



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

15 września 1995 r., nr 37 (232) Cena 70 gr (7000 zł)

POLICYJNE SIDŁA

Nie mają ostatnio farty złodzieje. Kolejna przestępcza grupa wpadła w policyjne sidła. I może dlatego mniej jest w naszej policyjnej kronice: włamań do mieszkań, piwnic, kradzieży rowerów górskich i przestępstw samochodowych. Czasem jest to wynikiem długiego rozpracowywania, czasem tzw. nosa policjanta a czasem kwestią przypadku. Zapowiadając ciąg dalszy, tym razem opowiem o ...

(CZYTAJ NA STR. 12)

„DIABŁY” NA ROLKACH

Mają zbyt duże spodnie o szerokich nogawkach i kroku na wysokości kolan, luźne – jakby ze starszego brata – bluzy, koszule lub kurtki, czapki założone daszkiem do tyłu, na plecach mały plecaczek, a na nogach... specjalne buty z kółkami.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA – ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29
SKLEP – ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10

NOWO OTWARTY:
NOWA HUTA
os. HANDLOWE 1
al. JANA PAWŁA II 1

SPRZEDAŻ RATAŁNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojery, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakty, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00.

SKLEP Z DYWANAMI, CHODNIKAMI, FIRANKAMI

PATRONAT „DYWILANU”

CENY BEZ POŚREDNIKÓW

Al. Róż (os. Zgody), tel. 44-26-83

RATY JUŻ PRZY WPLACIE 10%

**BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NCK 43-44-33**



UNIVEX 2

**Autoryzowane
laboratorium**

os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT
szczegóły str. 16

JEŚLI NIE WIESZ Z KIM,
TO JEDŹ Z „TAXI KIM”



KONFLIKT W OSIEDLU STAŁOWYM

Na wydzielonym placu ogródka jordanowskiego przy Policjalnej Szkole Pracowników Służb Socjalnych w os. Stałowym ma powstać sala gimnastyczna. Na placu budowy zaczął lokować się wykonawca, pojawiły się pakamery budowlane. Tymczasem część mieszkańców z sąsiedztwa zaprotestowała. Bronią ogródka.

(CZYTAJ NA STR. 10)



NAJWIĘKSZE DELIKATESY „ZIKO”

os. Piastów 60
(obok pętli tramwajowej)
pon.-sob. 6-22
niedz. i święta 8-20

W lecie malować najlepiej!



- ★ farby, lakiery, emalie, przybory malarskie, kleje
- ★ wykładziny podłogowe z PCV, szer. 2 i 3 m
- ★ tapety winylowe, akrylowe i papierowe
- ★ okleiny meblowe

... jak miło mieszkać w odnowionym mieszkaniu

SKLEP FIRMOWY F.H. „KraChemia” S.A.

N. Huta, os. Centrum B bl. 8

tel. 44-09-52

pon.-pt. 8-19, sob. 9-14

BANK W HUCIE

Przed dwoma tygodniami Bank Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie otworzył swój nowy oddział w budynku „S” Centrum Administracyjnego Huty im. T. Sendzimira. Hutnicy i goście odwiedzający budynki dydaktyczne mogą teraz podziwiać piękne, bardzo szybko wyremontowane bankowe wnętrza. Piśmiemy o tym na str. 4.

Lepsza sytuacja w zasobach spółdzielczych

MIESZKAMY CORAZ DROŻEJ

Przez lata opłaty ponoszone na utrzymanie mieszkania nie stanowiły w budżecie domowym najważniejszej pozycji. W budynkach komunalnych i w prywatnych kamienicach były one wręcz symboliczne. Sztucznie tanie było dotowane ciepło i inne media. Najpierw w spółdzielniach mieszkaniowych zaczęto urealnian opłaty dostosowując je do obowiązujących cen. Odbywało się to jednak stopniowo. W tym roku szok cenowy przeżyli lokatorzy zasobów komunalnych, przeskakując nagle z jednej epoki cenowej do drugiej, opartej na zasadach rynkowych. Na to wszystko nałożył się wzrost opłat za media dostarczane do naszych mieszkań. Obecnie utrzymanie mieszkania to już istotny element domowego budżetu. Przyjrzyjmy się więc zatem, jakie opłaty ponoszą nowohucianie zamieszkujący zasoby zarówno komunalne, jak i reprezentatywne spółdzielcze.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

CZĘŚCI I AKCESORIA

ŁADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



Wylączny dystrybutor na Nową Hute

BAJMOT os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26
pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Diagnostyka i wymiana amortyzatorów

MAKR AUTO-SERVICE ul. Makuszyńskiego 5A
tel./fax 44-99-64

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków, ul. Zwierzyniecka 6
Nowa Huta, os. Centrum C blok 5

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu **24 godz.**

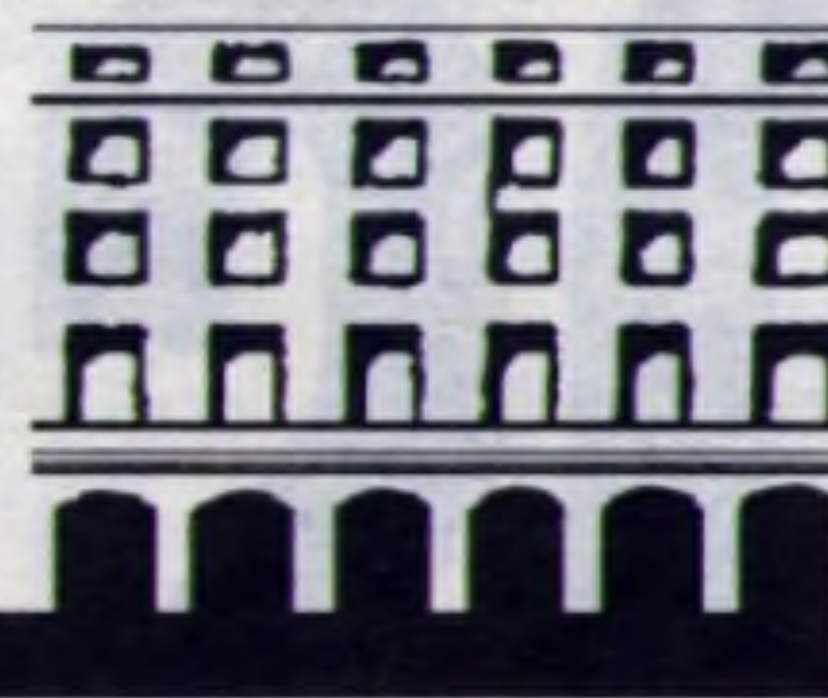
Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ – 19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰ – 14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ





CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Wprawdzie drogowcy jak mogą, tak starają się niwelować asfaltowe „garby” na jezdniach, ale chcielibyśmy zwrócić im uwagę na ubytki asfaltu. Tym razem dziury powstały na złączeniach dwóch pasów asfaltu na początku ul. Marii Dąbrowskiej, od strony D.H. „Wanda”. Ci, którzy wjeżdżają w tę ulicę z większą prędkością, narażeni są na przykre niespodzianki. (I)

• Słoneczna pogoda ostatnich dni lata sprzyja spacerom i rekreacji. Można jeszcze skorzystać ze sprzętu wodnego na zalewie nowohuckim. Jak twierdzi kierownictwo OSiR „Krakowianka”, rowerki i łódki będą do dyspozycji nowohuckim tak długo jak będzie ciepło.

• Przybywa nowych punktów sprzedaży i przebranżawiają się te istniejące. Delikatesy PSS w os. Centrum C proponują – na czasie – w punkcie sprzedaży znajdującym się w bramie, artykuły papierniczne przydatne uczniom z początkiem nowego roku szkolnego. (p)

Dar serca – dla serca

UDANA KWESTA

Stowarzyszenie Transplantacji Serca, Koło w Krakowie, kwestowało od 1 do 3 września podczas i na terenie II Małopolskich Targów drzew, krzewów i kwiatów w pawilonach wystawowych Cracow Expo Center przy ul. Nowohuckiej. Przewodniczący Koła, pan Adam STASZYSZYN, jest zadowolony z wyników kwesty i ofiarności ludzi.

Z zebranych pieniędzy będzie można dokończyć malowanie klatek schodowych i sal chorych w starym budynku kardiologii. Poza tym sfinansowana zostanie kolejna partia fartuchów dla personelu.

– Mamy zamówione odpowiednie płótno na fartuchy. Teraz możemy materiał wykupić. Uszyte powierzymy szkole w Nowej Hucie. Z Zespołem Szkół Odzieżowych nr 2 współpracujemy od dawna, to solidny wykonawca i jak wiemy w niełatwych warunkach rynkowych, poszukujący zleceń. Pomożemy więc przy okazji i „odzieżowce”.

Tym, którzy zechcieliby w przyszłości odpowiedzieć na apel „Dar serca – dla serca” podajemy adres: Zarząd Koła Stowarzyszenia Transplantacji Serca, 31-202, ul. Prądnicka 80. Prezes Adam Staszyszyn. Tel. 48-05-13. (R)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Stanisława BĘBENEK, lat 82
Zbigniew STRZELECKI,
lat 62

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

W niedzielę od godz. 15 Festyn na Plantach Mistrzejowickich

SPRZĄTANIE ŚWIATA

Międzynarodowa akcja „Sprzątanie świata” znalazła gorących orędowników w naszej lokalnej, nowohuckiej społeczności. Cztery z nowohuckich dzielnic włączyły się do niej. W piątek w godz. 9-18 i w sobotę w godz. 9-15 każdy może wziąć udział w sprzątaniu swojego osiedla lub terenów przyległych.

W Krakowie akcji patronuje Wydział Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej UMK. W Nowej Hucie bezpośrednio włącza się w nią ZGK-2, zabezpieczając kontenery i inny przydatny w takich akcjach sprzęt i wywóz śmieci. Jak wynika z plakatów, w aglomeracji nowohuckiej wyznaczono kilka punktów zbiórki śmieci, gdzie znajdują się kontenery. W dzielnicach XV będą to miejsca przy klubach: „Kuznia” w os. Złoty Wiek, „Mirage” w os. Piastów oraz MDK im. Bursy w os. Tysiąclecia. W dzielnicach XVI są to punkty przed pawilonem handlowym „Wanda” w os. Na Lotnisku oraz przed siedzibą SM „Jutrzenka” w os. Jagiellońskim. W dzielnicach

XVII: Fort nr 49 w Krzesławicach i przed szkołami podstawowymi nr 95 w os. Na Stoku i nr 129 w os. Na Wzgórzach. Dzielnicą XVIII wyznaczyła sobie punkty główne w Lasku Mogiłskim i na terenach zielonych przed NCK.

Starannie do „Sprzątania świata” przygotowała się Rada Dzielnicy XV. 15 września do sprzątania osiedli Tysiąclecia i Oświecenia przystąpią uczniowie szkół podstawowych nr 126 i 130. Osiedla Złotego Wieku i Kombatantów będą sprzątać uczniowie SP nr 77 i 85, a osiedla Piastów, Boh. Września i Mistrzejowice uczniowie ze szkół nr 84, 89 i 144. Wcześniej uczniowie w ramach prowadzonych konkursów dokładnie rozpoznali teren

najbardziej zaśmiecony. Zatem na pewno uczniowie wykorzystają 800 przygotowanych worków i zapelnia 14 zamówionych kontenerów.

Cała akcja w tej dzielnicy zakończy się wspaniałą zapowiadającym się festynem – w niedzielę o godz. 15 – na Plantach Mistrzejowickich za Przychodnią Rejonową w os. Złoty Wiek. Przewidywane są tutaj występy zespołów muzycznych, tanecznych i orkiestry HTS. Odbędą się liczne konkursy z nagrodami. W szkołach podstawowych nr 77 i 144 przeprowadzone zostaną rozgrywki sportowe. Występy zapowiadają uczniowie Liceum Artystycznego nr XXI. Będzie można dosiąść konia lub przejechać się bryczką. Nie zabraknie polowej kuchni, w której będzie można coś przegryźć. Festyn zakończy wspólne ognisko. (sp)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 3.09.1995 r. zmarł

inż. CZESŁAW MICHALUNIO

dlugoletni, wzorowy i ceniony pracownik
Biura Projektowo-Konstrukcyjnego ZD-HTS w Krakowie.

Rodzinie wyrazy głębokiego współczucia składają

Kierownictwo, Koleżanki i Koledzy

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że 7.09.1995 r. zmarł w wieku 62 lat długoletni, zasłużony pracownik
Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego w Krakowie

mgr inż. ZBIGNIEW STRZELECKI

W okresie 40-letniej pracy w naszym przedsiębiorstwie pełnił wiele odpowiedzialnych kierowniczych stanowisk bezpośrednio w produkcji, a następnie na stanowisku Dyrektora Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego w Krakowie.

Zmarły był sumiennym pracownikiem, cenionym fachowcem, prawym i szlachetnym Człowiekiem.

Za swą wyróżniającą postawę oraz osiągnięcia zawodowe został odznaczony najwyższymi odznaczeniami państwowymi i resortowymi.

W naszej pamięci pozostanie zawsze jako wspaniały Człowiek. Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, organizacje społeczne
oraz pracownicy HPR w Krakowie



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 44-31-61

Podgórze - na cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

NIEBEZPIECZNIE!

Sygnalizują nam czytelnicy, że może dojść do niebezpiecznych wypadków w ul. Bieńczyckiej na wprost „Tomexu”, gdzie w kilku miejscach piesi zrobili sobie dzikie przejścia przez torowisko tramwajowe i jezdnię. (s)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Kraków-Nowa Huta, Plac Centralny

Ogłasza zapisy na I semestr kursów języków obcych:

★ ANGIELSKIEGO ★ FRANCUSKIEGO
★ NIEMIECKIEGO ★ WŁOSKIEGO

dla dzieci (od lat 5), młodzieży i dorosłych

ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ 02.10.95.

– kursy przygotowujące do egzaminu FCE

– wszystkie stopnie zaawansowania

– nowoczesne metody, małe grupy, atrakcyjne ceny

Informacje i zapisy: NCK, pok. 121, tel. 44-09-39, w godz. 10-18.

ŻALUZZE POZIOME PIONOWE
PROMYK tel. 25-70-20 wew. 253
WYSOKA JAKOŚĆ – NISKIE CENY
ul. MROZOWA 20 a

PAMIĘTAJ O NOWYM ROKU SZKOLNYM

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76
(obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

★ ARTYKUŁY SZKOLNE ★

★ ZABAWKI ★

Zaprasza na udane zakupy i poleca:

lalki • wózki • piłki • gry planszowe • puzzle • klocki
transformersy • auta zwykłe i mechaniczne • grzechotki
• gryzaki itp. oraz art. piśmiennicze i papiernicze

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI

linEa
ATRAKCYJNE nadruki
na koszulkach T-SHIRT
i ubraniach roboczych
gadżety reklamowe
SITODRUK, TAMPONDRUK
wszelkie REKLAMY
P.J.B. LinEa 31-957 Kraków, os. Słowackiego 11
tel. (012) 25 95 25, tel./fax (012) 44 34 64

OPAKOWANIA

papier, tektura, reklamówki, woreczki,
folie, taśmy do kas, metkownicy oraz
kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Kołomyjskie 16 a
Tel. 44-06-79, 43-07-76.
Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-16-36
Zamówienia telefoniczne –
dowozimy gratis najszybciej!

STAGNACJA W PRZETARGACH

Wrześniowe przetargi na lokale komunalne, użytkowe w Nowej Hucie zapowiadają się jako jedne z najspokojniejszych w tym roku. Oferta jest bardzo mała, to i chętnych jest niewielu. W pierwszy czwartek miesiąca, tj. 7 bm., znalazł kontrahenta jedynie jeden lokal w os. Na Stoku 23. W piwnicy o powierzchni 44 m² nowy użytkownik, placąc jedynie 2 zł za 1 m², zamierza uruchomić wypożyczalnię kas, agencję PKO lub handel artykułami przemysłowymi.

Najbliższy przetarg odbędzie się 21 bm. Jedyne nowo proponowane pomieszczenia do wynajęcia znajdują się w baraku w os. Dywizjonu 303 nr 34. Jest tu możliwość wydzierżawienia 5 pokoiów z WC o pow. 74.8 m², które nadają się ewentualnie na biura. Znowu powraca na przetarg bufet w budynku UMK w os. Zgody. (sp)



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



POMÓŻMY RODAKOM W KAZACHSTANIE

Towarzystwo Solidarnej Pomocy organizuje kolejny charytatywny transport przeznaczony dla Polaków mieszkających na terenach byłego Związku Sowieckiego. Tym razem dary trafią do Krasnoarmijska. Odbierze je tamtejszy „Caritas” prowadzony przez ks. Henryka SROKĘ.

Ks. Henryk Sroka pochodzi z archidiecezji krakowskiej. W dalekim Kazachstanie, tamtejszym polskim dzieciom, chciałby zorganizować I Komunię św. podobną do tych, jakie odbywają się w naszych, polskich parafiach. Dlatego prosi o ubranka komunijne dla chłopców i dziewczynek. Ubranka, które tutaj nie są już potrzebne, w Kazachstanie sprawią ogromną radość zarówno dzieciom, jak i ich rodzicom.

Transport Towarzystwa Solidarnej Pomocy wyruszy z Nowej Huty 25 września. Ubranka komunijne oraz przybory szkolne (zeszyty, kredki, ołówki, długopisy) można składać w siedzibie Towarzystwa, w budynku „S” HTS, pok. 106, od poniedziałku do piątku, w godz. 10-15. W tym samym miejscu można przekazać też datki pieniężne na pokrycie kosztów transportu. (JH)

GROŹBA ŻÓŁTACZEK

Na Oddziale Zakaźnym Szpitala im. Żeromskiego złapano mały oddech. Z dużym zadowoleniem mówi się o wyprowadzeniu bez szwanku dwóch osób z odkleszczowym zapaleniem mózgu. Sytuacja była bardzo groźna, ale kuracja przebiegła pomyślnie.

Gdy rozmawiam z dr Haliną LA-SOCKĄ o trudnej sytuacji finansowej i o konieczności skrupulatnego liczenia kosztów, słyszę: – Owszem, oszczędzamy także leki, stosując tańsze jeśli to możliwe i równie skuteczne. Ale nie ma mowy o oszczędnościach, gdy w grę wchodzi powiedzmy zapalenie mózgu, czy tym podobne zagrożenie.

Obecnie w leczeniu jest dużo infekcji wirusowych pochodzenia grypowego z ostrymi bólami mięśniowymi i wysoką gorączką. Przyczyny trudne do ustalenia. No i cały czas nie maleją zatrucia pokarmowe. Tu jeszcze raz przypomina się o higienie (nawet do przesady) i właściwym przyrządzaniu i przechowywaniu posiłków.

Wrzesień jest także typowym miesiącem nasilenia żółtaczek pokarmowych typu A. Ludzie wracają z urlopów, dzieci i młodzież powróciły z wakacji, z dużych skupisk egzystujących w różnych warunkach.

Żółtaczka typu A ujawnia się po kilku tygodniach, do miesiąca. Nad Zakaźnym „wisi” więc groźba żółtaczek i poczyniono odpowiednie przygotowania. (R)

ABSOLWENCI W KOLEJCE PO PRACĘ

We wrześniu do Rejonowego Biura Pracy zgłasza się kolejna fala absolwentów. Wracają z wakacji i rejestrują się, by uzyskać zasiłek.

– Najwcześniej, tuż po zakończeniu szkoły, przychodzi do biura absolwenci szkół zawodowych, po nich absolwenci techników i licealiści. Tylko część stara się szukać pracy na własną rękę. Status absolwenta przysługuje przez 12 miesięcy od momentu ukończenia szkoły, a maksymalny czas pobierania zasiłku to 9 miesięcy. Im później się ktoś rejestruje, może stracić część przysługującego mu zasiłku – mówi Małgorzata LIPCZYŃSKA, kierownik Referatu Aktywnych Form Przeciwdziałania Bezrobociu.

W końcu lipca br. w Rejonowym Biurze Pracy było zarejestrowanych 3188 bezrobotnych absolwentów. Prawie 2 tys. z nich to kobiety.

W grupie bezrobotnych najwięcej jest absolwentów policealnych i średnich szkół zawodowych (1329 osób) i liceów (943). Tylko w samym lipcu rejestr ten powiększył się o 1324 osoby.

– Co możemy im zaoferować? Młodzi ludzie chcieliby otrzymać od razu pracę z wysokim wynagrodzeniem w wyuczonym zawodzie. Niestety, takiej na ogół dla nich nie ma. Odchodzą od nas rozgoryczeni młodzi ludzie ze świadectwami z czerwonym paskiem... W tej chwili – w końcu sierpnia – mamy w biurze około 1700 ofert dla absolwentów. Większość z nich to praca na stanowisku robotniczym – oferty dla 1226 osób – informuje M. Lipczyńska.

W celu pomocy absolwentom w znalezieniu pracy uruchomiono specjalny fundusz, z którego może być refundowany pracodawcy koszt zatrudnienia młodego człowieka w swoim zakładzie. Rejonowe Biuro Pracy może przeznaczyć na ten cel w tym roku jeszcze 15 mld starych złotych. (I)

We wrześniu ruszają do przedszkoli najmłodszy. W tym roku przedszkolnym nie będzie ich o wiele więcej niż w ubiegłym – do przedszkoli zostało zapisanych 5701 przedszkolaków (podczas gdy w ubiegłym – 5670).

Jednakże są przedszkola, gdzie jest naprawdę dużo dzieci. I tak Przedszkole nr 148 w os. Tysiąclecia utworzyło dodatkowo filię w kościele parafialnym, a dwa oddziały „zerówki” trafiły do nowej SP w os. Oświecenia. Podobnie dużo dzieci zostało zapisanych do drugiego przedszkola w tym osiedlu – Przedszkola nr 125.

URODZAJ PRZEDSZKOLAKÓW

Dużo przedszkolaków jest w os. Kombatantów i Jagiellońskim, gdzie „obłożone” są oba przedszkola.

– Nieco wolnych miejsc zostało jeszcze w starszych osiedlach Nowej Huty. Chcielibyśmy zachęcić rodziców, by zamiast czekać w kolejce oczekujących na miejsce, po prostu dowozili pociechy do innych przedszkoli. I tak wolne miejsca są jeszcze w następujących przedszkolach: nr 93 w os. Krakowiaków, 109 w os. Uroczym, 68 w os. Górali, 102 w os. Szkolnym, 105 w os. Spółdzielczym, 98 w os. Centrum B – mówi Kazimiera WIERCICHOWSKA, wizytator Kuratorium Oświaty i Wychowania ds. przedszkoli.

Najliczniejsza wśród przedszkolaków będzie w tym roku grupa sześciolatków – około 2450 maluchów.

Jak dużo kosztować będzie pobyt dziecka w przedszkolu?

Rodzice muszą pokryć 1/4 kosztów mediów i koszty posiłków.

Oplata za media we wrześniu kształtuje się – w zależności od placówki – od 300 do 350 tys. starych złotych, zaś stawka żywieniowa od 20 do 25 tys. starych złotych za jeden dzień.

– Rodzice dzieci, które przebywać będą w przedszkolu trzy, cztery godziny dziennie, nie jedząc posiłków, za przedszkole nie zapłacą nic, lecz są takie grupy rodziców, które mimo wszystko decydują się wpłacić drobną kwotę uzupełniającą budżet placówki – stwierdza K. Wiercichowska.

Sporo rodziców zdecydowało się na wykupywanie tylko części posiłków – jednego bądź dwóch – by ograniczyć ponoszone koszty.

Obok przedszkoli samorządowych w naszej dzielnicy działa jeszcze przedszkole parafialne. Jest to Przedszkole nr 188 w os. Na Wzgórzach, prowadzone przez siostry Miłosierdzia Bożego, gdzie opłata jest podobna jak w przedszkolach samorządowych.

Istnieją też 3 przedszkola prywatne: w os. Dywizjonu 303, Bohaterów Września i Teatralnym, które jednak przyjmują od kilku do kilkunastu dzieci, a opłata pozostaje do uzgodnienia pomiędzy zainteresowanymi stronami. (kl)

15 można już grać?

KONIEC REMONTU, A KTO UPORZĄDKUJE TEREN?

Przez kilka letnich miesięcy trwały prace przy wymianie ciepłociągu wzdłuż ul. Gen. Andersa. Dzisiaj ciągle przejście i przejazd utrudniają barierki i wykopy. Gdy odwiedziliśmy w ub. tygodniu teren remontu, pracowała tam koparka, wydobywająca ostatni już fragment skorodowanego ciepłociągu.

– Prace przy wymianie rur zostaną zakończone 15 września br. 600 metrów podwójnego ciepłociągu o średnicy pół metra już zostało położone i częściowo zasypane. Pozostał jeszcze do wymiany ostatni 170-metrowy odcinek. Na pewno zdążymy w terminie – zapewnia Janusz KRZYSIEK, kierujący pracami wykonywanymi przez PIP INSBUD.

Niestety, na terenach, pod którymi już założono nowe rury, pozostał po budowlanych bałagan: stopy piasku, pnie drzew, deski...

– To wszystko będzie uporządkowane. Według umowy mamy na to czas do końca roku – odpowiada na nasze zarzuty J. Krzysiek.

Mamy nadzieję, że budowlani szybko skończą zasadniczą pracę, jaką jest wymiana rur, a potem szybko posprzątają cały teren. (I)

Radni Miasta Krakowa

Stanisław BISZTYGA i red. Jan. L. Franczyk

będą przyjmować interwencje, skargi i wnioski mieszkańców Nowej Huty, w najbliższą środę, 20 września, w godz. 17-18, w redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” (budynek „B” Nowohuckiego Centrum Kultury).

Lubię radio RMF. Choć chwilami drażniące bywa charakterystyczne dla tej stacji „tykanie”, czyli mówienie wszystkim, bez względu na wiek, na „ty” – co niekiedy prowadzi do dość komicznych sytuacji. Pamiętam jak kie-

Tydzień

Tonący brzytwy się chwytą

dys, w trakcie audycji, w której sondowano ile lat ma najstarszy słuchacz RMF-u, zadzwoniła jakaś osiemdziesięcioparoletnia staruszka, a uroczą Ewa Drzyzga pyta: „Czy mogę ci mówić po imieniu?”. Na to babcia: „Że co?” – „Czy mogę ci mówić po imieniu? Jak ma pani na imię?” – „Że jak?” – „Na imię jak ma pani?” – „Aaa, na imię. Maria mam na imię” – „Słuchaj Marysiu, czy mogę ci mówić na ty?”... Rozmowa w tym stylu toczyła się dobrych kilka minut, budząc co najmniej zażenowanie.

Ale do rzeczy. Wydaje się, że ostatnio RMF ma chyba poważne kłopoty – zarówno finansowe jak i związane z utratą wielu słuchaczy. Świadczyć o tym może dość desperackie ustawienie promocji radia na technice skandalu – zwłaszcza obyczajowego. Tendencja ta od kilku tygodni jest szczególnie widoczna. Po niezbyt odkrywczych, wzorowanych na Benettonie, pomysły reklamowego plakatu stacji, który wywołał protesty nie tylko wielu mieszkańców, ale i władz Krakowa (chodzi o plakat z prezydentem, premierem i gołą panią), RMF zaangażował się w promocję skandalizującego filmu „Ksiądz”. Praktycznie cały ostatni wtorek poświęcono na dyskusje ze słuchaczami, z których większość ubolewała nad brakiem tolerancji w naszym społeczeństwie i jego oczywistą ciemnotą. Rozmowy co jakiś czas okraszała reklama: Ksiądz - RMF i Solopan zapraszają do kin.

Obserwując w jakim kierunku rozwija się RMF, wypada tylko czekać, aż w jego ramówce pojawi się nowa propozycja: „Radioswątka dla gejów”. Sukces murowany!

Jan L. FRANCZYK

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE

w cenach producentów
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”

Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

26 sierpnia udało się zorganizować w Myślenicach, na stadionie LZS „Orzeł” bardzo udany festyn, w którym uczestniczyli pracownicy Przedsiębiorstwa Materiałów Ogniotrwałych S.A. i Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego S.A. Organizacji festynu podjęły się zarządy obu hutniczych spółek wspólnie z dwoma największymi organizacjami związkowymi.

Około 700 uczestników imprezy, w tym mniej więcej 200 dzieci, pojechało do Myślenic 11 autobusami i samochodami prywatnymi. Organizacja

Pracownicy PMO i PTS w Myślenicach

UDANY FESTYN

torzy zapewnili na miejscu każdemu smaczny poczęstunek - dwa piwa (oczywiście dzieci próbowały innych napojów), pieczoną na ognisku kiełbasę i znakomitą grochówkę z kotła. Najważniejsze chyba jednak były atrakcje o charakterze rekreacyjno-sportowym.

Główną imprezą okazał się mecz piłki nożnej. Drużyna PMO pokonała kolegów z PTS 3:2 (2:0). We wcześniej odbyły się konkursy zręcznościowe, przede wszystkim z udziałem najmłodszych - m.in. rzuty lotką, piłką do kosza, pierścieniem do ringa, a także strzelanie z wiatrówki i biegi. Zdobywcy trzech pierwszych miejsc w każdej kategorii wiekowej zostali obdarowani nagrodami. Wszystkie konkurencje zostały przygotowane przez członków hutniczego TKKF i ZF LOK.

Wiele zainteresowania i emocji wśród uczestników festynu wzbudził, rozgrywany w przerwie meczu piłkarskiego, konkurs zręcznościowy prezesów (zarządów spółek i organizacji związkowych). Szefom spółek - Tadeuszowi Żelaznemu (PMO) i Wiesławowi Trzepli (PTS) - nie dopisało sportowe szczęście. W sportowej rywalizacji najlepsi okazali się związkowcy - J. Szelaż i A. Michnowicz oraz wiceprezes D. Podgórski.

Jak się dowiadujemy (niestety nikt nie zaprosił do Myślenic wysłannika z „Głosu”) festyn był bardzo udaną imprezą, a wszystkim uczestnikom sprzyjała również aura. Ciekawe czy pozostałe spółki hutnicze pójdą w ślady PMO i PTS i również zafundują swoim pracownikom podobne festyny.

Huta im. Tadeusza Sendzimira w Krakowie

zatrudni:

- ◆ operatorów suwnic z uprawnieniami;
- ◆ kandydatów do przyuczenia na stanowiska operatorów suwnic, posiadających wykształcenie co najmniej zasadnicze zawodowe o kierunku mechanicznym lub elektrycznym, uregulowany stosunek do służby wojskowej oraz bardzo dobry stan zdrowia.

Oferty prosimy składać w Dziale Kadr i Analiz Społecznych, Centr. Adm. HTS Bud. „Z”, pok. 14, tel. centr. HTS 44-46-66 wewn. 68-90 lub 28-24.

Huta im. T. Sendzimira w Krakowie

zatrudni pracowników

z wykształceniem wyższym o specjalnościach:

- ◆ inżynier informatyk ◆ inżynier automatyk
- ◆ inżynier elektronik ◆ inżynier elektryk

Chętnie widziani są kandydaci ze znajomością języka angielskiego lub niemieckiego.

Oferty prosimy składać u Szefa Służb Pracowniczych HTS - 30-969 Kraków, ul. Ujastek 1, Centrum Administracyjne HTS, bud. „Z”, kl. „D”, pok. 23, tel. (012) 44-29-23 lub 44-95-00 i wewn. 45-25.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Dziale Kadr i Analiz Społecznych HTS (adres j.w.) - tel. (012) 44-35-91 lub 44-95-00 i wewn. 68-90.



„Głos HTS” - Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

Od dwóch tygodni wszyscy wchodzący do budynku „S” w Centrum Administracyjnym Huty im. T. Sendzimira mogą podziwiać bardzo efektowne i eleganckie, przeszklone wejście do otworzonego właśnie tutaj oddziału Banku Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie. Zresztą na ścianie budynku umieszczono rzucające się w oczy, złożone logo banku. Oddział banku w HTS pachnie jeszcze farbą, ale już kilka lat temu wiadomo było, że jeden z banków wprowadzi się do pomieszczeń w którymś z budynków dyrekcyjnych. Już wtedy zarząd huty rozważał taką potrzebę. Jak się niedawno okazało, z przetargu zwycięsko wyszedł Bank Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie.

PRAWO I KLIENT

Dzięki porozumieniu o współpracy z Huta im. T. Sendzimira pragniemy przejąć część bankowych rozliczeń huty, a może również hutniczych spółek, powiedziała nam wiceprezes ds. ekonomiki BWR Jolanta Bracha. Oczywiście współpraca pomiędzy

Porozumienie HTS i BWR S.A.

BANK W HUCIE

huta i bankiem była już dawniej, ale teraz dzięki otworzeniu oddziału BWR w Centrum Administracyjnym HTS ta współpraca powinna stać się bardziej intensywna i korzystna dla obu stron. Nie ukrywamy, że bardzo pragniemy włączyć się w bankową obsługę programu inwestycyjnego HTS, być może we współpracy z innymi bankami. Pod względem obrotów huta wyrasta na naszego drugiego, po gminie Kraków, partnera.

Huta już nam zaufała, mamy nadzieję że zaufają nam również hutnicy. Jesteśmy bankiem krakowskim, a dzięki obecności naszych akcji na Gieldzie Papierów Wartościowych nie powinno być problemów z wiarygodnością banku wśród jego klientów. Poza tym dodatkowym argumentem dla ludzi może być fakt, że naszym akcjonariuszem jest gmina Kraków, której zresztą prowadzimy rozliczenia. Dla pracowników HTS i mieszkańców Nowej Huty mamy dobrą wiadomość - wkrótce, jeszcze w tym roku, otwieramy naszą kolejną placówkę w tej dzielnicy. W tej chwili zapraszamy wszystkich klientów do hutniczego budynku „S”. Mamy ładne pomieszczenia, bardzo ładny personel, a więc wszyscy nasi goście powinni czuć się u nas dobrze.

Pani wiceprezes deklaruje uniwersalność usług swojego banku. BWR udziela kredytów i przyciąga do siebie depozyty. Jolanta Bracha mówi krótko - możemy robić wszystko to, co nie jest zabronione prawem bankowym. Nasza formuła działalności, dodaje, zamyka się w dwóch słowach - prawo i klient. Hutnikom bank pragnie zaoferować m.in. pożyczki dewizowe, pożyczki złotówkowe, tzw. konsumpcyjne, będą już wkrótce także rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe.

WIZYTÓWKA BANKU

Rok 1995 jest czwartym rokiem działalności Banku Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie. Przełomowym w historii banku okazał się jednak rok 1994. Przed rokiem właśnie udało się rozpocząć realizację celu strategicznego, który postawił przed sobą zarząd banku, czyli przekształcenie krakowskiego banku w silny bank regionalny, działający na terenie Polski południowej. Poza tym BWR jako ósmy bank w Polsce stał się spółką publiczną. Po dopuszczeniu do publicznego obrotu przez Komisję Papierów Wartościowych akcji wyemitowanych przez BWR, bank przeprowadził publiczną sprzedaż akcji V emisji. Wprowadzenie tych akcji do obrotu giełdowego odbyło się już w roku 1995.

Kolejnym celem BWR jest stworzenie silnej grupy kapitałowej, której liderem stanie się bank. W kwietniu 1994 roku przeprowadzono fuzję z Krakowskim Bankiem Hipotecznym S.A. Na jego bazie powstał samorządowy oddział BWR, mający specjalizować się w obsłudze samorządów lokalnych. BWR objął

także znaczący pakiet akcji DEG Banku Secesyjnego S.A. w Katowicach i Krakowskiego Banku Mieszkaniowego INTERKRABANK S.A. oraz większość akcji Regionalnego Domu Maklerskiego POLONIA S.A. w Krakowie. W porozumieniu z Narodowym Bankiem Polskim rozpoczęto proces naprawy INTERKRABANKU i DEG Banku Secesyjnego, dając podstawy do przyszłej fuzji.

W roku ubiegłym BWR powiększył fundusze własne. Nastąpił również poważny wzrost operacji depozytowych i kredytowych. Zysk netto na koniec 1994 roku wyniósł prawie 40 miliardów starych złotych i był ponad 54 proc. wyższy od wyniku osiągniętego w roku 1993. W corocznym rankingu „Gazety Bankowej” BWR sklasyfikowany został na 16. miejscu wśród polskich banków.

Nowy oddział banku w Centrum Administracyjnym HTS jest jednym z wielu, otwartych w ostatnich miesiącach. Sieć placówek BWR powiększyła się ostatnio o nowe oddziały w Tychach, Nowym Sączu, Wrocławiu i również w samym Krakowie.

Obok dotychczasowego kierunku działalności, obsługi klientów sektora paliwowo-energetycznego i rolno-spożywczego, zarząd BWR stworzył kapitałowe, organizacyjne i programowe warunki do wprowadzenia nowej specjalizacji banku - obsługi samorządu terytorialnego, jego jednostek i przedsiębiorstw. Do niewątpliwych sukcesów na tym polu należy powierzenie BWR obsługi budżetu gminy Kraków. Teraz bank pragnie obsługiwać część operacji finansowych największego przedsiębiorstwa w tej gminie - Huty im. T. Sendzimira.

Jacek KRĄG



fol. Adam MOTYL

POTRZEBA OSŁON SOCJALNYCH

Ostatni wniosek Komisji wydaje się szczególnie istotny z punktu widzenia zatrudnionych w hutnictwie. W debacie sejmowej kilkakrotnie wspomniano, że restrukturyzacja hutnictwa na Zachodzie Europy była przeprowadzana przy współudziale i pomocy rządów państw, które przedsięwzięły cały szereg działań osłonowych.

Założenia programu restrukturyzacji wg oceny Konsorcjum Kanadyjskiego przewidywały zmniejszenie zatrudnienia w hutnictwie o blisko 80 tys. osób do roku 2002. Wielkość ta dotyczyłaby zatrudnionych we wszystkich hutach.

Według programów opracowanych przez poszczególne huty w roku 2000 w całym polskim hutnictwie powinno być zatrudnionych łącznie ok. 73 tys. osób, a więc o 30 tys. więcej, niż przewidywał to plan Konsorcjum.

Wolniejsza redukcja zatrudnienia w stosunku do programu określonego w Stanowisku Rządu wynika głównie z wolniejszego niż zakładano tempa realizacji programu. To z kolei spowodowane było niedoborem środków finansowych oraz - w nie mniejszym stopniu - zrozumiałym oporem związków zawodowych zrzeszających pracowników hut.

Związki zawodowe działające w branży hutnictwa żelaza i stali już na etapie opiniowania "Studium restrukturyzacji przemysłu hutnictwa żelaza i stali w Polsce do 2002 roku" opracowanego przez Konsorcjum Kanadyjskie stały na stanowisku, że w pierwszej kolejności powinien być wprowadzony system osłon. Głównymi jego punktami miałyby być skrócenie tygodnia pracy, przekwalifikowanie pracowników, przyznanie odpraw, tworzenie nowych miejsc pracy, czy stworzenie systemu odpowiednich kredytów dla otwierających własne przedsiębiorstwa. W stanowisku Rządu RP z 1 grudnia 1992 roku znalazło się postanowienie o uznaniu problemu re-

strukturyzacji zatrudnienia jako niezwykle ważnego w całym procesie. Międzyresortowy Zespół odpowiedzialny za restrukturyzację hutnictwa powołał nawet grupę roboczą ds. zatrudnienia w przemyśle hutniczym, w skład którego wchodzi przedstawiciele Ministerstwa Przemysłu i Handlu, Ministerstwa Przekształceń Własnościowych, Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej oraz przedstawiciele organizacji związkowych działających w hutnictwie. Do zadań tej grupy należy przede wszystkim analizowanie programów restrukturyzacji poszczególnych przedsiębiorstw hutniczych w części dotyczącej restrukturyzacji zatrudnienia i źródeł jej finansowania oraz współpraca z samorządami terytorialnymi i biurami pracy przy opracowywaniu lokalnych programów przeciwdziałania bezrobociu. W dotychczasowych pracach grupy roboczej koncentrowano się głównie na sprawach związanych z zatrudnieniem w województwie katowickim, ze szczególnym uwzględnieniem hut: Kościuszkowski, Bobrek, Zawiercie i Batorty oraz z województwa kieleckiego - Huty Ostrowiec. W tej ostatniej hucie miało miejsce zwolnienie grupowe 1200 osób. Generalnie w latach 1990-1993 zwolniono 23 tys. osób, ale w większości były to odejścia na renty, emerytu-



Fot. Adam MOTYL

ry bądź do innych, tworzonych na bazie hut przedsiębiorstw. Tak np. było w HTS. Do roku 1997 przewidziano zwolnienie tą metodą 15,5 tys. osób w całym polskim hutnictwie - z wyjątkiem Huty Bobrek, z której w najbliższym czasie będzie zwolniona większa grupa ludzi oraz bez huty Lucchini - Warszawa. W tej liczbie mieści się 9989 hutników z województwa katowickiego, 1930 - kieleckiego, 3200 - częstochowskiego, 495 - opolskiego, 260 - tarnobrzskiego i... 0 z krakowskiego! HTS jest jedną z 9 hut, która w ogóle nie przewiduje zwolnień w najbliższych dwóch latach.

W opracowywaniu programów restrukturyzacyjnych poszczególnych hut, zwłaszcza w części do-

tyczącej redukcji zatrudnienia, uczestniczyły zakładowe organizacje związkowe.

Sekcja Krajowa Hutnictwa NSZZ „Solidarność” przedłożyła projekt Porozumienia w sprawie polityki zatrudnienia w okresie restrukturyzacji przemysłu hutnictwa żelaza i stali w Polsce na lata 1993 - 2004, który zawiera - na wzór krajów zachodnich - daleko idącą ochronę przed zwolnieniami pracowników. Wiele spośród proponowanych przez związkowców rozwiązań wykracza poza obowiązujące w Polsce regulacje ustawowe.

Ponieważ sprawy te mogłyby zostać uregulowane na drodze negocjowania poprawek do zbiorowych układów pracy, wyłoniono organi-

zację pracodawców. Powstała ona 4 sierpnia ub. roku z inicjatywy Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej. 24 sierpnia 1994 roku Związek Pracodawców Przemysłu Hutniczego został zarejestrowany przez Sąd Wojewódzki w Katowicach.

Zakres zmian w ewentualnym nowym układzie będzie uwzględniał możliwości ich finansowania ze środków własnych hut oraz ze środków na restrukturyzację pozyskiwanych ze źródeł zewnętrznych.

Wynika stąd, że kredyty pozyskiwane na restrukturyzację techniczno-technologiczną powinny być przeznaczane w znacznej części na restrukturyzację zatrudnienia.

(vk)

HUTNICTWO POD SEJMOWĄ LUPĄ

W trakcie obrad sejmowej Komisji Systemu Gospodarczego i Przemysłu, które odbyły się 5 września, posłowie zgłosili projekt dezyderatu, jaki powinien trafić do prezesa Rady Ministrów. Jego treść uzgodniono ostatecznie na kolejnym posiedzeniu Komisji, które odbyło się w Warszawie 12 września.

W wyniku dyskusji i w oparciu o dodatkowe informacje środowiska hutniczego, przedstawiciele środowisk naukowych oraz odpowiedni przedstawiciele Rządu, Komisja stwierdziła, że restrukturyzacja hutnictwa przebiega kierunkowo zgodnie ze strategią przyjętą przez Rząd RP w stanowisku z 1 grudnia 1992 roku i jest realizowana z uwzględnieniem skonkretyzowanych założeń zawartych w opracowanych dla poszczególnych grup produktów programach subsektorowych.

Ponadto Komisja stwierdziła, że dla uporządkowania przebiegu i umożliwienia właściwej kontroli procesu restrukturyzacji konieczne jest pilne scalenie programów subsektorowych w łączny program realizacyjny restrukturyzacji polskiego hutnictwa żelaza i stali oraz podporządkowanie całego hutnic-

twa jednemu organowi administracji centralnej. W sposób spójny nadzorowałby on oraz koordynował przebieg całego procesu.

Wieloletnie opóźnienia procesów modernizacyjnych polskiego hutnictwa wynikające z braku własnych środków finansowych oraz z braku możliwości odpowiedniego wsparcia finansowego ze strony budżetu państwa spowodowały, że sytuacja przedsiębiorstw hutniczych, w świetle podjętych działań inwestycyjnych w ostatnich latach, wymaga opóźnienia otwarcia polskiego rynku na dostawy konkurencyjnych wyrobów hutniczych krajów europejskich co najmniej do 1999 roku, przy równoczesnym rozwiązaniu problemu napływu materiałów hutniczych z państw ościennych po cenach dumpingowych.

W wyniku dotychczasowego przebiegu restrukturyzacji i poprawy ogólnej koniunktury gospodarczej, sytuacja ekonomiczno-finansowa hutnictwa ulega stałej poprawie i aktualnie sektor hutniczy osiąga dodatnie wyniki finansowe. Pomimo tego nie jest ono w stanie samo wygenerować funduszy niezbędnych na pokrycie kosztownych procesów modernizacyjnych,

które zagwarantują osiągnięcie pełnej rentowności i samowystarczalności sektora. Program restrukturyzacji hutnictwa wymaga więc wsparcia ze strony budżetu państwa, przede wszystkim w formie gwarancji spłaty kredytów inwestycyjnych.

Jednym z podstawowych warunków skutecznej restrukturyzacji hutnictwa jest racjonalizacja zatrudnienia. Dotychczas uzyskano obniżenie stanu osobowego sektora hutnictwa żelaza i stali o 50 tys. osób, praktycznie bez zwolnień grupowych. Osiągnięta struktura wiekowa (zaledwie 15 proc. zatrudnionych powyżej 50. roku życia) powoduje, iż dalsza racjonalizacja zatrudnienia wymaga systemowych rozwiązań w postaci osłon socjalnych oraz metod stymulujących tworzenie nowych miejsc pracy. Problem jest szczególnie istotny, ponieważ dotyczy określonych regionów kraju, w których nakładają się problemy restrukturyzacji wielu sektorów. Istotnym będzie tu wypracowanie metod odnoszących się również do rynków pracy.

W oparciu o szczegółową analizę dotychczasowego przebiegu procesu restrukturyzacji sektora,

jego stanu zaawansowania oraz występujących zagrożeń, Komisja wnioskuje o:

1. Podporządkowanie całości hutnictwa żelaza i stali kompetencjom Ministerstwa Przemysłu i Handlu (po zapowiedzianej reformie Centrum Ministerstwa Gospodarki).
2. Zobowiązanie ministra przemysłu i handlu do przyspieszenia zakończenia prac nad scalonym programem restrukturyzacji hutnictwa żelaza i stali.
3. Zobowiązanie ministrów przemysłu i handlu, współpracy gospodarczej z zagranicą oraz Pełnomocnika Rządu ds. Integracji Europejskiej i Pomocy Zagranicznej do podjęcia działań mających na celu

przesunięcie w czasie zniesienia celu na wyroby hutnicze.

4. Zobowiązanie ministra finansów do ujmowania potrzeb restrukturyzacji hutnictwa w projektach ustaw budżetowych na kolejne lata w zakresie poręczeń budżetowych, w miarę potrzeb, dla zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach scalonego programu restrukturyzacji oraz ulg systemowych dla zakładów realizujących ten program, które spełnią określone wymogi efektywności podejmowanych przedsięwzięć.

5. Zobowiązanie ministra pracy i polityki socjalnej do wypracowania odpowiedniego systemu osłon socjalnych procesu restrukturyzacji sektora.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”
hall główny

„MALICE” – reż. Harold Becker, wyst. Alec Baldwin, Nicole Kidman, Bill Pullman, George C. Scott, Anne Bancroft.

Harold Becker, reżyser tego filmu dał się nam już poznać, jako lubiący ukazywać najmroczniejszą stronę ludzkiej natury, w „Bezmiarze miłości”. Bohaterami „Malice” jest młode małżeństwo – Andy i Tracy. On jest prorektorem w miejscowym college’u, ona pracuje w przedszkolu. Życiem ich miasteczka wstrząsa seria brutalnych gwałtów, dokonywanych na studentkach. Do tego jeszcze Andy i Tracy przeżywają swoją osobistą tragedię, która spowoduje, że ich dotychczasowe życie legnie w gruzach. Oglądamy bardzo ciekawy dreszczowiec w jeszcze ciekawszej obsadzie.



„Galeria Pik” poleca też: „Wywiad z wampirem” (horror), „Junior” (komedia), „Specjalista” (sensacja), „W sieci” (thriller), „Frankenstein” (dramat), i „Forrest Gump” (obyczajowy). „Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 11.30 - 15.30.

1. (3) Forrest Gump
2. (1) Specjalista
3. (4) Malice
4. (10) W sieci
5. (2) Frankenstein
6. (N) Junior
7. (N) Zakonnica w przebraniu
8. (N) Trzech muszkieterów
9. (5) Strzelec wyborowy
10. (N) Wywiad z wampirem

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.

N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'95

- | | |
|----------------------------|----|
| 1. Stan zagrożenia | 72 |
| 2. Cztery wesela i pogrzeb | 68 |
| 3. Klient | 65 |
| 4. Bez lęku | 60 |
| 5. Strażnik czasu | 58 |
| 6. Wilk | 57 |
| 7. Niebezpieczna prędkość | 56 |
| 8. Maverick | 55 |
| 9. Prawdziwe kłamstwa | 53 |
| 10. Dzika rzeka | 51 |

WYPOŻYCZALNIA
VIDEO



Każdy, kto wytnie to ogłoszenie i przyniesie je w poniedziałek, 18 bm., do wypożyczalni, dostanie do każdej wypożyczonej kasety drugi film gratis!

Proponujemy też gry:
SEGA (16 bitów) – 2.690.000 zł,
PEGASUS IQ – 1.250.000 zł,

bardzo duży wybór cartridge'ów (ponad 400 tytułów)

★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana

os. Tysiąclecia 42 (Biblioteka Publiczna) tel. 47-75-36
os. Oświecenia 44

Notowania cenowe

NA „TOMEXIE”

Ostatnio podawaliśmy notowania z rynku mięsno-wędliniarskiego, tym razem odnotujemy ceny innych podstawowych artykułów żywnościowych. Ze względu na charakter tej rubryki podajemy ceny najniższe, a takie są chyba w tej dziedzinie na „Tomexie”. Teraz tylko wystarczy porównać podane ceny z placówkami handlowymi, gdzie robimy zakupy i wyciągnąć ewentualne wnioski.

Jest tu spora oferta pieczywa sprzedawanego w kioskach i bezpośrednio z samochodów: „duży” chleb kosztuje 1 zł, a 0,6 kg 70 gr., staropolski 0,8 kg-76 gr., a 0,6 kg-60 gr., graham 0,2 kg-65 gr., bułka-12 gr., obwarzanki i drożdżówki są w podobnej cenie 30 gr., chałka większa to wydatek 85 gr. Z nabiału odnotowałem cenę mleka 1 l w woreczkach 2 proc po 64 gr. masła kostki zwykłego 1.40 zł i mazurskiego 1.60 zł. Ser biały tłusty kosztuje 5.30 zł, a półtłusty 5.20 zł. Jest spory wybór serów żółtych w cenach od 6 do 9 zł/kg oraz innej galanterii nabiałowej sprzedawanej głównie w kioskach. Można tu kupić także stosunkowo tanio wyroby zbożowe na wagę sprzedawane z samochodu i tak kilogram maki poznańskiej kosztuje-80 gr, tortowej-85 gr, extra-1zł, razowej-75 gr, zirkowej-70 gr, a kasza jęczmienna 85 gr. Za paczkowany w woreczkach plastikowych ryż I klasy płacimy 1.70 zł, a inne rodzaje ryżu w kartonikach są droższe w zależności od gatunku. Makaron np. z Nowego Brzeska w różnych gatunkach (nitki, krajanka, świderki) sprzedawany jest w kilogramowych woreczkach plastikowych w jednolitej cenie 2.20 zł. Olej litrowy kujawski kosztuje 3.40 zł, a Brolio-3.70 zł. Masmix i Finea to wydatek 2.60 zł, a rodzimą Kamę kupimy za 1.95 zł. Ostatnio na „Tomexie” pojawiła się spora oferta ryb i tak podajemy cenę za kg ryb wędzonych: szprotka 2.80 zł, makrela 3.90-4.20 zł, makrela a'la łosoś 5.60 zł, dorsz-5.40 zł, filety śledziowe są w cenie 4.80-5.00 zł. Ryby do smażenia można kupić po: filet z morszczuka 6.80 zł lub w tuszach mintaja po 3.50 zł, dorsza-4.50 zł, grenadiera-7.50 zł i tuszki z flądry po 6.20 zł, ale rodzimy pstrąg kosztuje już 11 zł za kg. (sp)

WALUTA

W ub. tygodniu po niektórych wypowiedziach wicepremiera Grzegorza Kołodki o aprecjacji złotówki, nastąpiło chwilowe załamanie cen walut zachodnich. Dolar w ub. piątek spadł o ponad 1 proc. z 24 800 zł na 25 500 zł. W tym tygodniu nastąpiło jednak uspokojenie na rynku i stabilizacja cen. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 25-87-81 odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 24 550-24 650 zł, DEM: 16 500-16 600 zł, ATS: 2345-2360 zł. (sp)

ZNAJDŹ SWÓJ STYL

KUP PIĘKNY

KOLOROWY DRES!

Realizujemy indywidualne i hurtowe zamówienia. Zniżki dla młodzieży i klubów sportowych.

„BEJ” PL. ROLHUT
UL. WĄWOZOWA 34 B
TEL. 44-00-07 W. 17.

„ATOS”
U NAS NAJTANIEJ
os. SZKOLNE 14

★ GARNITURY
★ MARYNARKI
★ SPODNIE
★ KOSZULE

ZAPRASZAMY w godz. 11-19
soboty 10-14

F.H.U.P. „LECHKRAK”

zaprasza do punktu

SKUPU ZŁOMU ŻELIWA I METALI KOLOROWYCH

w Krakowie-Pleszowie, ul. Nadbrzezie 3

(przecznica od ul. Igołomskiej, za barem „Meksyk”)

OFERUJEMY 1700 zł (starych) za 1 kg złomu żeliwa
ponadto skupujemy złom: • miedzi, • brązu, • mosiądzu,
• aluminium, • niklu itp.

PROWADZIMY SKUP ZUŻYTYCH SILNIKÓW
ELEKTRYCZNYCH I TRANSFORMATORÓW

Skup czynny codziennie od 7-16, soboty 7-14.

FIRMA HANDLOWA

„T I M E X” - MAŁGORZATA LEŚNIAK

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU

„TOMEX”, ul. Bieńczycka PAWILON 660

Telefony: 25-76-66, 43-78-19, 43-24-16 wew. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do
soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO
I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH
ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO

z dostawą własną do klienta

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA

I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

GWARANTUJEMY: • JAKOŚĆ • ŚWIEŻOŚĆ

• KULTURALNĄ OBSŁUGĘ • NISKIE CENY



ZAPRASZAMY
CODZIENNIE
TAKŻE W NIEDZIELĘ

FLIZY TERAKOTA

BEZPOŚREDNI IMPORTER

KILKUSIEK RODZAJÓW

PLYTEK CERAMICZNYCH

DYWANY WYKŁADZINY

Kraków ul. Wadowicka 12

tel. 66 89 33

os. Strusia (dawny sklep Pewexu)

tel. 48 48 24



abrac

PONIEDZIAŁEK, PIĄTEK 8.00 - 19.00 SOBOTA, NIEDZIELA 9.00 - 15.00

TELEGRAM

NADAWCA: Nowohuckie Centrum Kultury, MAGAZYN TRUCKER

ODBIORCY: wszyscy Czytelnicy „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” od lat 6 do 99.

Przedstawiamy ofertę miłego spędzenia najbliższego niedzielnego popołudnia. W plenerze wokół Nowohuckiego Centrum Kultury królować będzie muzyka country – Tomasz Szwed wraz z zespołem, Paweł Bączkowski, Whisky River, Hagoka Band, Colorado i Jan Manson Country Band koncertować będą na specjalnej estradzie holowanej przez piękny ciągnik siodłowy BERLIET.

Miłośnicy potężnych ciężarówek będą mogli podziwiać ich piękne linie, bajeczne kolory i nowinki

techniczne. Przyjedzie „MISS TRUCKER COUNTRY” – czyli czerwone „RENAULT MAGNUM”. Krakowska firma HYDROTREST pokaże piękne samochody „VOLVO”.

MAGiczna „13” tradycyjnie przygotuje konkurencje sprawnościowe dla dzieci (dzieci pragnące pomóc w pracach Klubu „13” prosimy o zgłaszanie się o godz. 11 przed NCK).

Palarnia Kawy „MAG” przygotowuje stanowiska dla kawiarzy ze sprzedażą kawy po cenach promocyjnych.

10-, 11- i 12-letnich właścicieli rowerów zapraszamy na tor rowerowy – nagrody ufundowane przez „DRABPOL” z Częstochowy czekają. Pokaz mody – oferta „MA-



GAZZINI NICO”. Zaprosimy do wesołej LOTERI.

Będzie można skosztować coś bardzo smacznego z supergrilla. Atrakcyjnie zapowiada się stoisko Firmy „MOBIL”.

Jeżeli całość dopełni jesienne słońce, to impreza może być całkiem, całkiem.

SZPINAK

STOI NA STACJI LOKOMOTYWA...

...to obrazek, niestety, już z minionej epoki. Po 150 latach parowozów zniknęły z kolejowych szlaków. Można je jeszcze zobaczyć w muzeach i skansenach czynnych parowozów, najbliższe Krakowa w Suchej Beskidzkiej i Chabówce, a ponadto w Wolsztynie k. Zielonej Góry, Środzie Wlkp., Kościerzynie, Jaworzynie Śląskiej, Żninie i Elku.

FOTO-GALERIA Nowohuckiego Centrum Kultury zaprasza na piękną wystawę „NOSTALGIA PAROWOZÓW”. Krzysztof PRADZYŃSKI, autor wystawy, na 50 barwnych fotogramach przedstawia

efekt swojej fascynacji epoką pary.

– Mieszkalem kiedyś koło góry rozrządowej i to się chyba wtedy zaczęło. Następnie zawodowo wykonałem folder reklamujący stary tabor kolejowy i to moje parowozowe hobby trwa 11 lat. Archiwum autora zawiera 12.000 zdjęć.

Wystawa „NOSTALGIA PAROWOZÓW” czynna będzie w NCK do 27 września. Serdecznie zapraszamy. Osobom starszym pozwole na chwilę wspomnień, a najmłodszym zaciekwici.

SZPINAK

ANGIELSKI Z FIRMĄ „FUTURE”, TEL. 44-39-39

Kursy języka angielskiego dla dorosłych (poziom dla początkujących, średnio zaawansowanych i zaawansowanych) prowadzą lektorzy: R. ZAIRI i Maria ZAIRI – dyplomowani filolodzy j. angielskiego. Kurs obejmuje 64 godziny – 2 razy w tygodniu po 2 godziny. Opłata: 3 zł (stare 30 tys. zł) za godzinę zegarową. Zapisy przyjmuje się i informacji udziela w budynku Przedszkola nr 107, os. Słoneczne 10, w każdą środę i piątek, w godz. 17-19, od 1 września do 1 października 95.

PRZYGOTOWUJEMY DO EGZAMINU FIRST CERTIFICATE.

PS. Zapisy dla początkujących także w Szkole Podstawowej nr 84, os. Piastów (w kancelarii).

W MDK NA STOKU

Niewiele szkół organizuje dziś zajęcia pozalekcyjne. Za to nadal ciekawie i pożytecznie można spędzić popołudnie w domu kultury, np. w MDK w os. Na Stoku. Dział tu m.in. Harcerski Chór Dziecięcy „DISCANT”, chór dzieci w wieku 9-15 lat, zespół muzyczny „ZMIERZCH”, zespoły teatralne „SZKRAB” i „SKARABEUSZ”, teatrzyk „TYCI-TYCI” oraz Klub Tańca Towarzystwa „TAKT”. Oprócz tego prowadzone są zajęcia z rytmiki dla dzieci w wieku 4-5 lat, Klub Ekologiczny, Klub Miłośników Fortyfikacji. W filii MDK w os. Na Wzgórzach 39 a prowadzone są kursy języka angielskiego, dział Klub Myszki Miki, prowadzone są zajęcia z taktu artystycznego i makramy. Dział tu też Zespół Tańca Współczesnego „FLASH”.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

W najbliższy poniedziałek (18. 09) o godz. 17, swoją działalność w nowym sezonie kulturalnym inauguruje STUDIO TAŃCA O. K. Dzień później (19. 09) o godz. 18, nowohucki miłośnicy i twórcy literatury po raz pierwszy po wakacjach spotkają się na warsztatach literackich SYLABY, które poprowadzi jak zwykle Elżbieta ZECHENTER-SPLAWIŃSKA. W czwartek (21. 09) o godz. 15, w ramach akcji „Poznajemy ogrody Krakowa”, prof. Janusz BOGDANOWSKI i organizatorzy projektu MIASTO-OGROD zapraszają do Ogródu przy Willi Dejusza na Woli Justowskiej.

KLUB „KUŹNIA” OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

Na najbliższy tydzień Klub „Kuźnia” przygotował kilka spotkań zarówno dla młodzieży jak i dla dorosłych. 19 września o godz. 11, z cyklu TAJEMNICE

TEATRU spotkanie na temat „Teatr i aktor” poprowadzi Małgorzata KARPOWICZ. Tego samego dnia o godz. 19 w galerii „m” odbędzie się otwarcie wystawy rysunków i malarstwa Andrzeja STEFAŃSKIEGO. W czwartek natomiast można będzie wziąć udział w spotkaniu z cyklu: BLIŻEJ PRZYRODY, BLIŻEJ MNIE, które poprowadzi Urszula PERLIŃSKA. Czwartkowe spotkanie nosi tytuł: „Jestem częścią przyrody”.

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. J. KORCZAKA, OS. ZŁOTA JESIEŃ 13

MDK im J. Korczaka w nowym roku szkolnym zaprasza do prowadzonych przez siebie sekcji i zespołów (m. in. do zajęć w zespołach pieśni i tańca, baletu, chóru, Klubu Przedszkolaka, na zajęcia z plastyki, aerobiku, sekcji kulturytyki, nauki gry na gitarze oraz nauki języków obcych).

Szczegółowe informacje na temat działalności poszczególnych sekcji i zasadach odpłatności za udział w zajęciach można uzyskać pod telefonem 47-15-25.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kocmyrzowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGMawarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 9, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

● 15. 09 (piątek): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Urazowo-Ortopedyczna, ul. Kopernika 19, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca, laryngologia, okulistyka i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.
● 16. 09 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.
● 17. 09 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa - Szp. im. Biernackiego, ul. Trynatarska 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, okulistyka - Witkowice, tel. 33-94-44, laryngologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Wandy 23, tel. 44-27-64 i os. Na Skarpie 27, tel. 44-59-59.
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Dywisjonu 303.

KINA

SFINKS: ● 15. 09, godz. 18 - Cień (USA, 12 lat), godz. 20 - Epidemia (USA, 15 lat); ● 16 i 17. 09, godz. 16 - Cień, godz. 18 i 20 - Epidemia.
ŚWIT: ● 15. 09 (piątek) - Casper (USA, b.o.) o godz. 10.30, 14.30, 16.30, 18.30 i 20.15; Szklana pułapka (USA, 15 lat) o godz. 16; Szaleństwo króla Jerzego (USA, 15 lat) o godz. 18.15; Kongo (USA, 12 lat) o godz. 20.30.
● 16 i 17. 09 (sobota i niedziela) - Casper o godz. 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 i 20.15. Pozostałe filmy jak w piątek.
● 18 i 19. 09 (poniedziałek i wtorek) - Casper o godz. 8.30, 10.30, 14.30, 16.30, 18.30 i 20.15. Pozostałe filmy jak w piątek.
● 20 i 21. 09 (środa i czwartek) - Casper o godz. 8.30, 14.30, 16.30, 18.30 i 20.15. Pozostałe filmy jak w piątek.

TEATR LUDOWY

● 15. 09 (piątek), godz. 11 - Bestia i piękna (scena duża teatru).
● 16 i 17. 09 (sobota i niedziela), godz. 19.15 - „Port wielki jak świat”. Piosenki J. Breła (scena przy ul. Kanoniczej 1).
● 19 i 20. 09 (wtorek i środa), godz. 17 - Cud w Alabamie (scena duża teatru).
● 21. 09 (czwartek), godz. 11 - Cud w Alabamie (scena duża teatru).

F. H. „CORSO”

ul. Szybka 25

(za placem Bieńczyce)

Tel. 44-29-45



zaprasza do swojego nowo otwartego, doskonale zaopatrzonego SKLEPU METALOWO-CHEMICZNEGO

OFERUJEMY:

- Artykuły budowlane → Farby, lakiery ekologiczne
- Armaturę łazienkową → Gwoździe, narzędzia, śruby
- Części do term i kuchenek gazowych

3000 pozycji, parking przed sklepem, szybka, fachowa obsługa. Faktury i rachunki do odliczeń podatkowych.

MIESZKAMY CORAZ DROŻEJ

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

METAMORFOZA ZASOBÓW KOMUNALNYCH

Spora część nowohucian zamieszkuje w dawnych zasobach komunalnych, które obecnie przechodzą sporą metamorfozę. Nie jest to już jednolita własność Gminy Kraków, lecz często współwłasność z osobami prywatnymi. W oparciu o ustawę o własności powstały Wspólnoty Mieszkaniowe, które stwarzają płaszczyznę współdziałania w zarządzaniu danym budynkiem przez współwłaścicieli. W zdecydowanej większości budynków Gmina Kraków zachowała ponad 50% własności, a tym samym decydujący głos we wszystkich ważnych sprawach, a przede wszystkim w sprawie wyboru administratora. Do niedawna były nim Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, a teraz przejmują te obowiązki powstałe na ich bazie spółki. W Nowej Hucie PGM jako pierwszy przekształcił się w ADREM S.A., który został wybrany przez gminę do administrowania byłymi zasobami komunalnymi.

LOKATORZY

Najdłużej niskie czynsze płacili lokatorzy budynków komunalnych chronieni regulowaną przez państwo urzędową stawką opłat. Dopiero od 1 marca weszła w życie Uchwała Rady M. Krakowa, wprowadzając w województwie krakowskim dwie stawki opłat eksploatacyjnych. W strefie „A” 74 nowych groszy za metr kwadratowy, a w strefie „B” o 10% niższą, czyli 67 groszy. Jest to stawka regulowana przez gminę i obowiązująca po ewentualnych rewalioryzacjach w kamienicach prywatnych do 2005 roku. W aglomeracji nowohuckiej stara część dzielnicy rozchodząca się od pl. Centralnego do ulic Bieńczyckiej i Kołomyjskiej została zaliczona do strefy „A”, a mieszkania za tymi ulicami, tj. m.in. os. Przy Arce, Kazimierzowskie itd., do strefy „B”. Zatem za 50-metrowe mieszkanie lokatorskie trzeba już zapłacić samej stawki eksploatacyjnej od 33,5 zł do 37 zł.

WŁAŚCICIELE MIESZKAŃ

Sytuacja właścicieli mieszkań wykupionych od gminy do końca nie jest jeszcze wyklarowana. Nowa ustawa o własności nakłada na nich obowiązek pokrywania rzeczywistych kosztów utrzymania danej nieruchomości, proporcjonalnie do nabytej własności. Jednak wielu właścicieli nie zgadza się z takim rozwiązaniem. Wskazują oni na konieczność nowelizacji ustawy tak, aby poprzedni właściciel, który zaniedbywał remonty, a teraz przejął to co najbardziej przynosi korzyści, tj. lokale użytkowe, partycypował w większym stopniu np. w pracach remontowych.

Obecnie właściciele mieszkań administrowanych przez ADREM S.A. wnoszą tzw. zaliczkę na poczet realnych kosztów utrzymania nieruchomości w kwocie 62 groszy za 1 m². Jednak po zakończeniu roku kalendarzowego każdą nieruchomość się rozliczy i wtedy ewentualnie nastąpi wyrównanie opłat. Obawiam się, że z reguły będzie to dopłata, a jej wysokość będzie zależała od prowadzonych prac konserwacyjno-remontowych w danym budynku. Jak z tego wynika, właściciele mieszkań wykupionych płacą, na razie, za przykładowe mieszkanie 50-metrowe 31 nowych złotych.

STAWKA EKSPLOATACYJNA W SPÓŁDZIELNIACH

W nowohuckich spółdzielniach mieszkaniowych stawka eksploatacyjno-remontowa wynosi od 40 do 85 groszy za 1 m². Obowiązuje ona jednakowo posiadających własnościowe, jak i lokatorskie prawo do lokalu spółdzielczego. Stabilną stawkę, w wysokości 45 groszy za 1 m², od 1 stycznia br. utrzymuje SM „Bieńczyce”. Od 1 września br. stawkę eksploatacyjną z 35 na 40 groszy podniosła SM „Mistrzejowice Płn.”. W tym samym dniu podwyżkę wprowadziła SM „Mistrzejowice” z 36 groszy na 43 grosze. Były to do tej pory najniższe stawki w Nowej Hucie. Utrzymuje na razie od 1.05. br. stawkę 43 grosze za 1 m² SM „Czyżyny” (poprzednio 39 groszy). Zróżnicowaną stawkę ma SM „Jutrzenka”. Stawka eksploatacyjna wynosi tu 22 grosze w mieszkaniach z jasnymi kuchniami i 18 groszy z ciemnymi. Do tego należy dodać jednolitą stawkę remontową w wysokości 25 groszy. Daje to opłatę, w zależności od mieszkania, od 43 do 47 groszy za 1 m². Przez ostatnie kilka lat najtańszą spółdzielnią była „Victoria”. Długo tu się trzymała stawka 15 groszy za 1 m². Jednak w 1994 r. stawka skoczyła o 100% na 30 groszy, a w tym roku miały miejsce dwie podwyżki. W maju stawka eksploatacyjno-remontowa wzrosła na 45 groszy, a od sierpnia na 55 groszy. Jest to jednak nadal stawka niższa niż obowiązująca w zasobach komunalnych. Najdroższą spółdzielnią jest SM „Budostal” w os. Centrum E. Od 1 września br. ustalono tu stawkę zróżnicowaną w zależności od budynku od 68-85 gr za 1 m². Wynika to z faktu, że ta spółdzielnia prawie nie posiada lokali użytkowych, które by wynajmowała. W spółdzielniach zatem płacimy stawkę eksploatacyjno-remontową w wysokości od 20 zł do 42 zł.

NAJDRÓŻSZE CIEPŁO

Najpoważniejszą pozycję w opłatach za mieszkanie stanowią obecnie kwoty uiszczane za centralne ogrzewanie. W tym przypadku ADREM S.A. oraz spółdzielnie mieszkaniowe są pośrednikami i są zobowiązane do precyzyjnego rozliczenia się z bezpośrednimi odbiorcami ciepła. W razie nadpłat powinny one być zwrócone mieszkańcom. Z tej przyczyny wielu administratorów, śledząc na bieżąco rachunki płacone MPEC-owi, nie korzysta ze stawki urzędowej, która na dziś wynosi 1,61 zł za 1 m². Okazuje się bowiem, że ciepło zimy, jak również coraz szerzej wprowadzane nowoczesne węzły cieplne z automatyką pogodową, pozwalają ograniczać wydatki na ten cel. W ADREM S.A. i w większości nowohuckich spółdzielni mieszkaniowych stawka ta obecnie wynosi 1,47 zł. Najtańszą spółdzielnią, pod tym względem, jest SM przy PBP „Budostal 2”, gdzie opłata za c.o. wynosi tylko 1 zł za 1 m².

Zapowiadana podwyżka cen energii cieplnej powoduje już zmiany, jak np. w SM „Victoria” na 1,50 zł za 1 m². Powracając do naszego przykładu, opłata za centralne ogrzewanie wynosi w mieszkaniu 50-metrowym od 50 zł do 75 zł i stanowi największą z opłat ponoszonych za mieszkanie.

WODA

Jeszcze do końca ub. roku właściciele wykupionych mieszkań od gminy, a do końca lutego br. lokatorzy w mieszkaniach komunalnych, nie płacili za odprowadzanie

ścieków. Teraz wszyscy płacą tak samo, tj. 77 groszy za 1 m³ zimnej wody i 49 groszy za odprowadzanie 1 m³ ścieków, co daje łączną opłatę w wysokości 1,26 zł. Stawka ta obowiązuje od 12.04. br. Jej wprowadzenie odbywało się przy dużych protestach odbiorców wody uważających, że MPWiK nie powinno podwyższać cen, gdyż leży to w kompetencji Rady M. Krakowa. Niektóre spółdzielnie tę stawkę wprowadziły z poślizgiem nawet w maju br. i nadal toczą spór z MPWiK w tej kwestii.

Systemów rozliczania wody jest kilka. Najbardziej powszechny to stosowanie minimalnego przelicznika 6 m³ na osobę miesięcznie. W takim przypadku opłata za wodę i odprowadzanie ścieków wynosi 7,56 zł na osobę miesięcznie. Niektóre spółdzielnie, po zbilansowaniu kwot wpłacanych do MPWiK, urealnijają ten normatyw do wyższego zużycia na osobę. Tam gdzie zainstalowano wodomierze mieszkańcy płacą za rzeczywiste zużycie wody powiększone ewentualnie o tzw. „rozkurz” (np. woda zużywana przez sprzątaczkę) rzędu 5-10%. Są to najczęściej opłaty w granicach 4-5 m³ na osobę. W najgorszej sytuacji mogą być ci, którzy nie zainstalowali wodomierzy, a spółdzielnia wprowadza system mieszany rozliczania wody, tj. jedni płacą według wskazań posiadanego wodomierza, a w danym budynku pozostałą zużytą wodę dzieli się na resztę mieszkańców zameldowanych.

W naszym przykładzie przyjmijmy jednak najpowszechniejszy normatyw 6 m³ na osobę, tj. 7,56 zł i przyjmijmy jako przeciętną rodzinę 4-osobową. Daje to opłatę w skali miesiąca za wodę 30,24 zł.

ŚMIECI

Ta opłata jest na razie stosunkowo najniższa. Jest uzależniona od firmy, która wywozi nieczystości w danych zasobach. ADREM S.A. korzysta z usług MPO i mieszkańcy administrowanych przez nich zasobów płacą 62 grosze miesięcznie od osoby. W spółdzielniach mieszkaniowych ta opłata jest minimalnie zróżnicowana, od 56 groszy w SM „Mistrzejowice Płn.”, gdzie nadal jeździ MPO, poprzez 62 grosze płacone od 1.09. EKO-SYSTEMOWI przez SM „Mistrzejowice”, do 63 groszy płacone przez SM „Czyżyny”, „Rokicze” i 65 groszy płacone tej samej firmie przez SM „Jutrzenka”.

Zatem opłata w 4-osobowej rodzinie za śmieci wyniesie od 2,24 zł do 2,60 zł.

DŹWIGI

Niektórzy mieszkańcy, którym przypadło posiadać mieszkanie w wieżowcu, dodatkowo ponoszą koszty eksploatacji windy. Z reguły stosuje się tzw. przelicznik wyjściowy, który może być modyfikowany w zależności od piętra (rzadko), lub z którego są zwalniani mieszkańcy parteru lub I piętra. W zasobach komunalnych też ta opłata obowiązuje od tego roku. Jak na razie w budynkach zarządzanych przez ADREM S.A. jest ona najniższa i wynosi 1,20 zł od osoby miesięcznie. W spółdzielniach mieszkaniowych opłata ta rośnie szybciej i wynosi od 1,20 zł w SM „Jutrzenka”, poprzez 1,80 zł w SM „Mistrzejowice Płn.” i 2,0 zł w SM „Victoria”, do 2,14 zł w SM „Czyżyny”.

Zatem w rodzinie 4-osobowej, mieszkającej na piętrze w wieżowcu, opłata za windę w zależności od administratora może wynosić od 4,8 zł do 8,56 zł.

INNE OPŁATY

Mogą jeszcze występować inne opłaty, jak np. AZART – ok. 3-5 groszy miesięcznie od gniazda (ADREM S.A.). W większości spółdzielni mieszkaniowych tę pozycję zlikwidowano. Zdarza się, że w spółdzielniach występuje odpis na działalność kulturalno-wychowawczą (coraz rzadziej) lub na inne potrzeby, jak np. w SM przy HTS długo obowiązywał odpis 10 groszy przeznaczany na działalność Rady Nadzorczej. Są to jednak coraz rzadziej występujące opłaty i nie odgrywają one większej roli ze względu na ich niską wysokość. Coraz częściej opłaty takie mieszczą się w stawce eksploatacyjnej, jak to ma miejsce w przypadku kwot wnoszonych na zapłacenie podatków od nieruchomości, gruntowego itp.

PODSUMOWANIE

Teraz spróbujemy podliczyć, ile wynoszą wszystkie opłaty za mieszkanie wnoszone do administratora. Trzymajmy się naszego przykładu mieszkania 50-metrowego i rodziny 4-osobowej. Najdrożej kosztuje c.o. – 73,5 zł, potem idzie eksploatacja w ADREM S.A. – od 37 zł do (w najtańszych spółdzielniach) 20 zł. Za wodę w rodzinie 4-osobowej trzeba zapłacić ok. 5 zł. Śmieci to mały wydatek rzędu 2,50 zł. Gorzej, jeżeli mieszkamy w wieżowcu, bo dojdzie jeszcze opłata od 5 do 8,5 zł.

Wychodzi z tego, że za 50-metrowe mieszkanie, zamieszkałe przez 4-osobową rodzinę, trzeba wnieść opłaty w ADREM S.A. rzędu 118-126,5 zł, a w spółdzielni mieszkaniowej nieco taniej 100-110 zł. W naszych obliczeniach nie wzięliśmy pod uwagę opłat za energię elektryczną, gaz czy telefon, ale ze względu na wyraźne podwyżki i na tym rynku opłaty te na pewno nie są w sumie niższe od tych wyżej wyliczonych. Co pozwala stwierdzić, że utrzymanie mieszkania o przeciętnej strukturze i w średniej rodzinie wynosi ok. 200-250 zł miesięcznie. Oczywiście osoby posiadające większe mieszkania i liczniejsze rodziny wnoszą jeszcze większe opłaty. Oznacza to, że utrzymanie mieszkania stanowi coraz większą pozycję w naszym domowym budżecie.

WYŻSZOŚĆ SPÓŁDZIELNI

Przez lata opłaty za mieszkania w spółdzielniach były wyższe od tych wnoszonych w zasobach komunalnych. Teraz okazuje się, że spółdzielcy płacą mniej. Podejrzewam, że ten dysonans będzie się powiększał. Bierze się to stąd, że w spółdzielniach wpływy z lokali użytkowych trafiają do wspólnego worka i mają istotny wpływ na obniżenie stawki wnoszonej przez mieszkańców. Dochody te bowiem trafiają na konserwacje i remonty danych zasobów mieszkaniowych. W przypadku zasobów komunalnych, póki co, gmina może dopłacać do remontów lokatorów, ale nie właścicielom mieszkań, których opłaty mogą urosnąć do wysokich rozmiarów. Świadczą o tym realne stawki w spółdzielniach. Jakby nie było wpływów z lokali użytkowych, to spółdzielcy placiliby stawkę eksploatacyjną rzędu 80-90 groszy za 1 m². Ponadto zasoby spółdzielcze są lepiej zadbane i więcej się w nich robi, aby obniżyć koszty ponoszone przez mieszkańców.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Długa kolejka na korytarzu, sporo też osób siedzi na ławkach przed-budynkiem. 8 września, w Filii nr 4 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Hucie, wypłacane były zasiłki rodzinne. To jedna z form pomocy, jakie MOPS świadczy na rzecz najbiedniejszych.

Formy pomocy są różnorodne, wszystkie obwarowane odpowiednimi kryteriami. Niekiedy jednak od owych kryteriów czyni się również odstępstwa kierując się po prostu ludzkim współczuciem. Zresztą całej ludzkiej biedy, patologicznych zjawisk nie da się ująć w nieomyślne ramy. Dewiza p. Janiny KOWALSKIEJ, kierownika Filii nr 4 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, brzmi: „Dla każdego jest miejsce pod słońcem, pod naszym i wszystkich niebem. Każdy ma żyć niezależnie od życiowej zaradności i wykształcenia”.

ro po jakimś czasie można myśleć o kontaktach z Rejonowym Biurem Pracy, czy innymi instytucjami.

1020 DZIECI BYŁO NA KOLONIACH

O 20% więcej dzieci, z rodzin podopiecznych MOPS, wyjechało na kolonie, w porównaniu z rokiem ubiegłym. Były to kolonie organizowane przez Towarzystwo Solidarności Pomocy, TPD, PCK, SALTROM. (SALTROM to zrzeszenie, w którym działa znany szależanin ks. Kazimierz KUC, prowadzący Dom Otwartych Drzwi.)

ton węgla dla osób korzystających z tej formy pomocy społecznej, ogrzewających mieszkania piecami węglowymi. Skorzystało z tego wsparcia 250 rodzin. Przydziały były zróżnicowane od 1-2 ton z transportem opału do domu. Z tego świadczenia korzystają z reguły osoby żyjące w osiedlach peryferyjnych.

Natomiast co do długów czynszowych, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej pomaga tylko w sporadycznych i wyjątkowych sytuacjach, gdyż dofinansowywanie

MOPS POMAGA

U podłoża tej dewizy, którą kierują się pracownicy MOPS leży wrażliwość na los drugiego człowieka. Naturalnie w tym momencie odezwą się również sceptycy: „Wiele osób pogrążonych w biedzie znosi ją w milczeniu, natomiast są i tacy, którzy choćby nie musieli, korzystają z pomocy społecznej, bo posiadają »papiery« do tego ich uprawniające. Cwaniaczków – powiadają – nie brakuje...”

Zdarzają się oczywiście tak biegunowo zauważane sytuacje. Zdecydowana jednak większość ludzi, o których będziemy mówić, to osoby, którym tylko MOPS daje poczucie minimalnego bezpieczeństwa materialnego. Nie o cwaniactwie będziemy więc traktować, ani o biedzie skrywanej w czterech ścianach. Są to bowiem, w całej masie rzeczy, marginalne zjawiska i trzeba je eliminować.

MOPS współpracuje z terenowymi ośrodkami pomocy społecznej usytuowanymi przy przychodniach rejonowych, w osiedlach. Zatrudnia też psychologów, pedagogów, wykwalifikowanych pracowników socjalnych, zasięga opinii lekarzy i prawników. Zbiera się wywiady, żąda się i kontroluje przedstawiane pisma, dokumenty. Naturalnie bywają różne przypadki, odbiegające też od „przeciętności”. Gdzież ich nie ma? Zwłaszcza w instytucji zakotwiczonej w gąszczu ludzkiej biedy, która różne ma oblicza.

5,5 TYSIĄCA

PODOPIECZNYCH RODZIN

W pierwszym półroczu tego roku z różnych form pomocy finansowej skorzystało 5,5 tysiąca nowohuckich rodzin. Gdyby przyjąć za przeciętną rodzinę czteroosobową, to statystycznie rzecz biorąc, prawie co dziesiąta wymagała i korzystała z pomocy MOPS. Do podstawowych

wych kategorii świadczeń należą: zasiłki stałe, okresowe zasiłki dla kobiet w ciąży i wychowujących małe dzieci oraz zasiłki celowe.

Podstawowym warunkiem uzyskania pomocy w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej – co warto przypomnieć – jest kryterium dochodu. Dochód ten na osobę nie może przekraczać aktualnie 243,40 złotych brutto. Tylko osoby egzystujące na takim poziomie finansowym mogą się ubiegać o wsparcie. I to jeśli dotknął je przynajmniej jeden z dziesięciu warunków życiowych, takich jak: sieroctwo, upośledzenie fizyczne lub umysłowe, długotrwała choroba, alkoholizm, narkomania, bezrobocie, trudności w adaptacji i po wyjściu z zakładu karnego, bezradność w sprawach opiekuńczo-wychowawczych w rodzinach niepełnych i wielodzietnych, bezdomność.

Człowiek zdrowy, w pełni sprawny, nawet gdy egzystuje na wymiennym bardzo niskim poziomie finansowym, powinien radzić sobie sam i starać się samodzielnie poprawić sytuację materialną.

ILE I KOMU?

Z zasiłków stałych korzysta 556 osób. Najwyższy zasiłek wynosi 174,75 złotych. Przyznawany jest osobom niezdolnym do pracy z powodu inwalidztwa lub wieku (naturalnie zawsze przy dochodzie nie przekraczającym 243,40 zł na osobę). Bardzo często ta grupa osób korzysta jeszcze i z innych form wsparcia, jak na przykład obiady w barze. Chodzi o to, by człowiek mógł przeżyć.

Zasiłki okresowe przydzielono 1350 osobom, przeważnie na czas kilku miesięcy. Wysokość zasiłku – 170 złotych miesięcznie. Jak sama nazwa wskazuje, było to ta-

kie doraźne poratowanie w przypadku, gdy ktoś na przykład oczekuje na przyznanie renty, alimentów, przejściowej niesprawności i braku uprawnień do świadczeń rentowych itp.

230 kobiet w ciąży i wychowujących małe dzieci także skorzystało z zasiłku. Były to zasiłki wyrównawcze, gwarantujące wymienione wcześniej minimum bezpieczeństwa materialnego.

Zasiłki celowe przeznaczone są na takie doraźne potrzeby, jak odzież, obuwie, leki, drobny sprzęt rehabilitacyjny. Tutaj tych „odstępstw” od reguły jest najwięcej. Najwyższy zasiłek przydzielony w tym roku wynosił 10 mln złotych z przeznaczeniem na zakup endoprotezy. MOPS pomógł też na przykład kobiecie w opłaceniu operacji metodą laparoskopii, chociaż uposażenie rentowe tej kobiety było wyższe od wymienionego minimum.

– *Gdy w grę wchodzi drogie leki, pobyt w szpitalu, czy zakup protezy, po prostu nie mamy serca odmówić. Jesteśmy ludźmi – usprawiedliwia swoją i współpracowników wrażliwość kierownik MOPS.*

– *Jeśli przychodzi do mnie znekana kobieta, posiwała, wynędzniała, w domu kilkoro dzieci, ona wycieńczona, bezżelna, zostawił ją mąż... To czy można odprawić ją z kwitkiem i nie pomóc na przykład w zakupie protezy zębowej? Naturalnie, to są obecnie drogie rzeczy, ale ja jej nie powiem, niech pani idzie do pracy i sobie zarobi. Najpierw trzeba tej kobiecie pomóc, żeby przynajmniej miała poczucie minimum bezpieczeństwa finansowego. Trzeba ją następnie zmobilizować do życia, żeby się sama pozbierała i dopie-*

Łącznie kolonie kosztowały 264.190 złotych (czyli ponad 2,6 mld starych zł, żeby to łatwiej uzmysłować). To nie jedyna forma pomocy na rzecz najbiedniejszych rodzin posiadających małe dzieci i dzieci w wieku szkolnym.

Od czerwca do końca sierpnia wypłacono zasiłki docelowe na zakup podręczników, zeszytów i przyborów szkolnych. Były to kwoty zróżnicowane, w zależności od klasy. Przeważnie jednak oscylowały od 50 do 70 złotych (nowych). W przypadku uczniów szkół średnich i szkół realizujących programy autorskie (gdzie nie ma możliwości zakupu podręczników tańszych, używanych), zasiłki były także i wyższe. Krakowski MOPS miał w tym względzie możliwość porównania wielkości tych świadczeń z innymi regionami kraju, były one tam o wiele niższe.

DOŻYWIANIE W SZKOŁACH

Dziecko powinno zjadać w ciągu dnia gorący posiłek. Jeśli rodziny kwalifikuje się do pomocy społecznej, gdy rodzice nie są w stanie zapewnić dziecku takiego posiłku, dzieci będą dożywiane w szkołach. Szacuje się, że w Nowej Hucie może to być grupa około 900 dzieci. W niektórych szkołach nowohuckich, w osiedlach wiejskich, najbiedniejsze dzieci będą jadły także śniadania.

MOPS ma tu kontakt z pedagogami szkolnymi i nauczycielami, którzy powinni najlepiej orientować się w warunkach życia dziecka. Do szkół, nie posiadających stołówek, będą też dowożone posiłki. Na przykład w Wadowie obiady będą gotowane w pobliskim przedszkolu.

OPAL I CZYNsze

Do tej pory zakupiono około 300

leży w gestii Wydziału Lokali i Budynków Urzędu Miasta. Jeśli przypadek jest szczególny i jest nadzieja, że przy pomocy społecznej rodzina wyjdzie z długów, to niekiedy pomaga się. Pomoc może być także zwrotna w formie pożyczki. Nie można natomiast pomagać w przypadku zupełnej niefrasobliwości, czy w sytuacji li tylko wyciągania ręki o wsparcie.

Z MOPS w os. Szkolnym – jak słyszę – generalnie nikt nie wychodzi bez pomocy. Nie zawsze to jest akurat pomoc finansowa, niejednokrotnie chodzi też o formalne załatwienie życiowych spraw, zgromadzenie odpowiedniej dokumentacji do uzyskania należnych świadczeń, kontakty z urzędami, lekarzem, poradę prawną i choćby poprawne wypełnienie ważnego pisma czy fachową korespondencję do urzędu.

Na to wszystko pracownicy MOPS starają się znajdować czas. Przeważnie jednak chodzi o rzeczy podstawowe. Człowiek musi mieć co włożyć do garnka, a dzieci nie mogą być głodne i chodzić do późnej jesieni w tenisówkach.

– *Dopóki trudności w znalezieniu pracy będą mieli także ludzie z wyższym wykształceniem, zdrowi, czasami dodatkowo ze znajomością języka obcego, dopóty nie będę się zgadzać z występującymi opiniami, że na pomoc społeczną przeznaczają się za dużo pieniędzy, osłabiając jakoby instynkt samozachowawczy. Wszak nasi klienci to w większości ludzie bezradni, a każdy ma żyć... –* sędzi pani Janina Kowalska.

HENRYKA ROSIEK

SZTANDAR DLA SDW

Dziesięcioosobowa grupa członków Krakowskiego Oddziału Stowarzyszenia Dzieci Wojny pojedzie za kilka dni do Tomaszowa Lubelskiego. Tutaj odbędzie się poświęcenie sztandaru dla Zarządu Głównego tejże organizacji, który wspólnymi siłami ufundowano ze składek własnych i ludzi dobrej woli wspierających idee i formy działalności stowarzyszenia.

Przypomnieć należy, że Stowarzyszenie Dzieci Wojny powołane zostało w 1972 roku w Warszawie przez 20-osobową grupę laureatów międzynarodowego konkursu na wspomnienie: „Byliśmy wówczas dziećmi”. Inicjatorką zorganizowania konkursu była Ewa Szelburg-Zarembina. Konkursowi patronowała redakcja „Polityki” z kierownikiem działu historycznego red. Marianem Turskim. Jednym z laureatów konkursu był także obecny przewodniczący ZG SDW Józef Sapkowski.

Choć wówczas powołano SDW, to rejestracja organizacji miała miejsce dopiero po upływie 20 lat, w nowej polskiej rzeczywistości. Niezależnie od tej formalności „dzieci woj-

ny” podtrzymywały i umacniały więzy nieformalne, na poziomie koleżeńskim i organizacyjnym. W życiorysach tego pokolenia Polaków najboleśniej zapisały się lata wojny, bestialstw i mordów na ich rodzicach, rodzeństwie i rówieśnikach. Stąd potrzebę wzajemnych kontaktów ta grupa osób odczuwa najmocniej. Dlatego tak szybko stowarzyszenie rozwinęło działalność po jego oficjalnej rejestracji.

Stowarzyszenie Dzieci Wojny reprezentuje około 10 milionów Polaków, wszystkich tych, których dzieciństwo przypadało na lata drugiej wojny światowej, choć nie wszyscy naturalnie są członkami organizacji. Wielomilionowe środowisko SDW to dzisiaj przeważnie renciści i emeryci skromnie uposażeni, mówiący wprost – klepiący biedę. Wielu jest ciężko chorych. Mimo losowych problemów i prozaicznych finansowych trudności SDW rozwija działalność, własnym sumptem wydaje biuletyn „Nasze Pokolenie”, przygotowuje się do wydania obszernego „Kalendarza Dzieci Wojny”, w którym mają się znaleźć między innymi tragiczne wspomnienia wo-

jenne z dzieciństwa. Po to by były pamiątką rodzinną dla dzieci i wnuków, a także ostrzeżeniem dla młodego pokolenia świata, znanym głosem rozpacz i protestu przeciwko wojnom.

Tego tematu nie zabraknie zapewne podczas zjazdu, bo nie sposób milczeć, gdyż rany zadane w dzieciństwie nigdy nie zabliźnią się całkowicie. W dniach 23 – 24 września w Tomaszowie Lubelskim gościć będą (Tomaszów Lubelski jest siedzibą Zarządu Głównego) delegacje z oddziałów SDW, z całego kraju. W pierwszym dniu zjazdu odbędzie się msza św. z poświęceniem sztandaru. W drugim – debata i koleżeńskie spotkanie w sąsiednim Krasnobrodzie. Na poświęcenie sztandaru pojedzie również delegacja z Krakowa. Dodam, przeważnie na koszt własny, bo „dzieci wojny” z reguły do interesów głowy nie mają, przedkładając przyjaźń nad materialne zdobycze. Jeśli jednak ktoś w humanitarnym odruchu zechciałby kiedykolwiek wesprzeć tę organizację, podaje kontakty: Stowarzyszenie Dzieci Wojny Bank Gospodarki Żywnościowej O/Oper. Tomaszów Lubelski Nr 895130-5874-271. Bezpośrednio w tej sprawie można też się porozumieć telefonując do przewodniczącego krakowskiego oddziału Władysława Hanka, tel. 43-38-18. (R)

„DIABŁY” NA ROLKACH

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Wyglądają nieco po wariacku i na tych ośmiu małych kółkach poruszają się też nieco po wariacku. Zjeżdżają tyłem po stromych schodach albo „ślizgają się” po metalowych poręczach.

Spotkać ich można pod kościołem w Mistrzejowicach, na schodach przy domach handlowych „Wanda” lub „Realbud”. Cenią sobie też różnoraki stopień trudności, jaki sprawiają dwa przejścia podziemne: w Czyżynach i os. Oświecenia.

– *Jeździmy tam, gdzie jest trochę twardej i równej powierzchni. Chodniki – szczególnie chodniki w Polsce – absolutnie się do tego celu nie nadają. Za to świetny jest asfalt przesypany grysem. Nie mięknie nawet w upały i nie zapadają się w niego łyżworolki. Tu – pod kościół – przychodzi nas co dzień kilkunastu. Jeździmy zwykle od ósmej do dziesiątej wieczorem – mówią chłopcy spod kościoła w Mistrzejowicach.*

ROLKI I ROLKARZE

Pierwsze na osiedlu były Agata i Jola, wtedy uczennice ostatniej klasy podstawówki. Dwa lata temu spędzały wakacje w Niemczech i tam zobaczyły rolniki.

Uczennice szkoły sportowej od razu chciały zmierzyć się z tym nowym wyzwaniem. Przez tydzień sprzątały ulicę, a za zarobione pieniądze kupiły rolki. Broń Boże wy czynowe! Zwykle, rekreacyjne, ze stoperem z tyłu. Gdy po raz pierwszy wyjechały na osiedlowe chodniki wzbudzały zainteresowanie. Zrezygnowały po kilku próbach, nie bardzo dało się na rolkach jeździć po krzywych chodnikach.

– *Dziewczyny w tym „sporcie” jest bardzo mało. Jeżeli już – to te młodsze, z podstawówek. Starsze się chyba wstydzą. A w ogóle, gdzie indziej, co widać choćby na amerykańskich filmach, nikogo nie dziwi dorosła osoba śmigająca ulicami na rolkach. A gdyby tak moja mama ubrała je i wyszła na*

ulicę to byłaby wielka sensacja – komentuje jeden z chłopców.

– *Dziś sporo pisze się o rolkach, mniej o deskorolkach. A przecież deskorolka była pierwsza – mówi z pretensją w głosie Michał, uczeń XIII LO. – Jeździć na desce jest trudniej, rolki to nic innego jak łyżwy na kółkach.*

W grupie dziesięciu chłopców tylko on i Sylwester pozostali wierzni deskorolce. Reszta ma na nogach buty z kółkami.

Robert zapracował na nie własnymi rękami. Na budowie. W czasie wakacji pomagał tam przy tynkowaniu. Kolega załatwił mu tę pracę, a potem mógł już kupić rolki i strój.

Markowi sprzęt kupił ojciec. Za granicą – bo tam bardziej się opłaca... – *Nie miał innego wyjścia – komentuje Marek krótko. – Rolkarzy zobaczyłem najpierw w telewizji. Potem widziałem jak na rolkach jeździ mój kolega. Spróbowałem i bardzo mi się to spodobało.*

– *To zapiera dech w piersiach. Człowiek pędzi, z dużą nieraz szybkością, tylko dzięki własnym nogom, bez żadnej zewnętrznej „obudowy”, jak np. w samochodzie – swoją fascynację ośmioma małymi kółkami usiłują przekazać chłopcy.*

GRUBE MILIONY ZA ROLKI

Rolki to „nowość”. Ludzie widzą jeżdżących szczególnie na krakowskim Rynku i sami chcą spróbować.

Tomek jeździ od trzech miesięcy. Przed chwilą zjechał tyłem ze schodów. Potrafi też wykonać na rolkach obrót o 360 stopni. Jeździ na „Bauerach”. Kosztowały – bagatelka – 4 miliony 200 tys. starych złotych. A sprzęt im lepszy, tym więcej kosztuje. Kolega kupił tylko „rekreacyjne” rolki. W sklepie MAX, koło Domu Turysty. Również tylko tam można kupić w Krakowie „profesjonalny” sprzęt.

Szwajcarskie „Bauery” to buty średniej klasy – oceniają chłopcy. Chcieli mieć „Rocesy” albo „K2”.

Konieczność z aluminiową płożą, gdyż na takich można „slajdować” po schodach i poręczach.

– *Trzeba najpierw nabrać predkości, potem wskoczyć na barierkę. Dobrze, by ta była posmarowana woskiem. Barierka ma się znaleźć pomiędzy trzecim a drugim kółkiem rolek. Kolana zgięte w „X” i można „slajdować” – objaśniają tę technikę jazdy.*

Sprzęt jest drogi. Buty, o których marzą rolniki z Mistrzejowic, kosztują około 10 milionów starych złotych.

„ULICZNY STYL”...

...czyli z angielską „street style” to importowany na polskie warunki styl ubierania się rolników. Wprawdzie za duże podkoszulki można by też znaleźć w sklepie ze starzyzną, ale są już sklepy oferujące nowe ubrania w tym stylu. Kilku chłopców zadowolilo się wprawdzie obszarpaniem nogawek starych dżinsów, ale kilku ma już kupione w sklepie „stylowe” spodnie o szerokich nogawkach.

– *To co zarobiłem na budowie, starczyło na rolki (2 miliony 900 tysięcy) i na ubranie. Spodnie kosztowały mnie 550 tys., ale już są podarte, przydałyby się nowe. Koszulka zwykła, tylko 120 tys., ale można kupić i droższe – wylicza Robert.*

Do tego jeszcze ochraniacze, lecz nie wszyscy chłopcy je mają. Bo te za 370 tys. złotych są „takie sobie”, a na droższe ich nie stać. Przydałby się jeszcze kask chroniący głowę.

Zaden z chłopców takiego kasku nie ma. – *Za drogi – mówią. Nie jeden ma plastikowy, taki od roweru. A na kompletny strój, z markowych firm, wydać trzeba sporo.*

– *W mojej szkole są tacy, którzy stylizują swój ubiór na ubiór rolników, czy skaterów – czyli jeżdżących na deskorolkach. Wydają na ciuchy po 10 milionów złotych, utleniają włosy, kupują specjalne buty do jazdy na desce – „Airwalki” – z podeszwą o małym poślizgu, ale na deskach nie jeżdżą.*

Mówimy na nich „pozerzy”. Niezbyt ich lubię – mówi otwarcie Michał.

„BANDA HAŁAŚLIWYCH PRZEBIERAŃCÓW”?

Wszędzie tam, gdzie jest trochę równej i twardej powierzchni, jeżdżą, ćwiczą skoki i różne akrobaticzne figury. Ludzie obserwują ich z zaciekawieniem.

– *Kiedyś, gdy zjeżdżaliśmy tyłem po schodach do przejścia w Czyżynach, zebrali się około 40 osób i podziwiali jak jeździmy – mówią chłopcy. Niektórzy jednak mówią o rolnikach „banda hałaśliwych przebierańców”, lub wprost „diabły na kółkach”...*

– *Ksiądz mówi, żebyśmy nie jeździli koło kościoła, bo ponoć wytwarzają się jakieś drgania. Dlaczego zatem pod kościół mogą podjeżdżać samochody, które ważą znacznie więcej niż my? – buntują się chłopcy.*

Straż Miejska kiedyś wyrzuciła ich z Rynku mówiąc, że nie ma tu ruchu kołowego!

Pod mistrzejowicki kościół przyjeżdżają nieraz policjanci. Kiedyś przyjechało dwóch, sierżant był bardzo napastliwy, a szeregowy usiłował się z nami dogadać. Sierżant sugerował, by jeździć po chodniku, pod blokami na własnych osiedlach.

A przecież to jest dopiero niebezpieczne, bo tam jeździ sporo samochodów!

Różnią się czasem strojem, czasem kolorem włosów i „olewającym” stosunkiem do rzeczywistości. To czasem ludzi drażni...

– *Myszę, że ćpamy i rozprowadzamy narkotyki. Podejrzewają nas o najgorsze – narzekają rolnicy.*

Wbrew też potocznej opinii większość z szesnasto- i siedemnastolatków – gdyż w tej grupie wiekowej rolki i deskorolki są najbardziej popularne – uczy się liceach i szkołach średnich.

– *Moja mama cieszy się wręcz, że zajmuje mnie ten sport. Woli to, niż żebym zainteresował się wła-*

śnie narkotykami, czy palił papierosy po bramach – mówi Michał.

– *No, palić, to kilku z nas pali – przyznają inni – ale nic więcej.*

– *Ja mam trochę problem z mamą. Boi się, żebym się na rolkach nie zabił – mówi siedmioklasista.*

– *Dorośli bywają okrutni. Kiedyś, gdy jechałem za autobusem, który stał, z zajeżdźni jedzie wolno, bo pod górę, za mną ustawił się duży „fiat”. Kierowca włączył światła i klakson. I jechał tak pół metra ode mnie. Co byloby, gdybym się puścił zderzaka? – wprawdzie ten opowiadający rolnik wie doskonale, że nie wolno się „podwieszać” do samochodów, ale...*

GDZIE MAMY JEŹDZIĆ?

Codziennie pod kościołem w Mistrzejowicach spotyka się około piętnastu chłopców. Jeżdżą dwie lub trzy godziny. Czasem wybierają się też na rampę obok basenu Polfy. Ale... Rampa jest mała. Wybudowana została cztery lata temu przez Holendrów dla deskorolkowców. Ma też niebezpieczną, metalową powierzchnię.

– *Już tam się jeden chłopak zabił. Zapomniał wyrównać położenie ciała na krawędzi rampy. Jazda na rampie polega na utrzymywaniu osi ciała prostopadle do powierzchni. Tak, że na jej krawędzi przyjmuje się pozycję niemal leżącą. Ale jak się chce jeździć na rolkach czy desce to nie można się bać.*

Być może nowa rampa powstanie na dawnym lodowisku „Hutnika”.

– *Lecz kto tam z miasta przyjeżdża? Bać się będą! – mówią chłopcy. – Albo też zjawi się tylu chętnych, że kierunek ruchu trzeba będzie zmieniać „na gwizdek”.*

Tu, pod kościół, przyjeżdżają wszyscy. Większość z nich to nastolatki z okolicznych osiedli: Tysiąclecia, Oświecenia, Złotego Wieku. – *Tu obcych się nie bije! – mówią z dumą.*

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Sala gimnastyczna czy ogródek?

KONFLIKT W OS. STALOWYM

Dwuletnie starania dyrekcji szkoły o budowę sali gimnastycznej zaowocowały. Inwestycja nie obciąża ani budżetu gminy, ani skromnych funduszy oświaty. Będzie realizowana z Programu Rozwoju Społeczno-Gospodarczego Ministerstwa Pracy i polityki Socjalnej EC PHARE.

Zanim doszło do takiego finału od strony finansowej trzeba było załatwić szereg formalności. Od użytkownika terenu Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka w os. Złotej Jesieni uzyskano zgodę na zajęcie ogródka jordanowskiego (mocno zniszczonego, gdyż na jego utrzymanie na odpowiednim poziomie nie było pieniędzy) pod budowę przyszłej sali gimnastycznej. Potem była cała procedura prawna. Obecnie szkoła jest właścicielem tego terenu, tzw. działki nr 42, księga wieczysta: KW Nr. 72671. Rozpisano i przeprowadzono konkurs na projekt sali i modernizację szkoły, w drodze przetargu wyłoniono wykonawcę. Przygotowano się do rozpoczęcia inwestycji. Tymczasem

część mieszkańców z sąsiedztwa zaprotestowała przeciwko budowie i wystąpiła w obronie ogródka.

PROTEST MIESZKAŃCÓW

– *Tutaj wychowały się nasze dzieci. Teraz chcielibyśmy przychodzić do ogródka z wnukami.*

– *Hala sportowa zasłoni nam widok. Miała być budowana od strony wschodniej na działce nr 41. Dlaczego w ogródku?*

– *Może tu chodzi o interesy, jakieś zyskowe obiekty towarzyszące, jak kawiarnia, sauny...*

– *Po co szkole taka wielka hala sportowa? Uczy się tam chyba ze dwadzieścia uczennic!*

– *Jak kiedyś pomagała huta to był tutaj piękny ogródek.*

RACJE DYREKCJI SZKOŁY

– *Muszę najpierw uspokoić protestujących mieszkańców, którzy mówią o kawiarni, saunie itp. obiektach. Nic podobnego nie będzie – wyjaśnia dyrektor szkoły mgr Stanisław Urbaniak.*

Nie będzie to też wielka hala sportowa, ale sala gimnastyczna o najmniejszych wymiarach, jeśli idzie o tego typu obiekt – 24 x 12 metrów. Sala będzie niższa od budynku szkoły, jej wysokość wyniesie 7 metrów. Zajmie też tylko część ogródka, pozostała powierzchnia zachowa walory terenu zielonego. Sala będzie połączona ze szkołą przejściową. W tejże przejściówce będą szatnie, natryski, niezbędne do normalnego funkcjonowania sali.

W szkole uczy się 420 uczniów plus 80 osób w studium zaocznym. Od dwóch lat jest to nauka o poszerzonym cyklu i trwa 2,5 roku z ćwiczeniami, treningami. Sala będzie służyć także do celów dydaktycznych i pracy z niepełnosprawnymi. Naturalnie, szkoła jak zawsze pozostaje otwarta dla środowiska, łącznie z przyszłą salą gimnastyczną. Tutaj od lat organizowane są „wczasy na działkach” dla rencistów i emerytów. Udostępniamy budynek i otoczenie niepełnosprawnym, podobnym TPD w os. Stalowym.



fol. St. GAWLIŃSKI

OPINIA RADY DZIELNICY XVIII

– *Podtrzymujemy pozytywną opinię co do budowy sali gimnastycznej przy szkole, wyrażoną we wcześniejszej Uchwale Rady z 11 maja br. Stosowne pismo przekazujemy do wydziału nadzoru budowlanego Urzędu Miasta – informuje przewodniczący Rady Józef Kręzolek.*

– *Przypominamy jednocześnie o naszych warunkach. Szkoła ma uprządkować pozostałą część ogródka. Zardzewiałe, zniszczone urządzenia*

zabawowe złomować, bo chyba nie nadają się do naprawy. Szkoła zostaje zobowiązana do urządzenia dwóch piaskownic i osobnej bramy wejściowej.

Przedstawiliśmy stanowiska mieszkańców, dyrekcji szkoły i rady dzielnicy mając nadzieję, że wiele spornych spraw zostało wyjaśnionych i nie będzie powodów do przedłużania się konfliktu.

Henryka ROSIEK

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

15.09

TVP1

TVP 2

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynki
8.00 „Moda na sukces” – serial
8.30 „Mój program na antenie”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 Przedszkolny koncert zyczeń
10.00 „Star Trek – następne pokolenie” – serial s-fprod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Od niemowlaka do przedszkolaka” – pr. dla rodziców
11.15 „Zrób to tak jak my”
11.30 „U siebie” – magazyn
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Ach, cóż z nami wyprawia ten szalony kapitalizm?”
12.45 „Być czy mieć...”
13.00 „Szkola niejedno ma imię”
13.05 „Jeśli nie Oxford, to co...?”
13.30 „Sekswizja”
13.45 „600 sekund dokumentu”
13.55 „Każdy ma prawo do prywatności”
14.15 „Kto ty jesteś? Jacy jesteście?”
14.35 „Ach, cóż z nami wyprawia ten szalony kapitalizm?”
14.50 Program dnia
15.00 Muzyczna Jedynka
15.30 „Moda na sukces” – serial
16.00 „Frona” – pr. publ.
16.25 „Ciuchcia”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Tata, a Marcin...”
17.30 Goniec – mag. kulturalny
17.45 Test – mag. konsumencki
18.05 Randka w ciemno
18.45 „Zulu Gula”
19.00 Wieczorynka – „Mordziaki”
19.30 Wiadomości
20.10 „Tych dwoje” – film fab. prod. kanad. (1980), reż. J. Dassin, wyk.: R. Burton, T. O’Neal, N. Fitzgerald
21.55 Puls dnia
22.15 WC Kwadrans
22.30 „Mdm, czyli...”
23.00 Wiadomości
23.20 „Zwierciadło, czyli Wolter w niebie” – pr. rozrywkowy
23.35 „Bądź człowiekiem, towarzyszu” – „Dwaj palacze”
23.40 „Ktoś spośród nas” – film fab. prod. USA (1991), reż. H. Hartley, wyk.: R. Burke, W. Sage, K. Sillas
1.20 Program artystyczny
1.40 Goniec – mag. kulturalny

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki – „Dziennik krajowy”, „Gość poranny”
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki – program rekreacyjny
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” – serial komediowy prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
14.55 Powitanie
15.00 „Szaleństwo koszykówki” – serial anim. prod. USA
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 „Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów”
16.00 „Licedei 4” – program rozrywkowy
16.25 „Historia polskiego video clipu” (2) – „Lata osiemdziesiąte”
17.00 Lista przebojów
17.30 „Beztroskie dni” – serial prod. USA
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 Rekomendacje kulturalne (TV Kraków)
19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.35 „Instalacja” (1) – program dla dzieci
20.00 „Dossier”
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 „Halo, weekend”
21.40 „Niby na serio” – program rozrywkowy
22.10 „Oto jest głowa zdrajcy” (2) – film fabularny produkcji USA
0.00 Panorama
0.05 Studio Sport – Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Powitanie
7.00 Panorama
7.15 Festiwal Pieśni Kresowej
8.05 Sejmograf
8.30 Relacja z uroczystego rozpoczęcia nadawania programu TV Polonia do Stanów Zjednoczonych
9.00 Wiadomości
9.15 „Plecak pełen przygód” (8)

– serial dla dzieci
9.45 „Auto-Moto-Klub” – magazyn sportów motorowych
10.00 „Pogranicze w ogniu” (23) – serial TVP
11.00 Biografie: „Jestem biednym wyrzutkiem” – film dok.
12.00 Wiadomości
12.15 „Podróże do Polski”
12.55 Przegląd publicystyczny
13.15 Magazyn katolicki
13.40 Historia – „Poczet królów polskich”
14.25 Rozmowa dnia
14.55 Program dnia
15.10 „Przygody w miasteczku Odyseja” (6) – serial anim.
15.40 „Prawdziwe potwory” (3) – serial anim. prod. USA
16.00 „Miód i pszczoły” (73)
16.30 Msza Święta – transmisja
17.30 „Crystal” (270) – serial
18.10 Kronika
18.40 Rekomendacje kulturalne
19.00 „Co mówią gwiazdy”
19.15 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn turystyczny
19.30 „Zwycięstwo na morzu” (9) – film dok.
20.00 „Lekarze” (8) – serial prod. angielskiej
20.55 „Spojrzenie na modę” (4)
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Marginali” – program rozrywkowy
22.30 Nasza antena
22.35 „Zamiana” – komedia prod. USA (1991), reż. Blake Edwards, wyk.: Ellen Barkin, Jimmy Smits, Jobeth Williams
0.17 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Street
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 MacGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy dla dzieci
17.30 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street – serial
20.00 Sunset Beat – film USA
21.50 W potrzasku – film USA
22.45 Świat sportu
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street – serial

dami

16.55 „Sentymentalna »S«”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Elektrociepłownia z bliska” – reportaż
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” – saga rodzinna prod. USA
19.00 „Niedobrana para” – serial komediowy prod. USA
19.30 „Niewolnica Isaura” (7) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Pago Pago” (8) – atrakcja prod. francuskiej
21.30 Magazyn muzyczny MCM
22.00 „Sprawiedliwość po godzinach” (3) – serial sensacyjny
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Grand Prix – serial anim.
9.00 Gra! My – program muz.
9.30 Webster – serial USA
10.00 As wywiadu – serial
11.00 Tylko dla dam
11.30 Plus Minus – publicystyka
12.00 4 x 4 – mag. motoryz.
12.30 Magazyn prawniczy
13.00 Magazyn sportowy
14.30 Pamiętnik nastolatki
15.00 Ritchie Rich – serial anim.
15.30 Gra! My – magazyn muz.
16.00 Informacje
16.15 Kuba Szyliński zaprasza
16.45 Sekrety – serial
17.15 Van Dyke Show – serial USA
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Leon – program rozr.
18.45 Informacje
18.55 Statek miłości – serial USA
19.55 Informacje
20.05 Strażnik Teksasu – serial prod. USA
21.00 Na celowniku – serial USA
22.00 Informacje
22.15 Biznes-tydzień
22.30 Mad Max II – film australijski
0.05 Playboy

Polska Telewizja Kablowa

18.00 „Biurowe życie” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 Kreskówki dla dzieci
19.35 BET w PTK2 – muzyka
20.00 „Droga do raju” – dramat, prod. USA, 1984
21.40 „Motyw nadzręczny” – film sens. prod. USA, 1992 r.
23.15 BET w PTK2 – muzyka

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **TYCH DWOJE** – Obyczajowy film produkcji kanadyjskiej z 1980 roku z Richardem Burtonem w roli głównej. 60-letni Ashley St. Clair przypadkowo poznaje 16-letnią Sarah. Córka uniwersyteckiego wykładowcy jest zachwycona nowym znajomym, sławnym niegdyś malarzem. Próbuje namówić go, aby namalował jej portret. Ashley zaprasza dziewczynę do swojej pracowni. Okazuje się, że oboje jednakowo zafascynowani są literaturą. Ashley chwali pisarskie próby Sarah. Spotykają się coraz częściej. Zakochany starszy pan nabiera coraz większej chęci do życia. Wraca do malowania i – jak kiedyś – znów zaczyna odnosić sukcesy. Matka dziewczyny jest oburzona, gdy dowiaduje się o romansie córki z o wiele starszym mężczyzną. Rodzice żądają, aby Sarah zerwała znajomość z Ashleyem. Mają zamiar więzić ją w domu do czasu, aż tego im nie obieca...

PROGRAM II, GODZ. 22.10

● **OTO JEST GŁOWA ZDRAJCY** – Historyczny dramat produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Henryk VIII powoli wprowadza w życie swój plan. Zwierzchnikiem Kościoła w Anglii ma być król. Sir Thomas Moore mimo nacisków nie wyraża zgody na decyzję króla. Nie poddaje się nawet wtedy, gdy zostaje aresztowany i wtrącony do twierdzy w Tower. Przeciwno niemu obraca się też jego niedawny protegowany, Richard Rich. Jeden z najznamienitszych obywateli Anglii zostaje oskarżony o zdradę stanu i skazany na śmierć przez ścięcie.

TV POLSAT, GODZ. 22.30

● **MAD MAX II** – Australijski film sensacyjny z 1982 roku, to kolejne spotkanie z bohaterem Mad Maxem. Po III wojnie światowej najbardziej pożądanym dobrem okazuje się być benzyna. Paliwo to zamierzają wykraść bandyci. Powstrzymać może ich jedynie Mad Max...

PROGRAM I, GODZ. 23.40

● **KTOŚ SPOŚRÓD NAS** – Obyczajowy dramat produkcji amerykańskiej z 1991 roku. William McCabe, kiedyś słynny baseballista, od wielu lat ukrywa się przed policją, która ściga go za zamach bombowy, w wyniku którego zginęło siedem osób. Ranny podczas obławy trafia do szpitala. Jego dorośli synowie postanawiają go odwiedzić...

TVP1

- 7.00 Eko echo
7.15 Z Polski
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 „Agrolinia”
8.30 „Pugwall” (26 - ost.) - australijski serial przygodowy
9.00 Wiadomości
9.10 „Ziarno” - program red. katolickiej
9.35 „5-10-15”
10.35 Program popularnonaukowy
11.00 „Cudowna planeta” (2) - „Wielka Dolina Ryftowa” - japoński serial dok.
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj - mag. reg. OTV
12.35 Koncert Życzeń
13.00 „Zwierzęta świata” - „Mieszkańcy odległej Amazoni” (1) - angielski film dok.
13.30 Walt Disney przedstawia - „Mała syrenka”
14.45 „Swojskie klimaty”
15.00 „Media Tour” - program charytatywny
15.25 „Swojskie klimaty”
16.05 „Bill Cosby show” (16)
16.30 „Swojskie klimaty”
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.25 „Nowożeńcy” - teleturniej
17.55 „Swojskie klimaty”
18.05 „Dzień za dniem” (12)
19.00 Wieczorynka - „Sekretne życie zabawek”
19.30 Wiadomości
20.10 „Pozdrowienia z Moskwy” - angielski film sensacyjny (1964), reż. Terence Young, wyk.: Sean Connery, Daniela Bianchi, Pedro Armendariz, Robert Shaw
22.10 Miss Polonia '95 (1) - koncert finałowy
23.15 Wiadomości
23.25 Miss Polonia '95 (2)
0.30 „Action Jackson” - thriller prod. USA (1988), reż. Craig R. Baxley, wyk.: Carl Weathers, Craig T. Nelson, Vanity, Sharon Stone
2.05 „Poza granicami rzeczywistości” - serial kanadyjski
2.50 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty” - pr. muz.
7.30 „Tacy sami”
8.00 „Sprycjan i Fantazjo”
8.25 Powitanie
8.30 Program TV Kraków

- 9.30 „Małe ojczyzny” - „Bliższa ojczyzna - Węgajty”
9.55 „Sprzątanie świata” - Polska '95
10.00 „Życie obok nas” - „Niezwyczajni przyjaciele” - „Świnie mogłyby latać” - ang. serial
10.30 „Słów cięcie, gięcie, czyli rebusy”
11.00 Godzina z Hanna Barbera
12.00 **Akademia Filmu Polskiego: „Kochaj albo rzuć” (1977), reż. S. Chęciński, wyk.: W. Kowalski, W. Hańcza, A. Dymna, D. M. Smith**
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.30 „Polaków portret własny”
15.00 „Familiada” - teleturniej
15.25 Powitanie
15.30 „Fitness Club” (2) - serial
15.55 „Sprzątanie świata”
16.10 Kasia Kowalska - koncert inaczej
17.00 „SeaQuest” (21) - serial
17.45 „Sprzątanie świata”
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „7 dni, świat”
19.05 „Gra” - teleturniej
19.30 „Sprzątanie świata”
19.35 „Szalone liczby” (2)
20.00 Studio Sport - Tennis Warsaw Cup (półfinały)
21.00 Panorama
21.30 „Słowo na niedzielę”
21.35 „Camerata 2”
22.05 **„Miejsce zamieszkania” (2) - angielski dramat obyczajowy (1993), reż. Gavin Millar, wyk.: James Fox, Tracy Whitwell, Edward Rawle-Hicks, Ray Stevenson**
23.00 „Sprzątanie świata”
23.10 Studio Sport - Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn (finał)
0.30 Panorama
0.35 „Pogaduchy do poduchy”
1.25 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.05 Hity Satelity (powt.)
8.25 Brawo! Bis!
8.50 Zaproszenie
9.10 „Ziarno” - program redakcji katolickiej
9.35 Brawo! Bis!
12.00 Wiadomości
12.10 „Znajomi z ZOO” - program przyrodniczy
12.35 „Troskliwe misie” - serial
13.00 Teatr dla Dzieci: Ewa Szemburg-Zarembina - „Tajemnica szkolnego dzwonka”
13.45 Powitanie, program dnia
13.50 „3 x ”
14.00 „Aby ciało...”

- 14.15 Aktualności sprzed lat
14.35 „Kolejowe przygody” - serial
14.55 „Wyspa Afrodyty”
15.10 „Mały lord Fauntleroy” (30) - serial animowany
15.35 „Roger Odrzutowiec” (26)
15.40 „Słonica Nellie” (8) - serial anim. prod. angielskiej
15.45 „Jak jest po chińsku?” (10) - serial animowany
15.55 „Zakłete kamienie” (1)
16.30 „Trzy przeboje” - program muzyczny
16.45 „Przechył 23 i 1/2” (25)
17.15 „Tak, panie ministrze” (10) - serial
17.55 „CERN” - magazyn popularnonaukowy
18.10 Kronika
18.30 „Widget” (12) - film anim. dla dzieci
18.55 „Gwiazdy Hollywood” - magazyn filmowy
19.20 „Marzenia i kariery”
19.30 „Szaleństwo na kółkach” (17) - serial dok. prod. angielskiej
19.50 „Kto to widział?” (5) - magazyn sportowy
20.00 **„Kowboj nigdy nie płacze” - western prod. kanadyjskiej**
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.05 „Tylko wtedy, gdy się śmieję” (4)
22.30 Nasza antena
22.35 **„Nocne życie” - horror prod. USA (1989), reż. David Acomb, wyk.: Scott Grimes, Ch. Pollak**
0.00 Zakończenie programu

Polonia

- 6.00 Jolanda - serial
6.45 Posterunek przy Hill Str.
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver - serial
10.40 Maria - serial
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Filmy anim. dla dzieci
13.05 MacGyver - serial
14.00 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny
14.30 Świat sportu
15.00 **W potrzasku - film USA**
16.30 Filmy animowane
17.30 MacGyver - serial
18.20 Maria - serial
19.10 Posterunek przy Hill Street
20.00 **Tin Man - film USA**
21.50 **Ofiary ofiarom - film USA**
22.55 Świat sportu - magazyn
23.35 Maria - serial
0.20 Posterunek przy Hill Street - serial

- 16.55 „Sentymentalna »S«”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 **„Elektrociepłownia z bliska” - reportaż**
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” - saga rodzinna prod. USA
19.00 „Maguy” - serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (8)
20.00 „Echo Park” - dramat obyczajowy prod. USA
21.25 „Paralela” (3) - program kabaretowy prod. polskiej
22.00 „Pago Pago” (8) - teleatrakcja prod. francuskiej
23.30 **Gazeta Telewizyjna**

POLSAT S

- 8.00 W drodze
8.30 Moto-myszy z Marsa - serial
9.00 Filmy animowane
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Moda i znaki rock'n'rolla
10.00 Rajska plaża - serial USA
11.00 Gra!My
11.30 Oskar - magazyn filmowy
12.00 **Jeszcze wyżej - komedia USA**
13.15 Reportaż
14.00 Dakari - serial USA
15.00 Panny polskie
16.00 Informacje
16.05 Eskadry z czerwoną gwiazdą, odc. 11 - film dok.
17.00 **Narodziny Beatlesów - film USA**
18.45 Reportaż
19.00 Disco Relax
20.05 **Akta Odessy - film angielsko-niemiecki**
22.20 **Mayflower Madam - film USA**
0.00 Prosto z Hollywood
0.25 Playboy

Polska Telewizja Kablowa

- 16.30 Rozmaitości krakowskie - magazyn PTK
17.20 5 minut o PTK
17.30 „Mała Rossy” - „Królowa Bagdadu” - serial dla dzieci
18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial komediowy
18.30 „Maria” - telenowela
19.10 BET w PTK2 - muzyka
20.00 „Homo Faber” - dramat obyczajowy prod. niem.-franc.
21.55 BET w PTK2 - muzyka
22.00 Program lokalny
22.20 „Quick” - film sens. USA
00.00 BET w PTK2 - muzyka

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

PROGRAM II, GODZ. 12.00
KOCHAJ ALBO RZUĆ - Polska komedia z 1977 roku, a zarazem trzecia część tryptyku o perypetiach Kargulów i Pawlaków. Tym razem seniorowie rodów i ich wnuczka Ania otrzymują od Johna Pawlaka zaproszenie do Chicago. Kiedy po obfitym w nieoczekiwane zdarzenia podróży „Batorym” docierają na miejsce, Pawlak doznaje podwójnego szoku. Najpierw dowiaduje się, że John zmarł, a potem - że miał córkę.

TV POLSAT, GODZ. 20.05
AKTA ODESSY - Sensacyjny film produkcji angielsko-niemieckiej z 1974 roku. Bohater filmu, niemiecki dziennikarz usiłuje dotrzeć do człowieka, który może zdemaskować byłych nazistów.

PROGRAM I, GODZ. 20.10
POZDROWIENIA Z MOSKWY - Sensacyjny film produkcji angielskiej z 1963 roku, który ma opinię jednego z najlepszych, opowiadających o superagencie Jamesie Bondzie. W roku 1963 pobili w Wielkiej Brytanii wszelkie rekordy kasowe. Agent 007 jedzie z misją do Stambułu. Z ambasady radzieckiej ma wykraść urządzenia rozszyfrowujące tajne meldunki. Wywiad brytyjski podejrzewa, że Rosjanie przygotowują pułapkę, ale Bond decyduje się na ryzyko ze względu na wielkie znaczenie misji. Agent liczy na pomoc pięknej rosyjskiej agentki Tatiany - jest przekonany o jej współpracy z zachodnimi służbami specjalnymi...

PROGRAM I, GODZ. 0.30
ACTION JACKSON - Thriller produkcji amerykańskiej z 1988 roku, w którym zobaczymy m. in. Sharon Stone. W filmie poznamy policjanta, absolwenta Harvardu, który podejmuje samotną walkę ze złem. Zrobi wszystko, aby sprawiedliwość dosięgła groźnych przestępców. Jerycho Jackson, zwany Action, zostaje zdegradowany ze stopnia porucznika do szeregowca. Miał w tym swój udział przemysławiec, Peter Dellaplane, zamieszany w nieczyste interesy. Gdy zamordowani zostają trzej wysocy rangą urzędnicy, Jackson podejrzewa, że to sprawa Dellaplane'a. Nowa żona przemysławca donosi policjantowi o podsłuchanej rozmowie swego kamerdynera o zabójstwie. Dellaplane usuwa kompromitującego świadka. Zamierza także pozbyć się swej kochanki, Sydney. Starcie przeciwników jest więc nieuniknione.

F.H. „JASTA”

Bazar „Tomex”, ul. Bieńczycka 168, paw. 670
Tel. 257-666, wew.102

Dojazd od os. Niepodległości

HURTOWNIA PATRONACKA ZAKŁADÓW PRODUKCYJNYCH „WANDA” Z SOSNOWCA - CENY PRODUCENTA

ROWERY ★ GRY TV ★ TANIE ZESTAWY CD

ZA GOTÓWKĘ I NA RATY - PIERWSZA WPLATA 10%

ODZIEŻ - HURT I DETAL

Bluzki sznurki, wiązane, bokserki; spódnice; garsonki; golfiki rambo oraz bluzki madonna z koronką i bez; bluzki jedwabne oraz rajstopy.

HURTOWNIA MARGARYN

„MARG-POL”

ul. Mistrzejowicka 51
(obiekty piekarni)

DOSTAWY DO SKLEPÓW!

- MARGARYNY
- OLEJE
- MLEKO UHT
- BEBIKA i inne



47-68-22

- MASŁA
- MASEŁKA
- KREMOWE
- SERY ŻÓŁTE

TVP1

- 7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Muzyka ludowa
7.35 Notowania
8.10 „Tęczy Music-Box”
8.30 „Droga do Avonlea” (25) – „Matki i córki” – serial
9.20 Teleranek
9.45 „Dziedzina Aklada”
10.00 „Kukulka”
10.15 W Starym Kinie: „Florian” – polski film fab. (1938), reż. Leonard Buczkowski, wyk.: K. Junosza-Stępowski, S. Angel-Engelówna, T. Fijewski, K. Mielczarek
11.45 Reportaż
12.00 „Anioł Pański” – transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Program publicystyczny
13.00 Wiadomości
13.15 „Wierna rzeka” – polski film fab. (1983), reż. Tadeusz Chmielewski
15.35 „Szklany dom” (1) – telewizyjny magazyn przedmiotów
16.00 „Kultura duchowa narodu” – „Potęga smaku” (2)
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Śmiechu warte”
17.50 „DTV” – program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.05 „Dr Quinn” (39) – serial
19.00 Wieczorynka – „Przygody Myszk i Kaczora Donalda”
19.30 Wiadomości
20.00 Transmisja uroczystości odsłonięcia Pomnika Poległych i Pomordowanych na Wschodzie w 56. rocznicę napaści sowieckiej
21.20 „Uśmiech losu” (14) – serial obyczajowy prod. USA
22.10 „Sentymenty, wieczór denasty” – „Cudowna chwila” – program kameralno-studiowy Agnieszki Osieckiej
22.40 Sportowa niedziela
23.05 „Bliskie spotkania”
23.35 „Wyzwolenie ukraińskich i białoruskich ziem od ucisku polskich panów i ponowne połączenie bratnich narodów w jedną rodzinę” – film dok. prod. ZSRR (1940)
0.40 Koncert Targowy Orkiestry Kameralnej „Amadeusz” pod dyr. A. Duczmal
1.40 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących – „Uśmiech losu” (14) – serial
8.15 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
8.30 Program TV Kraków
9.30 Powitanie
9.35 Komentarz polityczny
10.00 Ojczyzna – polszczyzna – „Postrzegać i spostrzegać”
10.15 „Ulica Sezamkowa”
11.15 Program muzyczny dla dzieci
11.45 „Lew świętego Marka” – włoski film fab. (1963), reż. Luigi Capuano
13.15 „Album rycerski” – Włodzimierz Bernard
13.30 „Wybory młodych” – program publicystyczny
14.00 Studio Sport – Liga Polska: Górnik Zabrze – Zagłębie Lubin
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.35 „Radio Romans” (29) – „Rozwód” – serial TVP

- 16.00 „Szansa na sukces” – Czesław Niemen
17.00 „Beverly Hills 90210” – serial obyczajowy prod. USA
17.50 „Halo, Dwójka!”
18.00 Kronika (TV Kraków)
18.10 Studio Sport – Tennis Warsaw Cup
19.05 „Gra” – teleturniej
19.35 „Przygody Animków” (53) – „Wielorybiatko w opałach”
20.00 „Godzina szczerości” – Czesław Bielecki
21.00 Panorama
21.30 Studio Sport – Jeździectwo: międzynarodowe zawody WKKW
22.05 „Echa raju” – australijski dramat obyczajowy (1987), reż. Phillip Noyce, wyk.: Wendy Hughes, John Lone, Red Mullinar
23.35 Studio Sport – Jeździectwo: międzynarodowe zawody WKKW
0.00 Panorama
0.05 Program jazzowy
0.50 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.05 Studio Kontakt
8.50 „Być we Lwowie” – film historyczny
9.45 „VIP à la carte”
10.15 „Królowie mórz” (3) – serial krajoznawczy
10.45 Poranek Muzyczny: „W wiedeńskim nastroju” (3)
11.30 „Rody polskie” – „Szepetycey”
12.00 „Na polską nutę” – program dla dzieci
12.45 „Piraci” – teleturniej dla młodych widzów
13.15 „Zamek Eureki” – film dla dzieci
13.45 „Tata, a Marcin powiedział...”
14.00 Powitanie, program dnia
14.05 „Skandale z żywnością”
14.35 „W małym domku” (2) – serial komediowy prod. angielskiej
15.10 „Mały lord Fauntleroy” (31) – serial animowany prod. japońskiej
15.35 „Świat przyrody” (19) – serial przyrodniczy prod. angielskiej
16.30 „Strofa Krzysztofa”
16.35 Magazyn przyrodniczy
17.00 „Gość lubiany”
17.15 „Nie czekaj!” (12) – serial komediowy prod. angielskiej
18.00 Kronika
18.10 Krzyżówka Szczęścia
18.35 „Piosenka na życzenie”
19.00 „Podróż za jeden uśmiech” (5) – serial dla młodzieży
19.30 „Siedem cudów świata” (5) – serial popularnonaukowy
20.00 „Madagaskar” – dramat psychologiczny prod. kubańskiej
20.55 „Stoper” – program publicystyczny
21.20 „Strachy” – program poetycki
21.45 Kronika
21.55 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.30 Antena
22.35 Koncert
0.00 Zakończenie programu

Polonia

- 6.00 Jolanda - serial
6.45 Film dokumentalny
7.15 Świat sportu
8.10 Film dokumentalny

- 9.00 Filmy animowane dla dzieci
9.50 MacGyver - serial
10.40 Maria - serial
11.30 Posterunek przy Hill Street - serial
12.20 Filmy animowane dla dzieci
13.05 Maria - serial
14.00 Świat sportu
14.30 Teleshop
15.00 Ofiary ofiarom - film USA
16.50 Filmy animowane
17.20 Film dokumentalny
19.05 Magnum - serial
20.20 Film dokumentalny
21.50 McGyver - serial
22.45 Ofiary ofiarom - film USA
0.20 Bez maski
1.10 Magnum - serial

dami

- 16.55 „Sentymentalna »S«”
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Elektrociepłownia z bliska” – reportaż
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” – saga rodzinna prod. USA
19.00 „Maguy” – serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (9) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Najlepsi przyjaciele” – dramat obyczajowy prod. USA
20.50 Koncert MCM
21.15 „Czas na miłość” – „Krzyż Berny” (4, 5, 6) – serial obyczajowy prod. francuskiej
22.00 „Echo Park” – dramat obyczajowy prod. USA
23.25 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 8.00 Jesteśmy
8.20 Filmy animowane
8.30 Smakosze i rozkosze
9.30 Maski - magazyn
10.00 Disco Relax
11.00 Daktari - serial
11.55 I Wanna Hold Your Hand - film USA
13.40 Odyseja - serial
14.10 Moto wiadomości
14.30 Film dokumentalny
15.00 Program rozrywkowy
15.30 Fashion TV - moda
16.00 Informacje
16.05 Zębate ostrze - film USA
18.30 Columbo - film USA
19.55 Informacje
20.05 Na południu - serial kanadyjski, odc. 2
20.55 Otoczony przez wrogów - film USA
22.40 Na każdy temat
23.40 Best Model of Poland '95

Polska Telewizja Kablowa

- 17.15 Program lokalny
17.30 Kreskówki – serial dla dzieci
17.00 Francja: „Burgundia” – serial dokumentalny
19.05 BET w PTK2 – muzyka
19.40 Zapowiedzi
20.00 „Czyściec” – sensacja, USA, 1988, reż. Ami Anzi, wyk. T. Roberts, J. Pop
21.30 BET w PTK2 – muzyka
21.40 Zapowiedzi
22.00 „Scanners II” – film sens., prod. USA, 1990, reż. Christian Duguay, wyk. D. Hewlett

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

PROGRAM I, GODZ. 10.15

● **FLORIAN** - Ekranizacja powieści Marii Rodziewiczówny „Florian z Wielkiej Hłuszy”. Akcja filmu toczy się podczas I wojny światowej. Bronka Wereszczyńska, zakochana ze wzajemnością w młodym dziedzicu Alfredzie Rupejko, ukrywa wraz z czterema braćmi pamiątkowy dzwon zwany Florianem. Dowiaduje się o tym Horehlad, żywiący do dziewczyny nieodwzajemnione uczucie. Donosi o tym fakcie Niemcom.

PROGRAM II, GODZ. 11.45

● **LEW ŚWIĘTEGO MARKA** - Akcja filmu rozgrywa się w Wenecji w roku 1620. Manrico Masiero, syn doży, pragnie rozprawić się z piratami grasującymi po Adriatyku. Ojciec niechętnie patrzy na ten pomysł. Wolalby żeby syn zajął się karierą dyplomatyczną i pojął za żonę Isabelłę Fieschi. Podczas uroczystych zaręczyn Manrika i Isabeli, piraci pod wodzą okrutnego Titty napadają na dom Fieschich. Rozsierdzony Manrico organizuje tajną grupę do walki z piratami...

PROGRAM II, GODZ. 22.05

● **ECHA RAJU** - Obyczajowy dramat produkcji australijskiej z 1987 roku. Maria, żona zamożnego australijskiego biznesmena i matka trójki dzieci, czuje się zaniedbywana przez męża, który zajęty sprawami zawodowymi rzadko bywa w domu na dłużej. Osamotniona, i jak wkrótce się okaże, zdradzana kobietą postanawia wyrwać się z monotonii życia i wyjechać na odpoczynek do Tajlandii. Tam, w egzotycznej scenarii tajlandzkich wysp poznaje przystojnego tancerza z Bali, Rake.

PROGRAM I, GODZ. 23.35

● **WYZWOLENIE UKRAIŃSKICH I BIAŁORUSKICH ZIEM OD UCISKU POLSKICH PANÓW I PONOWNE POŁĄCZENIE BRATNICH NARODÓW W JEDNĄ RODZINĘ** - Wszystkim, którzy zapomnieli, albo są za młodzi by pamiętać, jak wyglądały sowieckie filmy propagandowe, proponujemy ten właśnie 56-minutowy obraz wyprodukowany w ZSRR w roku 1940.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W tym tygodniu proponujemy zobaczyć w lokalnym kanale TV „DAMI” program **Krystyny Lenczowskiej** „Sentymentalna panna »S«”, który powstał na kanwie uroczystości 15-lecia NSZZ „Solidarność”. „Elektrociepłownia z bliska” to program **Elżbiety Bukowiec** nakręcony podczas „Otwartych drzwi” organizowanych przez Elektrociepłownię Kraków S.A. na początku września. Jak zwykle blok piątkowo-sobotnio-niedzielną uzupełnią „Wiadomości Nowohuckie” i magazyn kulturalny „Bliskie spotkania z kulturą”. Natomiast w bloku wtorkowo-środkowo-czwartkowym będzie można obejrzeć 6. odcinek relacji ze Święta ul. Kanoniczej „Teatromalowanie” **Joanny Matysiak**. Zwracamy uwagę na rozmowę z narkomanką **Violetty Kałużny** „Ucieczka”. **Anna Kaszewska** była na Międzynarodowych Zawodach Strażackich organizowanych przez Szkołę Aspirantów Pożarnictwa, z których przygotowała relację pt. „Strażackie mistrzostwa”. Jak zwykle w tym bloku zapraszamy do obejrzenia „Wiadomości Nowohuckich” o stałej porze, czyli o godz. 17.15.

„PTK” REKOMENDUJE

Od tego tygodnia program PTK 2 wzbogaca swoją ofertę programu lokalnego. Oprócz magazynu „Rozmaitości Krakowskie” i „5 minut o PTK” emitowanych w sobotę, programy te będą emitowane codziennie w godz. 17.15 i 22.00. W piątek będzie można zobaczyć dramat USA „Droga do raju”. Jest to nieprawdopodobna historia amerykańskiego dziennikarza i brytyjskiej pielęgniarki, którzy toczą walkę o życie niesłusznie skazanego na śmierć niemieckiego żołnierza. W sobotę rozpoczyna się emisja lokalnych programów, o których piszemy wyżej. Ponadto będzie można zobaczyć o godz. 20.00 dramat obyczajowy „Homo Faber” produkcji niemiecko-francusko-greckiej. Tę ekranizację jednej z najwybitniejszych powieści egzystencjalisty Maxa Fischera warto zobaczyć. W niedzielę dalsza część sagi Scannersów o godz. 22.30 i powtórzenie „Czyśca” o godz. 20.00 – filmu sensacyjnego USA opartego na autentycznych faktach o młodych ludziach wracających z wakacji i uwięzionych za przemyt narkotyków w jednym z najcięższych więzień. W poniedziałek kto jeszcze nie widział śmiałego erotyku „9/12” prod. USA – może to uczynić o godz. 20.00. We wtorek powtórka „Wrotkowego szaleństwa” o godz. 20.10, czyli młodzieżowego dramatu muzycznego prod. USA. Natomiast w czwartek o godz. 22.20 będzie emitowana czarna komedia prod. Nowej Zelandii „Martwica mózgu” o tajemniczym wirusie, który powoduje chorobę i lanknienie surowego ludzkiego mięsa. Natomiast w czwartek ponownie zobaczymy film sensacyjny USA „Krwawy Atlantyk” o godz. 20.00 o przygodach skippera, człowieka doświadczanego przez morze i dwóch sprytnych panienkach żeglujących luksusowym jachtem po oceanie.

ROWERY*CENTRUM ROWEROWE

CR „TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:

PAMIR, WHEELER, GIANT BIKES, KANDS, ROMET, DIAMOND BACK, OLPRAN, ATALA COUNTRY,

także ŁYŻWOROLKI - ROLEX

Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedyńki
8.00 „Moda na sukces” (126)
8.30 „Turniej Bractwa Przygody i Zabawy”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” - program dla rodziców
10.05 „Doktor Quinn” (39)
10.50 Muzyczna Jedyńka
11.00 „Przyjemne z pożytecznym”
11.20 „Nowe spojrzenie”
11.30 „Ludzki świat” - pr. publ.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 „To jest historia” - publicystyka kulturalna
12.45 „Łowcy tajemnic”
12.55 „Samoloty bombowe państw Koalicji” (2) - angielski serial dok.
13.25 „Siła tradycji” - opowiada Szymon Kobylński
13.40 „Historia kołem się toczy” - „Syrena - drewniane dziecko odwilży” (2)
14.10 „Czy wiesz, że...”
14.15 „Encyklopedia II wojny światowej” - „Bunkry Dover”
14.35 „Tajna historia ZSRR” - „Syn marnotrawny”
15.00 „Czad komando”
15.30 „Moda na sukces” (126)
16.00 „Luz” - mag. nastolatków
16.25 „Śmieciostuka” - program dla dzieci
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Forum” - pr. publ.
18.10 „Murphy Brown” (30)
18.35 „Krótki kurs historii” (2) - „Listopad '88 - styczeń '89”
19.00 Wieczorynka - filmy przyrodnicze
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Jacek Koprowicz - „Łowca jasnowidzów”, reż. J. Koprowicz, wyk.: H. Bista, O. Lubaszenko
21.25 Puls dnia
21.40 Tydzień Prezydenta
21.50 „Miniatury” - Codex Aureus Gnesnensis
22.00 „Mdm”
22.30 „Życie na czerwono” (8)
22.45 „Zapora” - przegląd militarny
23.00 Wiadomości
23.20 **Mistrzowie Kina: „Jutrzenka” - francuski dramat obyczajowy (1956), reż. Luis Bunuel, wyk.: G. Marchal, L. Bose, N. Borgeaud, G. Esposito, J. Bertheau**
0.55 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego - „Adam Harasiewicz - ulubieniec publiczności”
1.55 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.20 Poranny Magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Mork i Mindy” (8)
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Nasza wielka rodzina” (7) - „Przyjaciół i łowca wilków”
9.55 „Pan Magoo” - serial
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.25 „Familiada” - teleturniej

10.50 „Multihobby”
11.20 Wspólnota w kulturze: Marek Żulawski - „Kartki z pamiętnika” - program dok.
11.50 „Pokój w Wietnamie” (3 - ost.) - „Święto Tet”
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 „Hardcastle i McCormick” (8) - kanadyjski serial sens.
14.10 Clipol
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Powitanie
15.00 „Przygody Speeda Błyskawicy” (2) - serial anim. USA
15.30 „Apetyt na zdrowie”
16.00 Magazyn militarny
16.30 „Gol” - mag. piłkarski
17.00 „Pola śmierci Saddama” - angielski film dokumentalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Targi pod bronią” (TV Kraków)
19.05 „Kolo fortuny”
19.35 Krzyżówka 13-latków
20.00 „Oddział specjalny” (2) - serial prod. USA
20.30 „Auto” - magazyn motoryzacyjny
21.00 Panorama
21.35 „Przystanek Alaska” (2) - serial obyczajowy prod. USA
22.20 „Ogród sztuk”
22.50 Studio Sport - Motocyklowe MŚ Enduro (Jelenia Góra)
23.05 „Rumuńska karta” - reportaż
23.40 „Wołanie o pomoc”
0.10 Panorama
0.15 Warszawska Jesień - retransmisja koncertu
1.10 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Panorama
7.15 „Paco de Lucía - mistrz flamenco” (2) - pr. muz.
7.45 „Wesoło, czyli smutno - Kazimierz Kutza rozmowy o Górnym Śląsku”
8.35 Euro Eko Meeting - Złotów '95
9.00 Wiadomości
9.15 „Ciuchcia”
10.00 „Spółka rodzinna” (2) - serial polski
10.30 „Być we Lwowie 1939” - film dok.
11.25 „7 dni, świat”
12.00 Wiadomości
12.15 **„Cynga” - polski film fab.**
13.50 „Racja stanu” - pr. publ.
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Powitanie, program dnia
15.10 „Małuchy” (11) - serial
15.35 „Natura - genialny projektant” (5) - film przyrodniczy
16.05 „Miód i pszczoły” (74)
16.30 „Wielkie wynalazki” (6) - „Telegraf bezprzewodowy”
16.45 „Alice” - europejski magazyn kulturalny
17.15 „Crystal” (271) - serial
17.55 „Z medycyną na ty”
18.10 Kronika
18.40 „Targi pod bronią”
19.00 „Prosto w oczy”
19.30 „Smak rybaka” (7)
20.00 **„Para asów” - film kryminalny prod. USA (1990)**
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Idziemy do miasta”
22.10 Magazyn sztuk pięknych
22.30 Nasza antena
22.35 **„Opera za trzy grosze” - film muzyczny prod. USA (1992), reż. Menahem Golan, wyk.: Raul Julia, Richard Harris**
0.37 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda - serial
6.45 Posterunek przy Hill Street - serial
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 Film dokumentalny
10.40 Magnum - serial
12.20 Filmy animowane dla dzieci
14.00 Film dokumentalny
14.40 Maria - serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy dla dzieci
17.30 MacGyver - serial
18.20 Maria - serial
19.10 Posterunek przy Hill Street - serial
20.00 **Trypolis - film USA**
21.50 MacGyver - serial
22.45 Drużyna A - serial
23.35 Maria - serial
1.10 **Trypolis - film USA**

dami

18.05 „Potęga miłości” (45) - telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Jak powstał świat?” (1) - serial popularnonaukowy USA
19.30 „Dookoła świata” - magazyn krajoznawczy prod. polskiej
20.00 „Samo życie” (2) - serial obyczajowy prod. USA
21.00 „Wrestling” - show sportowy prod. USA
22.00 „Najlepsi przyjaciele” - dramat obyczajowy prod. USA
22.50 **Gazeta Telewizyjna**

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Film animowany
9.00 Gra! My
9.30 Van Dyke Show - serial
10.00 Statek miłości - serial USA
11.00 Moda i znaki
11.30 Gra! My
12.00 Maski
13.00 Jesteśmy
13.30 Tylko dla dam
14.00 Oskar
14.30 Kuba Szyliński zaprasza
15.00 Kostka szczęścia
15.05 Gra! My
15.30 Film animowany
16.00 Informacje
16.15 Czas na naturę - magazyn
16.45 Sekrety - serial
17.15 Grunt to rodzina - serial
17.45 Rebusy - pr. rozrywkowy
18.15 Mamuśki
18.45 Informacje
18.55 Matrix - serial USA
20.05 **Twórca - film USA lub Jedynaczka - film USA**
21.55 Kostka szczęścia
22.00 Informacje i biznes inf.
22.20 Życie jak sen - serial USA
22.45 Camel Cup - Wrocław '95

Polska Telewizja Kablowa

17.15 Program lokalny
17.30 Kreskówki dla dzieci
17.40 Zapowiedzi
18.00 „Biuroowe życie” - serial
18.30 „Maria” - telenowela
19.15 BET w PTK2 - muzyka
19.40 Zapowiedzi
20.00 „9 1/2 tygodnia” - erotyk, prod. USA, 1988 r.
22.00 Program lokalny
22.15 „Szczęście po raz wtóry” - komedia prod. USA, 1984 r.

Rzut okiem

Główki z makówki

Policja coraz częściej likwiduje w Krakowie wytwórnię narkotyków, zamykani są kolejni sprzedawcy „kompotu”. Tymczasem poza miastem rolnicy ze sprzedaży słomy makowej i wynajmowania pomieszczeń producentom środków odurzających, zrobili sobie sezonowy zarobek. Makowiny są przywożone ze wsi - zmuszając wielu z uzależnionych do podjęcia się tej nieskomplikowanej produkcji.

Informacje funkcjonariuszy z sekcji ds. narkotyków dotyczące likwidacji melin, gdzie przerabia się „makiwarę”, zaczynają przypominać syzyfową pracę. Policjanci mimo szczupłości sił oraz środków tropią i zatrzymują. Potem ze względu na stan zdrowia lub małą szkodliwość czynu podejrzani wracają do procederu. Dotychczas wszystkie tragedie dotyczące narkotyków, związane były z miastem. To przy Bramie Floriańskiej, na Rynku Głównym i Plantach można kupić „centa”, dać sobie „złotego strzala”. Ostatnio, o policja, i pracownicy „Monaru” twierdzą, że narkotyki trafiły pod strzechy.

Rejon proszowicki zawsze był miejscem, gdzie hodowano mak. Dawniej była to wysokoopłatowa odmiana lekarska z której krakowskie zakłady farmaceutyczne robiły opium, a gospodynie używały do wspianych makowców oraz kutii. Gdy w życie weszła ustawa o zapobieganiu narkomanii i zaczęto kontraktację na mak „Przemko” - bezużyteczny dla narkomanów - producentów - nie skończyły się problemy z uzależnionymi. Zaczęło się nawet zastanawiać, czy „zainteresowanie” gospodarzy plantacjami makowin, nie grozi tym, że rolnicy zamiast taniego wina, ćmić będą skrzeta z „mariški”?

Moda na narkotyki przyszła wraz z ruchem hippisowskim. „Dzieci kwiaty” kojarzone z pacyfizmem, wolną miłością i Woodstockiem, zostawiły po sobie oprócz przebojów Dylana i Janis Joplin - środki odurzające. Następny krok należał do krakowskiego, chemika-amatora, który wymyślił prosty sposób otrzymywania narkotyku z makowych wywarów. „Kompot” do dnia dzisiejszego jest specjalnością polską, praktycznie nigdzie w świecie się go nie produkuje, uznawany jest przez narkomanów z zachodniej Europy za drogi rarytas.

„Kto wbrew przepisom uprawia mak lub konopie, podlega karze pozbawienia wolności do lat 2, ograniczenia albo grzywny” - tak stanowi artykuł 26 ustawy o zapobieganiu narkomanii. Kara ta dotyczy także osób zbierających mleczko makowe, opium, słomę makową, żywicę i ziele konopii. Na razie jednak nikomu, kto zasiał kilkadziesiąt metrów pola makiem lekarskim, włos z głowy nie spadł. Pod Zabierzowem, w okolicach Słomnik. Michałowice i Pćimnia ciągle likwiduje się poletki pochodzące z buraków, kukurydzy lub pszenicy. W tym roku było już ich kilkadziesiąt. Ile maku udało się zebrać i ususzyć, nikt nie wie. Prawdopodobnie są tego tony.

W Azji za produkcję, sprzedaż i przemysł narkotyków grozi kara śmierci - w Polsce na razie osoby zamieszane w ten proceder traktuje się z wielką wyrozumiałością. Nowe prawo, nowe możliwości policyjne winny zmienić tę sytuację - tym bardziej że rolnicy w makowinach widzą sposób na proste powiększenie zysków. Brak skrupułów osób, które w swych stodołach przechowują słomę oznaczając będzie wzrost liczby krakowskich narkomanów - których jest już obecnie według niektórych danych 10 tys.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Walka o podpisy

Wiadomo już, że drugie powszechne wybory prezydenckie w Polsce odbędą się 5 listopada, a w razie gdyby pierwsza tura nie przyniosła rozstrzygnięcia, wyborcza dogrywka nastąpi 19 listopada. Kandydaci mają jeszcze dwa tygodnie na zebranie 100 tysięcy podpisów popierających ich obywateli. Chociaż większość sztabów wyborczych od kilku miesięcy pracuje nad zbiórką podpisów, jak dotąd wymaganą ich liczbę uzyskał jedynie Prezydent Lech Wałęsa.

Po złożeniu list z podpisami oraz po ich weryfikacji, kandydaci staną się oficjalnie uczestnikami kampanii wyborczej. Dopiero wówczas radio i telewizja rozpoczną nadawanie wyborczych programów. Możliwe, że właśnie kampania telewizyjna ostatecznie rozstrzygnie o wyniku wyborów.

Jak dotąd zamiar kandydowania zgłosiło trzydziści osób, jednak zaledwie tylko kilka z nich zdola przekroczyć pierwszy, ale bardzo trudny etap wyborczego wyścigu. Oprócz Lecha Wałęsy podpisy zbiorą na pewno: Aleksander Kwaśniewski, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Waldemar Pawlak, Tadeusz Zieliński i Jacek Kuroń. Tak więc w pierwszej turze wyborów uczestniczyłoby ośmiu kandydatów. Czy jeszcze ktoś ma szansę dołączyć do tej grupy najmocniejszych pretendentów?

Wydaje się to wątpliwe. Jednak wielki wysiłek sztabów wyborczych w ciągu najbliższych dni może sprawić, że w gronie kandydatów znajdą się politycy, którzy wprawdzie w wyborach uzyskają niewielką liczbę głosów, ale którym dla reklamy swojej partii lub własnej osoby zależy na udziale w telewizyjnej kampanii. Działacze Unii Polityki Realnej ogłosili, że ich lider Janusz Korwin-Mikke ma już 100 tysięcy podpisów. Przepuszczalnie zbiera je również Adam Strzembosz, której jako jeden z pierwszych rozpoczął kampanię wyborczą. Pewne szanse zdają się mieć także Jan Olszewski i Lech Kaczyński. Może również któryś z biznesmenów, płacących spore sumy za zbieranie podpisów, wyjdzie zwycięsko z przedwyborczej próby. Duża liczba startujących jest korzystna dla Aleksandra Kwaśniewskiego, który dysponuje wiernym i zdyscyplinowanym elektoratem, podczas gdy pozostali kandydaci będą sobie nawzajem odbierać głosy wyborców.

Od dnia, w którym minie termin składania list z podpisami, przysługującym wyborcom pozostanie zaledwie kilka tygodni na podjęcie ostatecznej decyzji. Od tej decyzji zależą będzie polityczne oblicze Polski w ciągu najbliższych pięciu lat. Cokolwiek jednak nie myśleć o opejach ideowych poszczególnych kandydatów oraz o ich rzeczywistych intencjach i planach, jedno wydaje się pewne: czasy politycznych szarlatanów już minęły i wybierać będziemy pomiędzy propozycjami konkretnych programów i konkretnych ugrupowań. Reszta pozostanie wyborczym folklorem.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
 7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
 8.00 „Latający kiwi” – „Dzie-
 wiaty człowiek” – serial przyg.
 8.30 „Słowa, słówka i półsłów-
 ka” – teleturniej dla dzieci
 9.00 Wiadomości
 9.10 „Mama i ja”
 9.25 „Domowe przedszkole”
 9.50 Gimnastyka
 9.55 „Porozmawiajmy o dzie-
 ciach” – program dla rodziców
 10.00 „Jolly Jocker” (18)
 10.50 Muzyczna Jedynka
 11.00 „Giełda pracy, giełda
 szans”
 11.20 „Ludzie żaby”
 11.30 Klub Samotnych Serc
 11.50 „Sto lat” – mag. ubezpiec.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes
 12.15 Magazyn Notowań
 12.45 Komputerowa Szkoła Mar-
 ka Peryta
 13.00 „Półprzewodnikowe
 olbrzymy” (1) – „Narodziny
 tranzystora” (1) – jap. film dok.
 13.20 „Wielkie odkrycia w nau-
 ce i technice”
 13.35 „Joystick”
 13.55 „Atom, gwiazdy, życie” –
 „Wirtualne światy”
 14.10 „Łyk matematyki”
 14.30 „Kwant”
 15.00 Muzyka country
 15.30 „Nowe przygody Czarne-
 go Księcia” (13) – serial ang.
 16.00 Magazyn harcerski
 16.25 „Tik-Tak” – pr. dla dzieci
 16.50 Kalendarium XX wieku
 17.00 Teleexpress
 17.20 „Oko w oko”
 18.00 „Simpsonowie” (51)
 18.30 „Sensacje XX wieku” –
 „Najlepszy żołnierz Hitlera”
 19.00 Wieczorynka – „Pszczół-
 ka Maja”
 19.30 Wiadomości
 20.10 „W głębinach ukryciu” –
 dramat obyczajowy prod.
 USA (1980), reż. James
 Caan, wyk.: James Caan, Jill
 Eikenberry, Robert Viharo
 21.40 Puls dnia
 22.00 Sejmograf
 22.10 „Sprawa dla reportera”
 23.00 Wiadomości
 23.20 „Grot Rowecki” – film
 dokumentalny
 0.25 „Nocne czuwanie bez bu-
 telki”
 1.25 Klub Samotnych Serc
 1.45 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
 7.10 Sport – telegram
 7.20 Poranny magazyn Dwójki
 7.50 Akademia Zdrowia „2”
 8.00 Program TV Kraków
 8.30 „Fitness Club” (2) – serial
 9.00 „Świat kobiet”
 9.30 „Złote lata Hollywood”
 10.00 „Wiem, co mówię” (2)
 10.25 „Familiada” – teleturniej
 10.50 „Podróże w czasie i prze-
 strzeni” – „Prywatne życie ro-
 ślin” (3) – „Kwitnienie”
 11.40 „Na życzenie”
 12.50 Akademia Zdrowia „2”
 13.00 Panorama
 13.20 „Zakazana miłość” (67)
 14.05 Clipol
 14.40 Muzyczne nowości „2”
 14.55 Powitanie
 15.00 „Zwierzyniec” (3) – serial
 15.30 Studio Sport – „Ze sporto-
 wego archiwum”
 16.00 Przegląd Kronik Film.
 16.30 „5 x 5” – wygramy razem

- 17.00 Magazyn przechodnia
 17.10 „Nasze pieniądze”
 17.40 „W okolicy Stwórcy”
 18.00 Panorama
 18.10 Kronika (TV Kraków)
 18.40 Magazyn sportowy (TV
 Kraków)
 19.05 „Kółko fortuny”
 19.35 „Wiem, co mówię” (2)
 20.00 „Spotkanie z Balladą” –
 Witajcie w Kopydłowie” (1)
 20.50 Sport – telegram
 21.00 Panorama
 21.30 Pogotowie ekologiczne „2”
 21.45 Reporterzy Dwójki przed-
 stawiają
 22.00 „Zjazd koleżeński” –
 ang. film fab. (1989), reż.
 J. Schatzberg, wyk.: J. Ro-
 bards, Ch. Anholt, S. West
 23.45 Studio Sport – Motocyklo-
 we MS Enduro
 0.00 Panorama
 0.05 Sport – telegram
 0.10 Warszawska Jesień ’95 –
 relacja (1)
 0.35 Filmy Marion Hansel:
 „Maestro” – belgijski film
 fab. (1991), reż. Marion Han-
 sel, wyk.: Malcolm Mc Do-
 well, Charles Aznavour, An-
 drea Ferreol
 2.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA
KRAKÓW

- 7.00 Panorama
 7.15 „Camerata 2”
 7.45 „Oko w oko z Cezarym
 Harasimowiczem”
 8.15 Spotkania z prof. Wikto-
 rem Zinem
 8.35 „Moje książki”
 9.00 Wiadomości
 9.15 „Podróż za jeden uśmiech”
 9.45 „Piosenki z...”
 10.00 „W labiryncie” (102 i 103)
 11.00 „Powrót bardów”
 11.30 „Historia”
 12.00 Wiadomości
 12.15 Czarne, białe i w kolorze:
 „Ludzie z pociągu” – polski
 film fab.
 13.45 „Automania”
 14.15 Tydzień prezydenta
 14.25 Rozmowa dnia
 15.00 Powitanie, program dnia
 15.10 „Kowboje z Krowigrodu”
 (11) – serial anim. prod. USA
 15.35 „Dzieci i piosenki” (1)
 16.00 „Witajcie nowi” (3)
 16.30 „Wielkie wynalazki” (8)
 16.45 „Cztery kąty”
 17.00 Tele – eko
 17.15 „Crystal” (272) – serial
 17.55 „Megabajt”
 18.10 Kronika
 18.40 Magazyn sportowy
 19.00 „Ludzkie sprawy”
 19.30 „Pokochać ryzyko” – rep.
 19.50 „Cud” – reportaż
 20.00 „Gdziekolwiek jest, je-
 śli jest” – film fab. prod. pol-
 skiej (1988), reż. Krzysztof
 Zanussi, wyk.: Maja Komo-
 rowska, Andrzej Łapicki
 21.45 Kronika
 21.55 Sport
 22.00 „Album krakowskiej sztu-
 ki”
 22.20 „Stan zagrożenia”
 22.30 Nasza antena
 22.35 „Operacja obserwator”
 – film sensacyjny prod. USA
 (1991), reż. Hill Covington,
 wyk.: Jill Shoenen, Bernie
 Coulson
 0.11 Zakończenie programu

Polonia

- 6.00 Jolanda - serial
 6.45 Posterunek przy Hill Street
 7.45 Teleshop

- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
 9.50 MacGyver - serial
 10.40 Maria - serial
 11.30 Posterunek przy Hill Street
 12.20 Filmy animowane dla dzieci
 14.00 MacGyver - serial
 14.40 Maria - serial
 15.35 Teleshop
 16.00 Filmy animowane
 17.30 MacGyver - serial
 18.20 Maria - serial
 19.10 Posterunek przy Hill Street -
 serial
 20.00 48 godzin - film USA
 21.50 T & T - serial
 22.20 Jeden + dziesięć - serial
 22.45 Pełnym gazem
 23.15 Świat sportu
 0.20 Posterunek przy Hill Street

dami

- 16.45 „Teatromalowanie” (6) –
 reportaż
 17.15 Wiadomości Nowohuckie
 17.30 „Ucieczka”
 17.50 „Strażackie mistrzostwa” –
 reportaż
 17.55 Muzyka
 18.05 „Potęga miłości” (46) – tele-
 nowela prod. kolumbijskiej
 19.00 „Jak powstał świat?” (2) –
 serial popularnonaukowy USA
 19.30 „To jest kino” – magazyn fil-
 mowy
 20.00 „Tulipan” (6) – serial sensa-
 cyjny prod. polskiej
 21.00 „Niszcząca siła” – „Epoka
 odrzutowa” – serial dok. USA
 22.00 „Samo życie” (2) – serial
 23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 8.00 Rebusy
 8.30 Klub Lady Fitness
 8.40 Film animowany
 9.00 Gra! My
 9.30 Grunt to rodzina - serial USA
 10.00 Matrix - serial
 11.00 W drodze
 11.30 Best Model of Poland
 13.00 Reportaż
 13.30 Magazyn prawniczy
 14.00 Czas na naturę - magazyn
 14.30 Link Journal - magazyn mody
 15.05 Gra! My
 15.30 Film animowany
 16.00 Informacje
 16.15 Pamiętnik nastolatki
 16.45 Sekrety - serial
 17.15 Skrzydła - serial
 17.45 Rebusy
 18.15 Mamuski - serial USA
 18.45 Informacje
 18.55 Syreny - serial USA
 19.55 Informacje
 20.05 Powrót do Edenu - serial au-
 stralijski, odc. 3
 21.00 Talk Show
 22.00 Informacje i biznes informa-
 cje
 22.20 Dolina lalek - serial USA
 22.45 Magazyn sportowy - żużel

Polska
Telewizja
Kablowa

- 17.15 Program lokalny
 17.30 Kreskówki dla dzieci
 17.40 Zapowiedzi
 18.00 „Biurove życie” – serial
 18.30 „Maria” – telenowela
 19.15 „Naturalne cuda Europy” –
 serial dokumentalny
 20.10 „Wrotkowe szaleństwo” – dra-
 mat muzyczny, USA, 1979 r.
 21.55 BET w PTK2 – muzyka
 22.00 Program lokalny
 22.15 „Graniczne radio” – film przy-
 godowy, USA, 1988 r.

TV KABLOWA WAKACYJNA

dami

OFERTA

PROMOCYJNA

WIELKI
WAKACYJNY
KONKURS !!!dla WSZYSTKICH, którzy skorzystają z naszej
oferty od 1 sierpnia do 30 września 1995 r.

FIRMA

THOMSON

ufundowała ATRAKCYJNE NAGRODY!
Wystarczy zadzwonić!

Tylko do końca września

- ♦ 26 programów telewizyjnych
 - ♦ 6 programów radiowych
- w DWÓCH wariantach podłączenia:

PROMOCYJNY

opłata za podłączenie tylko 65 złotych
(dla emerytów, rencistów i inwalidów tylko 55 złotych)
abonament miesięczny 11 złotych

ORAZ

UWAGA! UWAGA! UWAGA! UWAGA!

SUPERPROMOCYJNY!!

PODŁĄCZENIE ZA DARMO!!!

abonament miesięczny 12 złotych

ZAPRASZAMY!!!

Szczegóły: os. Kombatantów 7, tel. 47-86-44

Już teraz

POMYŚL O ZIMNYCH WIECZORACH
i odwiedź:

MARAX NEW

w Krakowie, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax (0-12) 43-66-01
Jesteśmy największym dystrybutorem na terenie Polski Południowej:ogrzewaczy pomieszczeń z katalizatorem spalin na gaz ziemny
i propan-butan (piecyki hiszpańskie, włoskie i polskie)

Oferujemy również:

- konwektory elektr., kotły C.O. na paliwa stałe i prąd elektr.
- butle gazowe 11 kg, reduktory propan-butan i wąż acetylenowy

Prowadzimy sprzedaż hurtową i detaliczną – RĄTY!
Serwis urządzeń.
Transport na terenie całego kraju.

ALF KONFEKCJA

ul. Szybka 9 (nowy pawilon obok pl. w Bieńczykach)

Sklep z elegancką odzieżą damską:

sukienki • spódnice • bluzki • żakiety

NA KAŻDĄ OKAZJĘ!

SZYK I ELEGANCJA W ALFIE!

pon.-piąt. 9-18, soboty 9-15

PŁYTY MEBLOWE ★ BLATY KUCHENNE

DOCINANIE I SPRZEDAŻ

AKCESORIA MEBLOWE

MEBLE NA ZAMÓWIENIE

os. Kalinowe 4 pawilon (obok Kościoła)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 „Moda na sukces” (127)
8.30 „Party-tura” - teleturniej
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” - program dla rodziców
10.00 „Sława” (27) - serial USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Słodkie, kwaśne i mroźne”
11.15 „Ryby i rybki”
11.30 „Nasze państwo”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką”
12.55 „Gość dnia” - Wojciech Moskal, Marek Kamiński
13.05 „Corso Palladio” - film dokumentalny
13.30 „Podróże za horyzont” - „Śmierć Jasia i Małgosi”
14.10 „Zgadnij, wykaż się!”
14.15 „Odyseja siostry Wendy” (3) - angielski film dok.
14.25 „Lumen 2000”
15.00 „Kraina łagodności”
15.30 „Moda na sukces” - serial
16.00 „Raj” - pr. dla nastolatków
16.25 „Party-tura” - teleturniej
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Miliard w rozumie”
17.50 „Z kamerą wśród zwierząt” - „Zwierzęta też się uczą - Ptaki”
18.10 „Słoneczny patrol” (11)
19.00 Wieczorynka - „Pinokio”
19.30 Wiadomości
20.10 „Wojna Emmy” - australijski dramat obyczajowy (1985), reż. C. Jessop, wyk.: L. Remick, M. Otto, M. Lee
21.45 Puls dnia
22.10 „Życie na czerwono” (9)
22.25 Reportaż
23.00 Wiadomości
23.15 „Najdłuższa noc” - hiszpański dramat polityczny (1990), reż. Jose Luis Garcia Sanchez, wyk.: Juan Echanove, Carmen Conesa
0.45 „Lumen 2000”
1.10 Program rozrywkowy
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (9) - serial prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
14.55 Powitanie
15.05 „Widget” - „Dr Megadran i jego zwierzęta” - serial anim. prod. USA
15.20 Akademia Zdrowia Dwójki
15.30 „Pejzaże wsi polskiej” - „Wokół wiatraka”
16.00 „Zwierzęta wokół nas” - „Podaj łapę”
16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
17.00 Studio Sport - Liga Polska: GKS Katowice - Górnik Zabrze
17.55 Losowanie gier liczbo-

wych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” - magazyn reporterów (TV Kraków)
19.05 „Kółko fortuny” - teleturniej
19.35 „Truskawkowe studio” - program dla dzieci
20.00 „Spotkanie z Balladą” - „Witajcie w Kopydłowie” (2)
20.50 Sport - telegram
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Studio Sport - Motocyklowe MŚ Enduro
22.20 Rewelacja Miesiąca: Giuseppe Verdi - „Traviata” (1994), wyk.: Royal Opera Garden w Londynie, Angela Gheorgiu, Frank Lopardo, Leo Nucci, Richard Van Allan, Robbin Legate, Roderick Earle, Mark Beesley
0.15 Panorama
0.20 Rewelacja Miesiąca (c.d.)
1.05 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Panorama
7.15 „Syn głogowskiego rabin” - reportaż
7.45 „Ratujcie nasze dusze” - XX Krakowskie Reminiscencje Teatralne
8.15 „Szkoła kłamców” - Danuta Rinn
8.45 „Tydzień prezydenta”
9.00 Wiadomości
9.15 „Klub odkrywców”
9.30 „Opowieści Starego Miasta” (3)
10.00 „Zespół adwokacki” (2)
11.10 Klinika Zdrowego Człowieka
11.30 „Historia”
12.00 Wiadomości
12.15 „07 zgłoś się” - serial
13.05 „Calkowite zaćmienie, czyli Agnieszki Holland opowieść o geniuszu” - reportaż
13.35 „Sąsiedzi zza Tatr” - rep.
14.05 „Katalog zabytków”
14.15 „Sejmograf”
14.25 „Rozmowa dnia”
15.00 Program dnia
15.10 „Małe klauny z Wesółkowa” (11) - serial prod. USA
15.35 „Pelzaki” (55)
16.00 „Piętnastolatki” (37)
16.30 „Wielkie wynalazki”
16.45 „Cyklomotoabecadło”
17.00 „Małe kino”
17.15 „Crystal” (273) - serial
17.55 „Kundel bury i kocury”
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” - mag. rep.
19.00 „Majo working”
19.30 „Czyste szaleństwo” (30)
20.00 „Droga na szczyt” (5)
20.50 „Interpretacje” - Piotr „Bocian” Cieślowski - program jazzowy
21.00 „Spojrzenia na modę” (5)
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Paryskie pejzaże mody”
22.30 Nasza antena
22.35 „Poletko Pana Boga” - dramat prod. USA (1958), reż. A. Mann, wyk.: R. Ryan, T. Louise, A. Ray
0.25 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda - serial
6.45 Świat sportu
7.15 Pełnym gazem
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver - serial
10.40 Maria - serial
11.30 Posterunek przy Hill Street

12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 Maria - serial
14.40 Świat sportu
15.10 Pełnym gazem
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.40 MacGyver - serial
18.20 Maria - serial
19.10 Posterunek przy Hill Street - serial
20.00 Gotcha! - film USA
21.50 MacGyver - serial
23.35 Maria - serial
0.20 Posterunek przy Hill Street - serial

dami

16.45 „Teatromalowanie” (6) - reportaż
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Ucieczka”
17.50 „Strażackie mistrzostwa” - reportaż
17.55 Muzyka
18.05 „Potęga miłości” (47) - telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Rodzina Potwornickich” - serial komediowy prod. USA
19.30 „To i moto” - magazyn motoryzacyjny
20.00 „Superpiątka” (13) - serial sensacyjno-fantastyczny prod. USA
21.00 „Masada” (2) - serial historyczny prod. USA
22.00 „Tulipan” (6) - serial sensacyjny prod. polskiej
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Klub Lady Fitness
8.40 Film animowany
9.00 Gra!My
9.30 Skrzydła - serial USA
10.00 Syreny - serial USA
11.00 Jesteśmy
11.30 Talk show
12.30 Magazyn sportowy
14.00 Oskar - magazyn filmowy
14.30 4 x 4 - magazyn motoryz.
15.05 Gra!My
15.30 Film animowany
16.00 Informacje
16.15 Link Journal - magazyn mody
16.45 Sekrety - serial
17.15 Grace w opałach - serial
17.45 Rebusy
18.15 Mamuski - serial USA
18.45 Informacje
18.55 Dallas - serial USA
19.55 Informacje
20.05 Airwolf - serial USA
21.00 Gliniarz i prokurator - serial USA
21.40 Kostka szczęścia
22.00 Informacje i biznes
22.20 Dolina lalek - serial USA
22.45 Plus Minus - publicystyka
23.15 Sztuka sprawiedliwości
23.45 Moto wiadomości

Polska Telewizja Kablowa

17.15 Program lokalny
17.30 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial komediowy
18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial komediowy
18.30 „Maria” - telenowela
19.15 Francja: „Burgundia” - serial dokumentalny
20.20 „Diabeł i piosenka” - dramat prod. USA, 1987 r.
22.00 „Martwa mózga” - czarna komedia, Nowa Zelandia, 1993 r., reż. Peter Jackson

„HELENPOL”

ul. Kocmyrzowska 4

Tel./fax 44-06-80

AUTORYZACJA !

TELE AUDIO VIDEO - Sony, Panasonic, Philips, Samsung oraz Unimor, Elemis

SPRZET AGD - CANDY, ARDO, POLAR (m.in. pralki aut. oszczędnościowe, odkurzacze i roboty kuchenne ZELMER)

AKCESORIA ŁAZIENKOWE

KOSMETYKI, 1000 DROBIAZGÓW DO KUCHNI

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

OD 1 WRZEŚNIA DO KOŃCA ROKU TRWAĆ BĘDZIE KONKURSOWA SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH

W SKLEPACH „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA:
- SKLEP NR 524 - OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 39
- SKLEP NR 475 - OS. NA LOTNISKU 4

DO WYGRANIA LICZNE NAGRODY!

ZAPRASZAMY



* Taxi osobowe
* Taxi bagażowe
* Pomoc drogowa
Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

SKLEP DLA MIŁOŚNIKÓW ZWIERZĄT

os. 2 Pułku Lotniczego 1
Tel. 47-64-65

ZOOLOGIA, ryby akwariowe, gryzonie, ptaki plus akcesoria

WSZYSTKO DLA PSA I KOTA

KARMY: Eukanuba, Bosch, Pedigree Pal, Pro-Plan, Royal Canin, mięso mrożone i inne.

Podstawowy sprzęt jeździecki. WĘDKARSTWO
Zapraszamy w godz. 11-19, każda sobota 9-14

LOMBARD w NOWEJ HUCIE

przy ul. Blokowej 5 udziela pożyczek pod zastaw - tylko samochodów: osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów - mogą być uszkodzone. Tel. 43-09-48, 090-33-28-48. Pon.-piąt. w godz. 8 - 16.

PAWILON HANDLOWY

MARII HOUPAIN

OS. OŚWIECENIA 38

Zaprasza na zakupy artykułów: spożywczych, mięsno-wędliniarskich oraz gospodarstwa domowego.

MIEŁA OBSEUGA

TV P1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
8.00 „Szaleństwa Alvina Wi-
wiórki” – „Zegnaj George”
8.30 „Kolory”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzie-
ciach” – program dla rodziców
10.05 „Rewir Wolffa” (4) – „Bo-
gaty żigolak” – serial niemiecki
10.50 Muzyczna Jedyńka
11.00 „Gotowanie na ekranie”
11.20 „To jest łatwe...”
11.30 „Kwadrans na kawę”
11.45 „Życie bezpiecznie”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Opowieści bałtyckie”
13.00 „Strzał w dziesiątkę”
13.05 „Mała, wielka, niebieska
kula”
13.20 „Ptakolub”
13.35 „Zwierzęta świata” –
„Mieszkańcy odległej Amazo-
nii” (2) – angielski film dok.
14.00 „Strzał w dziesiątkę”
14.10 „Konik, który mówi” –
program edukacyjny
14.30 „Przez lądy i morza” –
„Polacy na biegunie”
15.00 „Potop popu” – pr. muz.
15.30 „Maszyna zmian” (3)
16.00 „Kolorowy festiwal” – re-
portaż z III Międzynarodowe-
go Festiwalu Folkloru z Zie-
lonej Góry
16.25 „Król zwierząt” – quiz
przyrodniczy dla młodzieży
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Filmidło”
17.45 Klinika Zdrowego Czło-
wieka
18.10 „Tata major” (13) – serial
18.35 Magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka – „Burzliwe
dzieje pirata Rabarbara”, „Wy-
prawa profesora Gąbki”
19.30 Wiadomości
20.10 „Żar tropików” (18)
21.05 „Archiwista” – film dok.
21.55 Program publicystyczny
22.20 Diariusz – mag. rządowy
22.30 Pegaz – mag. kulturalny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 „Kino europejskie” (2) –
angielski film dokumentalny
0.20 „Superkobieta” – duński
film fab. (1991), reż. V. Gad,
wyk.: P. Hojmark, S. Ge-
ricke, M. Falck, M. Wanting
1.45 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwój-
ki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my”
(10) – serial komediowy USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie
obrad)
14.55 Powitanie
15.00 „Dookoła świata z Willym
Fogiem” (11) – „Proces”
15.25 Akademia Zdrowia Dwój-
ki
15.35 Studio Sport – „Panie za
kierownicą”
16.00 „Animals” – mag. ekolog.
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „Raport w 900 sekund” –
film dokumentalny

17.15 „Krasnojarsk 26: miasto –
widmo” – francuski film dok.
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „U siebie” – magazyn
mniejszości narodowych i grup
etnicznych (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Klub Pana Rysia”
20.00 Studio Sport – „Za metą”
20.25 Studio Sport: „Gol” – ma-
gazyn piłkarski
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 **Sto na sto, czyli sto fil-
mów na stulecie kina:**
„Uśmiech nocy” – szwedzka
komedia erotyczna (1955),
reż. Ingmar Bergman, wyk.:
Ulla Jacobsson, Eva Dahl-
beck, Gunnar Bjornstrand
23.20 Studio Sport – Motocyklo-
we MŚ Enduro
23.35 „Rzeczpospolita Druga i
Pół” – „Tajny agent” (1)
0.00 Panorama
0.30 „Rzeczpospolita Druga i
Pół” – „Tajny agent” (2)
1.20 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Panorama
7.15 Warszawska Jesień '95
7.45 „Każdemu wolno kochać”
– program artystyczny
8.20 „Sejmograf”
8.35 „Pęknięty świat” – rep.
9.00 Wiadomości
9.15 „Na polską nutę”
10.00 „Rzeczpospolita Druga i
Pół” – „Brukselczyk” (1)
10.50 „I co dalej, panie Hart-
wig?” – program dok.
11.10 „Program jubileuszowy,
czyli Polska 50, 40, 30, 20, 10
lat temu”
11.30 „Historia”
12.00 Wiadomości
12.15 **Adaptacje Literatury:**
„Tylko Beatrycze” – polski
film fab.
14.30 „Rozmowa dnia”
14.55 Program dnia
15.10 „Szmacianki” (24) – serial
15.20 „Astrofarma” (11) – serial
15.30 „W Bucikowie” (11)
15.35 „Przygody Kota Feliksa”
16.00 „Miód i pszczoły” (75)
16.30 „Wielkie wynalazki”
16.45 „Anioł, czyli opowieść o
flamenco” – program muz.
17.15 „Crystal” (274) – serial
filmowy
17.55 „Poza kadrem”
18.10 Kronika
18.40 „U siebie” – magazyn
mniejszości narodowych i grup
etnicznych
19.00 „Wspólne sprawy”
19.15 „Jaja po wiedeńsku”
19.30 Blues Brothers Live – kon-
cert (1)
20.00 „Niebezpieczny kryzys”
– komedia sensacyjna
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Autostrada” – magazyn
motoryzacyjny
22.30 Nasza antena
22.35 „Barney Barnato” (3/7)
– serial prod. angielskiej
(1993), reż. David Lister,
wyk.: Sean Taylor, Vinette
Ebrahim, Richard Cox
23.35 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Street
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver – serial

10.40 Maria – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 MacGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.30 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street
20.00 **Spokojnie, to tylko awaria**
– komedia USA
21.45 T & T – serial
22.15 Jeden + dziesięć – serial
22.45 MacGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street

dami

16.45 „Teatromalowanie” (6) –
reportaż
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Ucieczka”
17.50 „Strażackie mistrzostwa”
– reportaż
17.55 Muzyka
18.05 „Potęga miłości” (48) – te-
lenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Teatrzyk Intryg przedsta-
wia” – franc. serial sensacyjny
19.30 „Ślepy Max” (2) – serial
sensacyjny prod. polskiej
20.00 „Sprawiedliwość po godzi-
nach” (4) – serial sens. USA
21.00 „Parapsychologia – nowa
religia” (2) – film dok. USA
22.00 „Superpiątka” (13) – serial
sensacyjno-fantastyczny USA
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Klub Lady Fitness
8.40 Film animowany
9.00 Gra! My
9.30 Grace w opalach – serial
10.00 Dallas – serial USA
11.00 Kuba Szyliński zaprasza
11.30 Pamiętnik nastolatki
12.00 W drodze – pr. katolicki
12.30 Link Journal
13.00 Czas na naturę – magazyn
13.30 Plus Minus – publicystyka
14.00 Reportaż
15.05 Gra! My
15.30 Film animowany
16.00 Informacje
16.15 Tylko dla dam
16.45 Sekrety – serial
17.15 Webster – serial USA
17.45 Rebusy
18.15 Sztuka informacji
18.45 Informacje
18.55 Tequila i Bonetti – serial
19.55 Informacje
20.05 Nieustraszone – serial USA
21.00 Z ostatniej chwili – serial
21.55 Kostka szczęścia
22.00 Informacje i biznes informa-
cje
22.20 Życie jak sen – serial USA
22.45 Plus Minus – publicystyka
23.15 4 x 4 – magazyn motoryz.
23.45 Gillette World Sport Special

Polska Telewizja Kablowa

17.15 Program lokalny
17.30 „Biurowe życie” – serial
18.00 „Dookoła sławy”
19.15 Kreskówki dla dzieci
19.25 Kwadrans z BET – muzyka
19.40 Zapowiedzi
20.00 „Krwawy Atlantyk” – film
sens., prod. USA, 1991 r.
21.35 Zapowiedzi
22.00 BET w PTK2 – muzyka
22.15 „Maria” – telenowela
23.00 „Decydujące uderzenie” –
film sens., prod. USA, 1991 r.



„CHEMOBUDOWA KRAKÓW S.A.”

ZATRUDNI NA BUDOWACH ZAGRANICZNYCH

W NIEMCZECH:

➤ **kierowników
budów i mistrzów
budów**

W ROSJI, W MOSKWIE:

➤ **kierowników
budów i mistrzów
budów**

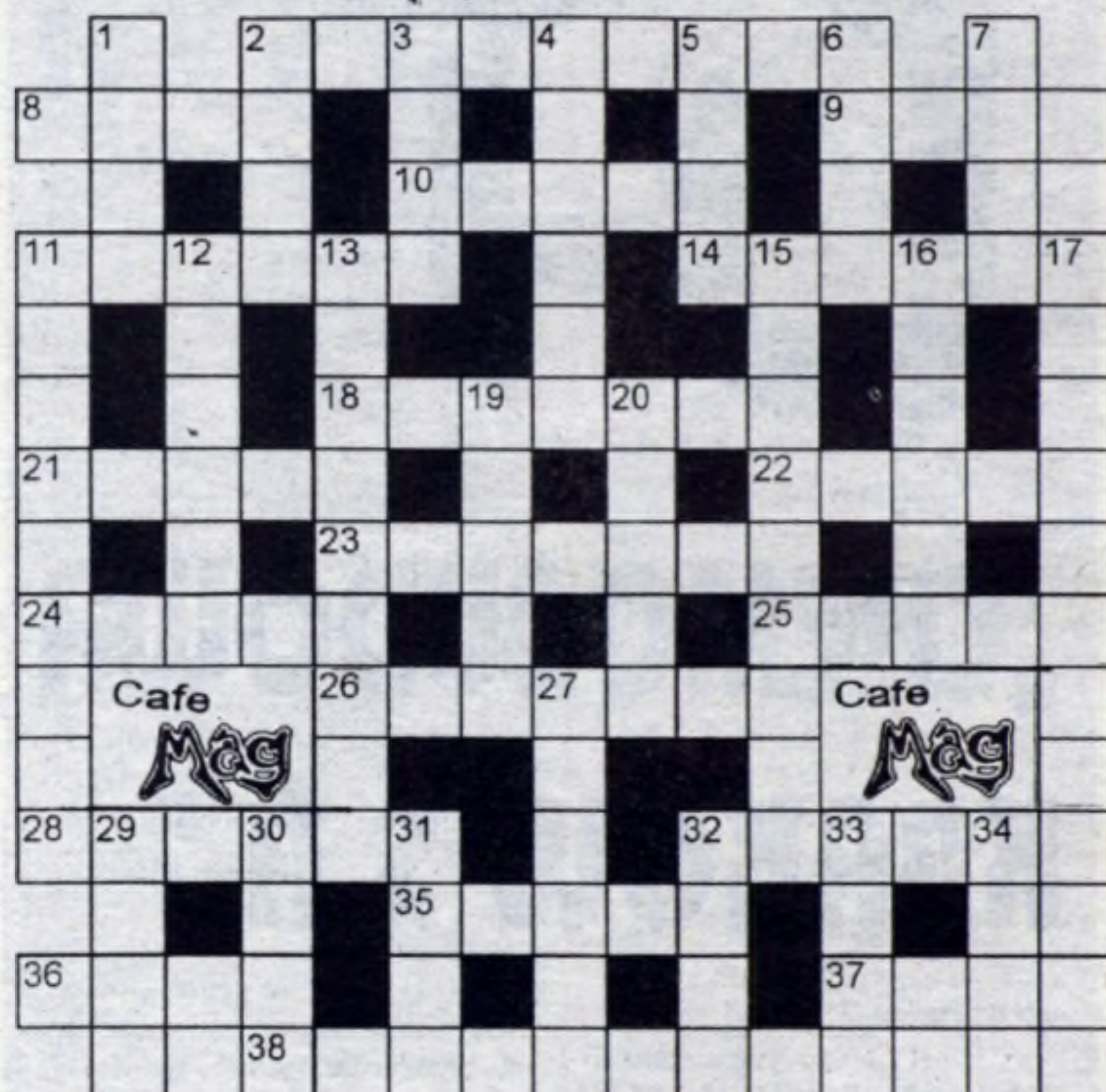
**Wymagane uprawnienia budow-
lane, biegła znajomość języka
niemieckiego i praktyka.**

**Informacji udziela i oferty przy-
jmuje Dział Kadr i Zatrudnienia
„Chemobudowa-Kraków” S.A.,
30-103 Kraków, ul. M. Stachowi-
cza 18.**

**Tel. 22-21-60 lub 22-80-66,
wew. 310, 254, 255.**

KRZYŻÓWKA 37

z Magiem



POZIOMO: 2. Mieczysław, kompozytor i taternik (1876–1909), 8. dyplomatyczny sprzeciw, 9. dymi nad Palermo, 10. utwór wokalny oparty na melodiach tanecznych, 11. nos konia, losia, 14. w nim zakupy, 18. figura gimnastyczna, 21. himalajski kraj, 22. duże ogłoszenie, 23. militarny pociąg, 24. ranga wojskowa, 25. kandydat do prezydentury, 26. ploteczki, 28. „nowe srebro”, 32. według epopei zadziwiał grą na rogu, 35. odlewnik, 36. apopleksja, 37. poczucie piękna, 38. wybór utworów literackich.

PIONOWO: 1. zrzeczenie rzemieślnicze, 2. osłona drzewa, 3. szczyt w Tatrach Wysokich, 4. jedna z włoskiego gaju, 5. uchwyt obrabiarki, 6. gromowładny z Parnasu, 7. góry patagońskie, 11. autorka wielu dziecięcych audycji, 12. napad, rabunek, 13. warzywo podobne do pietruszki, 15. moskiewskie osiedle z urządzeniami TV, 16. plan, przedsięwzięcie, 17. były prezes NIK, 19. sądowe wezwanie, 20. pojemnik z ropą naftową, 27. część delty Renu, 29. miała łabędzia, 30. klimat, 31. kamień półszlachetny, 32. nieprzyjaciel, 33. hinduskie ćwiczenia, 34. był powodem klótni Asesora z Rejentem („Pan Tadeusz”).

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 21 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 36:

POZIOMO: 5. chalcedon, 8. mintaj, 9. rzepak, 12. szuler, 13. epilog, 14. strop, 15. Sajgon, 17. korund, 19. kleszcz, 20. lumbago, 23. stylon, 25. szkwał, 27. ogary, 28. snopek, 30. rolnik, 31. jedwab, 32. nawłóć, 33. modrzewie.

PIONOWO: 1. chutor, 2. klejnoty, 3. nekrolog, 4. modele, 6. dialog, 7. basior, 10. szkarlatyna, 11. pornografia, 16. oczko, 18. Ormuz, 21. Magdeburg, 22. Cervantes, 24. lipiec, 26. Kulon, 29. kowboj, 30. równik.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 35. numerze „Głosu” wylosował Józef Noga, ul. Różyckiego 5/80.

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
"PROINSTAL"
ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
FIRMOWEGO W KRAKOWIE, OS. ZIELONE 22
(BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!

Polecamy:

szeroki wybór artykułów
instalacyjno-sanitarnych
m.in.:

rury, kształtki, uszczelki,
spluczki, piece, muszle,
zlewozmywaki, baterie,
kabiny natryskowe,
brodziki, wanny
i inne ...

godz. otwarcia:
pn.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

TEL. 25-77-93

Zakupy powyżej 300 zł – własny transport
gratis na terenie Krakowa!

• Dobre efekty przyniosło współdziałanie mieszkańców os. Na Skarpie i Straży Miejskiej. W dniu 9.09. br. o godzinie 14.20 mieszkańcy os. Na Skarpie zgłosili patrolowi Straży Miejskiej o fackie wybiecia koszem na śmieci szyby wystawowej w sklepie. Na podstawie podanego rysopisu strażnicy rozpoczęli poszukiwania sprawcy, co doprowadziło do zatrzymania go na os. Stalowym. Osobnika przekazano Policji.

NA STRAŻY MIASTA

• Straż Miejska sporządziła dwa wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń na właściciela spółki sprzątajacej pl. Centralny, za niewywożenie śmieci, co w efekcie doprowadziło do podpalenia przyzny przez nieznaną osobę i spłonięcie drzew.

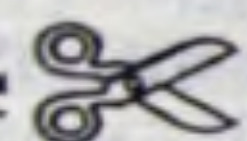
• W dalszym ciągu trwa kontrola i weryfikacja punktów handlowych. Kilka dalszych osób otrzymało lokalizację z Miejskiego Zarządu Dróg ważną do grudnia br. Jednocześnie 6 osobom skończyło się zezwolenie. Wezwano je do zaprzestania działalności. Za wykroczenia dotyczące nielegalnej lokalizacji prowadzonego handlu sporządzono 4 wnioski do Kolegium. Jedną osobę ukarano mandatem karnym.

• W związku z podważaniem przez niektórych mieszkańców bloków w ul. Skarżyńskiego zasadności interwencji Straży Miejskiej na terenie ich spółdzielni informujemy, że podjęto tutaj interwencje zgodnie z obowiązującym prawem. Straż interweniowała na wniosek zarządu spółdzielni i mieszkańców osiedla w stosunku do kierowców nie przestrzegających zakazu postoju.

• Pomimo znacznego ograniczenia klejonych na elewacji reklam, pojawiają się one sporadycznie w dalszym ciągu. Jednego z właścicieli firmy handlowej ukarano już dwukrotnie mandatem w wysokości po 50 zł. Od października następuje podwyżka mandatów karnych do 500 złotych. Może podwyższone mandaty będą skuteczniejsze. (sp)

TANIE,
FACHOWE
NAPRAWY
TELEWIZORÓW
U KLIENTA

GWARANCJA, RACHUNKI
48-85-66, 25-59-05,
55-90-85, 55-58-10



TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 21 września 1995 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

W tym tygodniu księgarnia „SKARBNIKA” poleca „Opowiadania 1990–1993” Sławomira Mrożka, wydane jako tom pierwszy w ramach 12-tomowego cyklu dzieł zebranych. Znajdą się w nich utwory sceniczne, powieści, opowiadania i rysunki. Edycję rozpoczęto od utworów najnowszych, w dużej mierze nie publikowanych.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

Miniony tydzień był spokojny. Odnotowano 19 przestępstw samochodowych, w tym: 14 włamań i 5 kradzieży aut. Skradziono m.in. z os. Albertyńskiego forda-transita wartości 50 tys. zł. Włamano się do dwóch kiosków warzywniczych i po raz kolejny do jednego z magazynów K.S. „Hutnik”. Okradziono też trzy piwnice. Zgłoszono dwa rozboje.

Nowy rok szkolny rozpoczął się od alarmu bombowego. Tym razem ładunku szukano w szkole podstawowej w os. Jagiellońskim. Na szczęście bezskutecznie.

ROZBOJE

6 września na policję zgłosił się mężczyzna, który twierdził, że... 31 sierpnia ok. godz. 23 w os. Kazimierzowskim dokonał na nim rozboju kierowca taksówki kradnąc mu dokumenty i pieniądze.

Okolo godz. 1 w nocy z 5 na 6

września w os. Kazimierzowskim napadnięty i pobity został przez nieznanych mu sprawców mężczyzna. Sprawców pobicia zatrzymano. Byli nimi mieszkańcy tego osiedla. Osadzono ich w policyjnym areszcie.

LEK PRZED SZKOŁĄ?

11 września mieszkanka os. Szkolnego zgłosiła, że dzień wcześniej wyszła z domu i do tej pory nie powróciła jej 15-letnia córka.

Tego samego dnia ok. godz. 11 mieszkanka os. Strusia zawiadomiła policję, że cztery dni wcześniej wyszedł z domu i do tej pory nie powrócił jej 14-letni syn.

W tym dniu o tej samej porze mieszkanka os. Piastów zgłosiła, że w kwietniu tego roku wyszła z domu i do dziś nie powróciła jej 18-letnia córka. Matka czekała długo. W tym przypadku powodem opuszczenia najbliższych - szkoła chyba nie była. (jdz)

PRACOWNIA POLECA PŁASZCZE

HURT, DETAL: os. Zielone 1, w godz. 11–18

DETAL: ul. Szybka 23 (obok Placu w Bieńczycach), w godz. 10–18

polar

KARKÓW, OS. WILLOWE 30

SPRZEDAŻ RATALNA - 10% PIERWSZA WPLATA

PDG 585

Gracja

TEL. 44-40-69, 44-87-64

pn. - pt. 10-18, sobota 9-14

- 16 podstawowych programów prania
- dodatkowo: program prania wstępnego, energooszczędny i oszczędnościowy
- prędkość wirowania 500 obrotów/min.
- płynna regulacja temperatury
- maksymalny wsad suchej bielizny - 5 kg
- wymiary w cm: wys. 85 x szer. 60 x głęb. 59

BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę Harolda Robinsa „Sępy z krainy hazardu”, wydaną przez DA CAPO. 34 lata temu autor podbił świat „Sępami z krainy snów”, najpopularniejszą książką jaką napisano na temat początków Hollywood. Teraz zaś daje nam w prezencie ciąg dalszy tej sagi.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 21 września 1995 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego. ♦ **Gabinet Stacjonarny, dr Krzysztof Ideć**, os. Teatralne 16, poniedziałki i czwartki, godz. 16-18. Tel. 44-37-32.

♦ **EKG, INTERNISTA**. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET PSYCHOLOGICZNY - NOWA HUTA (A. Sękowski)**. Dzieci, młodzież, dorośli. Poradnictwo oraz terapia psychologiczna i seksuologiczna. Tel. 44-38-37 w godz. 20⁰⁰-22⁰⁰.

♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycę, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja**: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **PSYCHOLOG** - porady, terapia. Tel. 47-17-72.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. med. Anna Rokosz, Centrum A 12 (budynek żłobka), piątek 14-16. Tel. 25-93-46.

♦ **LABORATORIUM "DIAGNOZA"** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA "STOKROTKA"**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-15, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **NIEMIECKI - TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**, os. Szklane Domy 1/26. Tel. 44-19-79.

♦ **EUROPA - KURSY JĘZYKOWE** - 43-44-51, 44-19-79, os. Szklane Domy 2.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.

♦ **BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH E.C.I. NOWA HUTA**, os. Sportowe 24. Tel. 44-09-53.

♦ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TŁUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3.

Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. **Usługi fotograficzne, atelier**: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej**: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA - kursy językowe**, Szklane Domy 2 (16-18.30).

Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).

♦ **SALON FRYZJERSKI „SZOK-FRYZ”**, os. Zielone 5, zaprasza pon. piąt. 8-20, sob. 8-14. Tel. 44-54-38 (rezerwacja).

♦ **EH „JB”**: KANTOR WYMIANY WALUT, sprzedaż biżuterii złotej i srebrnej, plac targowy Bieńczyce, paw. 18. Tel. 25-89-98.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.

♦ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

♦ **F.H. „KAJA”** poleca: rajstopy, skarpety, hurt, detal - os. Bohaterów Września 76, tel. 47-62-20.

♦ **FIRANKI, POŚCIEL, BIELIZNA, ART. DZIECIĘCE** poleca sklep w Paw. Handlowym, os. Bohaterów Września 76, tel. 47-46-24.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki. PASZPORTY.

♦ **BIURO PODRÓŻY „CONTINENTAL”**, os. Centrum B, bl. 2, tel. 43-12-42. Wycieczki i wczasy za granicą i w kraju. Bilety autobusowe, samolotowe i promowe w komunikacji międzynarodowej.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **"PRYMUS" - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, os. Teatralne 9, pok. 219, tel. 44-86-22, wew. 119.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20.30. Tel. : 47-59-16, 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i detek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DETEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".

♦ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

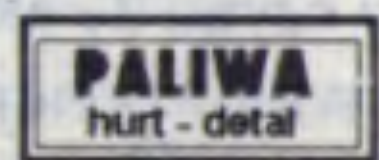
GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ **"SOL-HUT" (parking HTS)**: soboty i niedziele, godz. 6-15.

★★★

♦ fiat 126p : 92 - 5,8-6,65 tys., 91 - 5,9-6,0 tys., 90 - 4,8-5,5 tys., 89 - 4,75-4,9 tys., 88 - 3,8-4,1 tys., 87 - 3,1-3,5 tys., 86 - 2,6-3,7 tys., 85 - 2,3-2,8 tys., 84 - 2,0-2,65 tys., 83 - 1,9-2,55 tys., 82 - 1,7-2,0 tys., 81 - 1,5-1,8 tys., 80 - 1,75-2,1 tys., 79 - 6,5 tys., 77 - 1,15-1,55 tys.	13,0-13,2 tys., 92 - 11,9-12,8 tys., 89 - 7,2 tys., 88 - 5,0-8,3 tys., 87 - 5,5 tys., 86 - 3,5-7,0 tys., 84 - 4,0 tys., 83 - 4,3 tys., 81 - 2,6-2,7 tys., 80 - 2,5 tys.
♦ FSO 1500 : 91 - 5,0 tys., 90 - 4,9-5,0 tys., 89 - 4,7 tys., 88 - 4,4-4,6 tys., 87 - 4,1 tys., 86 - 3,9 tys., 85 - 3,4-3,5 tys., 84 - 2,2-2,8 tys., 83 - 1,9 tys.	♦ fiat tipo : 91 - 18,5 tys.
♦ polonez : 94 - 18,0 tys., 93 -	♦ ford sierra 1.6 : 86 - 10,0 tys.
	♦ ford sierra : 89 - 18,8 tys.
	♦ peugeot 505 : 78 - 4,9 tys.
	♦ renault 210 : 86 - 14,5 tys.
	♦ skoda favorit 135 : 89 - 10,3 tys.
	♦ wartburg 1.3 kombi : 91 - 7,9 tys.

Firma "KIM" poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



Auto-Myjnia zaprasza

Zgodnie zapowiedziami, w tym tygodniu rekomendujemy usługi AUTO-MYJNI w ul. Stróża Rybnej 11b, w siedzibie RADIO TAXI KIM. Uruchomiono tu myjnię automatyczną, w której szybko maszyna może umyć samochód, ale i tę usługę według życzenia klienta można wykonać ręcznie. Stosowane są tutaj znakomite środki myjące i woski zapewniające samochodowi blask i połysk. Po myciu samochód wyjeżdża stąd jak nowy.

Zupełnym hitem są ceny za wykonywane tutaj usługi. Zewnętrzne mycie samochodu plus czyszczenie dywaników kosztuje 5 zł. Wszyscy taksówkarze mają zniżkę 20% i płacą tylko 4 zł. Natomiast taksówki i pracownicy KIM posiadają zniżkę 40% i płacą jedynie 3 zł. Podobne ulgi są stosowane przy pozostałych usługach. Zatem woskowanie i polerowanie samochodu kosztuje odpowiednio: 8 zł, 6,50 zł i 5 zł. Za odkurzenie samochodu płacimy: 3 zł, 2,50 zł i 2 zł. Czyszczenie wewnętrzne samochodu kosztuje identycznie, tj. 3 zł dla wszystkich, 2,50 zł dla taksówkarzy i 2 zł dla taksówek sieci RADIO TAXI KIM i pracowników KIM.

Auto-Myjnia czynna jest codziennie w godzinach 8-17. RADIO TAXI KIM, które jest dysponentem Auto-Myjnia, zapowiada konkursy i niespodzianki dla stałych klientów korzystających tutaj z mycia i dopieszczania samochodu. O szczegółach czytajcie w „GTN”.

Za kierownicą

PORA KATALIZATORA

Konstruktorzy silników samochodowych, szczególnie w Stanach Zjednoczonych, raz po raz stawiani są przed wyzwaniem, jakie rzucają im coraz ostrzejsze przepisy dotyczące ochrony środowiska naturalnego człowieka. Te przepisy - stanowią, bądź federalne - szczegółowo określają, jakie mają być parametry spalin opuszczających rurę wydechową samochodów z silnikami benzynowymi. Przyznać zaś trzeba, iż są te normy coraz niższe, a w Kalifornii niebawem będą wręcz zerowe, bowiem część eksploatowanych tam samochodów będzie musiała dysponować silnikiem elektrycznym, w przypadku którego rurę wydechową może być komin najbliższej elektrowni.

Już przed kilkunastu laty amerykańscy konstruktorzy silników spalinowych doszli do wniosku, że skoro niezwykle trudno jest usprawnić proces spalania benzyny wewnątrz silnika to w trosce o czystość spalin należy je dodatkowo oczyścić już poza cylindrem. W ten sposób powstały katalizatory dopalacze spalin, popularnie zwane katalizatorami. Nie winiakając w techniczne szczegóły budowy katalizatora dość powiedzieć, że spaliny po przejściu przez to urządzenie są znacznie bardziej czyste niż te, które opuszczają silnik przez zwykłą rurę wydechową z tłumikiem. Stałe doskonalenie budowy katalizatora spowodowało, że możliwe stały się coraz ostrzejsze wymagania norm czystości spalin.

Nie ma jednak nic wiecznego. Katalizator też ma ograniczony zakres żywotności. Ocenia się, że po przebiegu ok. 80 - 100 tys. km przestaje on spełniać swe zadania. Rzecz jasna przestaje je spełniać natychmiast, skoro tylko zanieczyszczone zostaną spaliny benzyny z dodatkami czterocyklu ołowiu tzw. etylina. Co wtedy? Ano trzeba katalizator wymienić. Do niedawna było to w Polsce wręcz niemożliwe, jako że katalizatorami nie handlowano. Czas się jednak zmienia i Polska dość szybko dołączyła do Europy ze swymi przepisami. Oto od 1 lipca br. ściśle określone zostały normy czystości spalin opuszczających benzynowe silniki po raz pierwszy rejestrowanych samochodów. Praktycznie by je spełnić należy w układzie wydechowym zamontować katalizator, choć w niektórych samochodach wystarczy magnetyzer, o którym niedawno pisałem.

Fabrycznie nowe samochody po raz pierwszy rejestrowane - z wyjątkiem „fiata 126 el” - wyposażone są w katalizator przez producenta. Kto jednak sprowadza używane auto - nawet z katalizatorem - z zagranicy może się liczyć z koniecznością wymiany dopalacza spalin w układzie wydechowym. I co wówczas? Okazuje się, że katalizatory produkcji USA, nadające się do wszystkich samochodów z silnikami o pojemności do 3800 cm³ można już kupić, nawet w Nowej Hucie. W sklepie na os. Zielonym 20 sprzedawane są te urządzenia po promocyjnej cenie 650 zł (6,5 mln starych złotych). Powie ktoś, że to cena niemała. Warto jednak pamiętać, że podstawę działania katalizatora stanowi siatka wykonana z czystej platyny, a ten metal do tanich nie należy. Zresztą alternatywa: kupić katalizator czy dysponować „nieruchomością” w postaci samochodu z przekroczoną normą czystości spalin musi zostać jednoznacznie rozwiązana.

Oprócz Nowej Huty katalizatory spalin można też kupić w Krakowie przy ul. Mogińskiej 16a oraz w Tarnowie przy ul. Krakowskiej 63. Przypomnijmy tylko, że wymóg określonej czystości spalin dotyczy samochodów rejestrowanych po raz pierwszy. Warto też dodać, że katalizatory mają gwarancję na 80 tys. km przebiegu lub 5 lat eksploatacji, ale owa gwarancja nie obejmuje przypadków zniszczenia katalizatora poprzez zatankowanie benzyny etylizowanej. W.M.

GOLI WRACALI DO KRAJU

W przenośni i w sensie prawie dosłownym. Ogołoceni z pieniędzy, ubrań, sterroryzowani, szukali sprawiedliwości we własnym kraju. A jako, że to Polacy - Polakom w taki sposób pobyt we Włoszech uatrakcyjnili, tamtejsza policja zbyt nadgorliwie, moim zdaniem, sprawców nie szukała.

Rzecz działa się cztery lata temu. Dokładnie w lipcu 1991 r. Grupa Polaków: dwie dziewczyny i dwóch młodych mężczyzn pojechało do Republiki Włoskiej. Zamieszkała na kempingu niedaleko miejscowości Lido di Jesolo. Tam poznali dwóch innych młodych Polaków. Jak większość tego typu wyjazdów i wyjazd tej czwórki nie miał charakteru czysto turystycznego i wiązał się z zamiarem podjęcia tam pracy zarobkowej.

Jak to na obczyźnie, Polacy lgną do siebie. Tak też było i w tym przypadku. Nasi "bohaterowie" poznają kolejnych czterech młodych mężczyzn, którzy we Włoszech są już dosyć długo. Znają więc miejscowe zwyczaje, wiedzą jak znaleźć pracę, jak się tutaj dobrze urządzać. Świadczyła o tym choćby posiadłość jednego z nich, Mariusza W., który jeździł samochodem alfa romeo.

Żyją w zgodzie, aż do 23 września, kiedy to jedna z dziewczyn zainkasowała za swoją tutaj pracę wypłatę - 1 mln 200 tys. lirów (ok. 10 mln starych zł.). Ktoś kradnie jej te pieniądze. Podejrzewa, że okradł ją jeden z czwórki zadowolonych tutaj Polaków. O swoich podejrzeniach mówi Mariuszowi W. czyli koledze domniemanego sprawcy. Ten obiecuje pomóc dziewczynie. Przyjeżdża swoim alfa romeo na kemping i prosi dwóch kolegów okradzionej dziewczyny (tych, z którymi przyjechała) by pomogli mu szukać sprawcy.

Chłopcy wsiadają do samochodu. Mariusz W. po przejechaniu kilku kilometrów skręca gwałtownie w las. Z zarośli wypadają jego trzej koledzy, wśród nich i podejrzany o kradzież pieniędzy. Terroryzują ich nożem sprężynowym i kijem. Bezbronnym, polecają zebrać się do naga. Co też - w ten sposób zaatakowani - czynią. Napastnicy zabierają swoim ofiarom ubrania i gołych pozostawiają w lesie. Sami wracają na kemping, na którym są dwie już zupełnie bezbronne rodaczki. Przykładają

do ich gardel sprężynowe noże i drugiej z nich zabierają 700 dolarów. Pozostało jeszcze do ograbienia dwóch mieszkających tutaj Polaków. Tym, pod groźbą użycia noży nakazują wsiąść do alfa romeo. I znowu wywożą ich kilka kilometrów dalej, wyrzucają ich z samochodu zabierając im plecaki i wszystkie należące do nich rzeczy.

Przestępstwo Polacy zgłaszają miejscowej policji. Ta jednak niewiele robi. Nie ustala sprawców.

Dwie z pokrzywdzonych osób mieszkają w Nowej Hucie. Po powrocie do Polski zawiadamiają o przestępstwie nowohucką policję. Znają jedynie nazwisko Mariusza W. przebywającego na stałe we Włoszech, pozostałych "rozbojowników" znają tylko z imienia. Rozpoczęły się żmudne czynności śledcze prowadzone przez zatrudnionych w Wydziale Dochodzeniowo-Śledczym nowohuckiej policji. To było jak szukanie igły w stogu siana. Dopiero w 1993 r. zdołano ustalić nazwisko drugiego ze sprawców, którym okazał się Robert C. notabene szwagier Mariusza W. Obaj rodem z Radomia. Ale Robert C. pod adresem stalego zameldowania jest nieuchwytny. Poszukują go więc listem gończym. Roberta C. udaje się zatrzymać policji dopiero w kwietniu 1995 r. w Radomiu. I w tym też miesiącu decyzyjną prokuratora z Prokuratury Rejonowej w Nowej Hucie zostaje tymczasowo aresztowany. Z tym faktem zbiega się w czasie informacja przekazana przez Włochów, że w wypadku samochodowym w ich kraju poniósł śmierć Mariusz W.

Póki co wpłynął do sądu, w sierpniu tego roku, jedynie akt oskarżenia przeciwko Robertowi C. Po czterech latach od popełnienia przestępstwa!

Policja jest na tropie pozostałych dwóch sprawców. Ale z posiadanych przeze mnie informacji wynika, że przebywają poza granicami kraju.

Jednego już ukarał los i to bardzo surowo. Drugi przestępca oczekuje na wyrok ziemskiego sądu. Co będzie z pozostałymi pokaze czas. Opisując tę historię przestaje się dziwić, że często poza granicami naszego kraju traktują nas z pogardą.

JANINA DZIURO

7 września Mariusz skończył 3 latka. Urodzinową kolację zaserwowali mu policjanci, a noc spędził w Domu Małego Dziecka. Dzień później zszokowany, kurczowo trzymał za szyję ojca, jakby obawiając się, że znowu pozostanie sam wśród obcych, choć życzliwych mu ludzi.

URODZINY TRZYLATKA

7 września o godz. 20.15 na jezdnię w os. Strusia nagle wtargnęło małe dziecko. Na szczęście kierowca zdążył wyhamować. Poirytowany zaczął szukać rodziców, opiekunów. Pół godziny trwały bezowocne poszukiwania. Nikt do chłopca się nie przyznawał. Wystraszony malec zaniemówił. Kierowca przyprowadził więc dziecko na IX Komisariat Policji. Chłopiec nie potrafił nawet podać swojego imienia, co było, jak słusznie podejrzewali policjanci, wynikiem przeżytego stresu. Nikt nie zgłaszał faktu zaginięcia dziecka. Chłopca więc nakarmiono i odwieziono do Domu Małego Dziecka w os. Górali.

8 września o godz. 9 rano zgłosił się na policję ojciec dziecka. Rozpoznał synka, chłopczyk też rozpoznał ojca. Dziecko oddano ojcu, który twierdził, że dopiero dziś dowiedział się o jego zaginięciu. Rano między godziną 8 a 9 zatelefonowała do niego do pracy żona pytając, czy przypadkiem nie zabrał on syna. Z żoną nie mieszka od miesiąca, a powodem tej separacji jest inny mężczyzna, który bardziej niż

on przypadł do gustu żonie. Dziecko było pod opieką matki.

Znając już adres, policjanci z Zespołu ds. Nietletnich pojechali po matkę. W mieszkaniu nie było nikogo. Zostawili jej więc wezwanie, by stawiała się na policji, celem złożenia wyjaśnień, 11 września. Przyszła z dzieckiem. Mówiła, że feralnego dnia zostawiła chłopca tylko na chwilę, by bawił się w piaskownicy a sama poszła na zakupy. Gdy wyszła ze sklepu malca już nie było. Twierdziła, że szukała go po całym osiedlu. Nie potrafiła jednak odpowiedzieć na pytania: dlaczego nie zgłosiła natychmiast jego zaginięcia na policji i dlaczego dopiero na drugi dzień zawiadomiła o tym fakcie ojca?

Jak się ta sprawa dalej potoczy zadecyduje sąd. Jest to kolejny przypadek pozostawienia dziecka bez opieki. Kolejny przykład bez troski rodziców, w tym przypadku matki, która jako niepracująca ma chyba sporo czasu na to, by o jedyne dziecko dbać lepiej. Na szczęście obyło się bez tragedii. (jdz)

TRAGEDIA W OS. TYSIĄCLECIA

5 września około godz. 11 nowohucka policja poinformowana została przez dyspozytora Pogotowia Ratunkowego o przewiezieniu na ostry dyżur w szpitalu Narutowicza 4-miesięcznej dziewczynki z raną ciętą gardła.

Dziewczynkę zabrano z jednego z mieszkań w os. Tysiąclecia. Tam też udała się grupa operacyjno-dochodzeniowa policji. Wersalka poplamiona była krwią. Znalezione też zakrwawiony nóż, którym przypuszczalnie podcięto dziecku gardło. Matka dziewczynki mówiła, że ok. godz. 10 rano, gdy była w mieszkaniu tylko sama z dzieckiem, przez nie zamknięte na zamki drzwi wszedł nieznany jej mężczyzna, który zażądał od niej wydania kasety video. Po czym wziął z kuchni nóż i terroryzując ją nim, zamknął ją w łazience. Jak twierdziła: po 5 minutach zdołała się wydostać z łazienki i przerażona ujrzała dziecko z poderżniętym gardłem, a obok wbity w wersalkę nóż. Po mężczyźnie nie było już śladu. Pojechała po ojca dziecka do pracy. Zawiadomili pogotowie.

Z uwagi na okrutność czynu do akcji szukania przestępcy zaangażowano wielu policjantów, głównie z Komendy Wojewódzkiej. Jednocześnie w szpitalu Narutowicza trwała skomplikowana operacja. Lekarze ratowali życie dziecka, na którego ciele, oprócz rany ciętej gardła stwierdzono 5 ran kłutych, które na szczęście nie stanowiły zagrożenia dla jego życia. Zatrzymano kilku mężczyzn odpowiadających po-

danemu przez matkę rysopisowi. Okazało się, że nie mogli być sprawcami. Jedną z wersji śledczych przyjętych przez kierującego działaniami policji zakładała, że czynu tego mogła się dopuścić sama matka. Sprawdzano więc i ją. Stopniowo coraz więcej dowodów zdobywano na to, że sprawczynią jest właśnie matka dziewczynki. Po zebraniu wystarczającej ilości dowodów i skonfrontowaniu ich z zeznaniami matki - ta przyznała się do przestępstwa.

Powiedziała, że od dłuższego czasu spotykały ją same niepowodzenia. W mieszkaniu, w którym zamieszkała z konkubinem - ojcem dziecka - odcięto prąd i gaz. Nie miała pieniędzy, a wstydziła się je pożyczać. W noc poprzedzającą zdarzenie dziecko kilkakrotnie budziło się. Plakało. Była zmęczona. Rano, po wyjściu ojca dziecka do pracy, córka nadal płakała. Nie mogła sobie z nią poradzić. Jak wyjaśniła, działając pod wpływem impulsu sięgnęła po kuchenny nóż i podcięła nim gardło dziecka. Ilości zadanych ciosów kłutych już nie pamiętała. Gdy się opamiętała... ukłękła obok wersalki.

Ojcu dziecka opowiedziała wersję podaną policji. Matka dziecka ma niespełna 18 lat. Zaszła w ciążę będąc jeszcze w szkole podstawowej. Ojciec dziewczynki ma 23 lata. Pracuje.

W stosunku do matki dziecka, 7 września, prokurator zastosował areszt tymczasowy. (jdz)

POLICYJNE SIDŁA

Jest noc z 1 na 2 sierpnia br. Około godziny 3 nad ranem ktoś telefonicznie, anonimowo informuje policję o włamaniu do jednego z mieszkań w os. Kalinowym. Na miejsce zdarzenia jadą policjanci. Organizują zasadzkę, w pobliżu fiata 125 p, koloru wiśniowego, którym prawdopodobnie na miejsce włamania przyjechali przestępcy. Od czasu do czasu do tego samochodu podchodzą młodzi mężczyźni, którzy coś do niego wkładają. W momencie gdy jednocześnie przy wspomnianym samochodzie pojawia się trzech mężczyzn policjanci wkraczają do akcji. Zatrzymują ich. W grupie jest 20-letni Konrad R. (pracujący, wcześniej nie karany), 18-letni Waldemar T. (wykształcenie podstawowe, wcześniej nie karany) oraz zaledwie 15-letni Łukasz P. (uczeń 7 klasy szkoły podstawowej).

Okazało się, że chłopcy na swoim złodziejskim koncie mają nie tylko to jedno włamanie do mieszkania w os. Kalinowym. Dwa tygodnie wcześniej włamali się do innego mieszkania w tym samym osiedlu skąd skradli: sprzęt

RTV i biżuterię wartości ok. 80 mln starych złotych. A w lipcu tego roku włamali się do jednego z łombaratów w Nowej Hucie, skąd skradli też sprzęt RTV wartości ok. 50 mln zł. Mniej więcej w tym samym czasie włamali się do będącego w przebudowie hotelu w os. Młodości, skąd skradli elektronarzędzia wartości kilkunastu milionów starych polskich zł.

Okazało się też, że ze swoimi złodziejskimi występami bywali i w innych województwach. M.in. w Brzesku - Okocim włamali się do 16 piwnic, kradnąc z nich przeważnie rowery górskie i samochodowe części.

Waldemar T. będąc w Brzesku okradł nawet swoją ciotkę. Złożył jej wizytę, a kiedy zabawiał ją rozmową, jego kumpel Konrad R. włamał się do jej piwnicy i wyniósł z niej różnego rodzaju elektronarzędzia też warte kilkanaście milionów starych zł.

Młodzieńcy kradli praktycznie przy każdej nadarzającej się okazji. Zdarzyło się, że wracając z dyskoteki zahaczyli

o czynny całą dobę bar "Meksyk" przy trasie Niepołomice - Nowa Huta. Kiedy zobaczyli śpiącego za barem barmana, obsłużyli się sami zabierając alkohol na, jak wyliczono, kwotę 4 mln zł (starych). Zapomnieli zapłacić.

Skradzione przedmioty oddawali do jednego z łombaratów w Nowej Hucie. Właściciel łombardu miał chyba świadomość, że są to rzeczy zdobyte w sposób nielegalny, gdyż nie wprowadzał tych przedmiotów do ewidencji rzeczy zastawionych. Dlatego też Jerzemu S. (właścicielowi łombardu) przedstawiony został zarzut o paserstwo.

W stosunku do niego prokurator zastosował dozór policyjny i poręczenie majątkowe - 10 mln (starych) zł.

Włamywacze zaś zostali tymczasowo aresztowani. Nietletniego chłopca umieszczono w Pogotowiu Opiekuńczym. Wszyscy oczekują na rozprawę sądową.

W następnym wydaniu "GTN" przeczytacie o tym, jak wpadli ci, którzy włamali się do restauracji "Zosińska" i "grupa sześciu" też włamywaczy, kumpli z os. Zielonego

JANINA DZIURO

Nowohuckie Centrum Kultury wkracza w 13 rok działalności. Każdy kolejny sezon kulturalno-oświatowy przynosi wzbogacenie oferty spędzania czasu wolnego poprzez uczestnictwo w zespołach artystycznych, klubach, pracowniach i różnorodnych kursach. Fachowi i kompetentni instruktorzy oraz nauczyciele zapewniają wysoki poziom zajęć. W nadchodzącym sezonie odbędzie się również wiele atrakcyjnych imprez, m.in. IV Festiwal „Nie z Tej Ziemi”, VI Międzynarodowy Turniej Tańca Towarzyskiego o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa, III Międzynarodowe Spotkania Baletowe i XIII Festiwal Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki”.
Sądymy, iż wśród przedstawionych propozycji każdy znajdzie coś interesującego dla siebie. Niemniej jednak warto w ciągu całego roku śledzić comiesięczny, szczegółowy harmonogram imprez NCK. Serdecznie zapraszamy.

AMATORSKIE ZESPOŁY ARTYSTYCZNE

Zespół Pieśni i Tańca „NOWA HUTA”

Powstał w 1952 roku. Kierownictwo artystyczne – Anatol Kocyłowski. Repertuar – polskie tańce narodowe, folklor krakowski i innych regionów Polski.

Zespół Góralski „HAMERNIK”

Powstał w 1979 roku.

Dziecięcy Zespół Góralski „MALI HAMERNICY”

Powstał w 1984 roku.

Kierownictwo artystyczne – Anna i Kazimierz Lasakowie. Repertuar – folklor Podhala. Zespoły kultuwają autentyczny folklor Skalnego Podhala w muzyce, tańcu, śpiewie, obrzędach i obyczajach.

Zespół Baletowy „KANON”

Powstał w 1988 roku. Kierownictwo artystyczne – Aisza Hadyna. Zajęcia odbywają się na bazie tańca klasycznego, charakterystycznego oraz modern.

Dziecięcy Zespół Wokalno-Instrumentalny „KLEKS”

Powstał w 1984 roku. Kierownictwo artystyczne – Lucja Wawrykiewicz. Prezentuje piosenki inscenizowane elementami tanecznymi.

Eksperymentalny Teatr Muzyczny „AKADEMIA PANA KLEKSA”

Powstał w 1983 roku. Kierownictwo artystyczne – Elżbieta Armatus. Teatr poszukuje nowych, często niekonwencjonalnych form scenicznej interpretacji znanych bajek i oryginalnych scenariuszy.

Amatorski Klub Tańca Towarzyskiego „ENCEK”

Kierownik artystyczny i trener – Ada Wantuch. Sekcja dziecięca, sekcja młodzieżowa. Podstawowym celem klubu jest popularyzacja tańca towarzyskiego oraz rozwijanie kultury tanecznej. W klubie trenują pary bezklasowe oraz klasy E, D, C, B i A.

BIBLIOTEKA

Czytelnia i Wypożyczalnia Książek i Czasopism. CZYTELNIĄ oferuje bogaty zestaw podręczników, lektur, encyklopedii, leksykonów, albumów itp.

CZYTELNIĄ dysponuje większością tytułów polskich gazet i magazynów.

CZYTELNIĄ czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, w soboty w godz. 10–13.

WYPOŻYCZALNIĄ książek oferuje opracowania literackie, literaturę piękną, lektury, poezję.

WYPOŻYCZALNIĄ czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11–18, w czwartki nieczynna, w soboty w godz. 10–13.

kursy języków obcych

ANGIELSKI ★ NIEMIECKI ★ FRANCUSKI ★ WŁOSKI

dla dzieci (od 5 lat), młodzieży i dorosłych

wszystkie stopnie zaawansowania

przygotowanie do egzaminów FCE

(j. angielski)

44-09-39

ZADZWOŃ

ZAPYTAJ

PRACOWNIE

PRACOWNIA CERAMIKI

Teoretyczne i praktyczne poznanie technik i technologii ceramicznych. Modelowanie, zdobienie, szkliwienie. Również zajęcia w grupach dopołudniowych dla przedszkoli i szkół podstawowych.

PRACOWNIA RYSUNKU I MALARSTWA

Poznanie techniki rysunku, najnowszych technik graficznych, malarstwa. Mieszanie technik, collage, proste kompozycje. Prowadzi również kursy rysunku i malarstwa dla młodzieży i dorosłych. Na zajęciach uczestnicy zapoznają się ze stylami, technikami, wytworami kultury materialnej.

PRACOWNIA RZEŻBY

Poznanie różnych elementów rzeźby w materiałach. Studium z natury, prace z wyobraźni, modelarstwo, techniki patynowania, elementy historii sztuki, płaskorzeźba.

PRACOWNIA KOMPUTEROWA

Kursy komputerowe (PC-DOS, MS Windows) oraz lekcje z komputerem dla zorganizowanych grup ze szkół podstawowych i średnich.

PRACOWNIA MECHANICZNO-LOTNIOWA

Projektowanie, wykonawstwo, szkolenie w zakresie budowy i pilotażu lotni.

PRACOWNIA KRAWIECKA I ROBÓTEK RĘCZNYCH

Tkactwo, haftowanie, kursy kroju i szycia.

PRACOWNIA MODELI LATAJĄCYCH

Budowa i pilotaż szybowców, budowa modeli silnikowych i sterowanych radiem.

PRACOWNIA ELEKTRONICZNA



FOTOGRAFIA I FILM

1. Klub Fotografików Amatorów.

Spotkania i zajęcia klubowe w poniedziałki i czwartki o godz. 18, s. 118.

2. Amatorski Klub Filmowy „NOWA HUTA”.

Spotkania i zajęcia klubowe we wtorki i środy o godz. 18, s. 118.

3. Młodzieżowy Klub Fotograficzny.

4. Pracownia Fotograficzna.

5. Pracownia Filmowa.

6. Kurs fotograficzny dla fotoamatorów.

7. Kurs wiedzy o filmie.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY „ZGAGA”

Projekcje w czwartki o godz. 18.

FOTO GALERIA

Organizacja autorskich i tematycznych wystaw fotograficznych.

GALERIA „CENTRUM”

1. Organizacja wystaw malarstwa, grafiki, rzeźby i różnych technik plastycznych.

2. Sprzedaż dzieł sztuki i artykułów użytku kulturalnego.

MINI-GALERIA „MOJE HOBBY”

Tel. centrali NCK: 44-02-36, 44-02-66

Dział Artystyczny	tel. 44-22-47
Dział Oświatowy	tel. 44-28-63
Dział Foto-Filmowy	tel. 44-07-71
Galeria CENTRUM	tel. 44-28-63
Sekcja Imprez	tel. 44-12-33
Sekcja Języków Obcych	tel. 44-09-39
Dział Plastyki	tel. wew. 260
Dział Zainteresowań Politechnicznych	tel. wew. 218
Pracownia Komputerowa	tel. wew. 228
Sekcja Imprez Dziecięcych	tel. wew. 323
Czytelnia	tel. wew. 246
Biblioteka	tel. wew. 247

DZIAŁALNOŚĆ OŚWIATOWA, KLUBOWA, IMPREZY, KURSY

KURSY TAŃCA TOWARZYSKIEGO I WPRAWKI TANECZNE

– zajęcia prowadzone są systemem wielostopniowym z możliwością doskonalenia umiejętności tanecznych na kolejnych stopniach (kursy 3-miesięczne). Program tych kursów obejmuje tańce standardowe, latynoamerykańskie oraz elementy tańca disco. Kursy organizowane są w różnych przedziałach wiekowych.

WARSZTATY WOKALNO-AKTORSKIE.

TECHNIKA TAŃCA KLASYCZNEGO dla zaawansowanych.

TECHNIKA TAŃCA WSPÓŁCZESNEGO dla dzieci.

STUDIO TAŃCA DISCO.

KURS „TIFFANI”.

KLUB MAŁEGO UCZNIA – wszechstronna forma edukacji dzieci klas I–III szkół podstawowych. Zajęcia odbywają się 1 raz w tygodniu w 3-godzinny blok obejmujący: zajęcia z komputerem IBM (programy do nauki matematyki i ortografii), naukę j. angielskiego z wykorzystaniem nowych metod video dla dzieci, zajęcia umuzykalniające, aerobic, gimnastykę korekcyjną, taniec towarzyski oraz zajęcia z ceramiki (do wyboru). Oferta adresowana jest do grup zorganizowanych.

MUZYCZNY KLUB PRZEDSZKOLAKA – zajęcia dla dzieci nie uczęszczających do przedszkola.

RYTMIKA dla dzieci 4–7 lat – zajęcia prowadzone są dwa razy w tygodniu. Nauka wspólnej zabawy w grupie. Gry i zabawy z dziećmi wszechstronnie rozwijają ich umiejętności muzyczno-ruchowe (rytmika, piosenka, gra na instrumentach perkusyjnych).

GINNASTYKA dla pań (aerobic, callanetics, stretching, jazz-gimnastyka).

GINNASTYKA KOREKCYJNA dla dzieci.

DYNA-BAND – gimnastyka z gumą – nowa forma zajęć dla pań.

NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH – fortepian, gitara akustyczna, gitara basowa, akordeon, elektroniczne instrumenty klawiszowe, perkusja (zajęcia dla początkujących i zaawansowanych).

STUDIO MUZYCZNE – wynajem wyposażonego studia na próby zespołów muzycznych, organizacja koncertów promocyjnych amatorskich zespołów muzycznych, warsztaty muzyczne.

HATHA YOGA – filozofia, dieta makrobiotyczna, ćwiczenia fizyczne, oddechowe, relaks, koncentracja.

TAI CHI CHUAN – chińska gimnastyka relaksacyjna i regeneracyjna.

JU-JITSU – kurs samoobrony dla dzieci i młodzieży.

PSYCHOEKOLOGIA – program promocji zdrowia fizycznego, psychicznego i satysfakcjonujących relacji z innymi. Zajęcia dla szkolnych grup młodzieżowych.

EDUKACJA SEKSUALNA – w ramach edukacji prorodzinnej spotkania dla szkolnych grup młodzieżowych prowadzone przez lekarzy, psychologów i seksuologów.

TRENING TWÓRCZEGO MYŚLENIA – dla dzieci 7–12 lat, zharmonizowany i przyspieszony rozwój wszystkich funkcji umysłowych, wspomagający lepsze funkcjonowanie w szkole i otoczeniu.

ZNAJDŹ SWÓJ STYL – kurs pozwalający kobietom stworzyć własny interesujący image, uczący umiejętności dostosowania ubioru, fryzury i makijażu do naturalnej kolorystyki, kształtu, typu osobowości i okoliczności.

WARSZTATY REIKI – dla osób dorosłych, które ukończyły kurs I i II stopnia.

KURS ASTROLOGII HUMANISTYCZNEJ.

KLUB EZOTERYCZNY - ZDROWIE I MEDYCYNĄ – spotkania z wybitnymi lekarzami różnych specjalności, bioenergoterapeutami i psychotronicami – prezentacja różnych dziedzin medycyny niekonwencjonalnej.

ABC BIZNESU – kurs przygotowujący do prowadzenia działalności gospodarczej obejmujący zajęcia z dziedzin: prawo cywilne i handlowe, rachunkowość, zarządzanie, marketing i reklama.

EDUKACJA – LEKCJE Z FOLKLOREM – prezentuje tańce, pieśni, obrzędy i stroje ludowe (realizuje ZPiT „NOWA HUTA” oraz Zespół Góralski „HAMERNIK”).

IMPREZY DLA DZIECI z elementami zabawy, sportu i rekreacji.

KURSY ŻEGLARSKIE:

– Kurs na żeglarsza jachtowego – warunek: ukończone 10 lat;

– Kurs na sternika jachtowego – warunek: ukończone 14 lat.

KURSY NA KARTĘ ROWEROWĄ.

KURSY NARCIARSKIE.

KURS PILOTAŻU MODELI LATAJĄCYCH.

KURS LOTNIOWY.

ZAJĘCIA W PRACOWNI BUDOWY SZOPEK.

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII

os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40

Biuro Rady czynne:

pon.-czw.: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰

piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący

Józef KRĘŻOLEK

Zast. przewodniczącego

Stanisław MARANDA

Członek zarządu

Andrzej MARCINIĄK

Członek zarządu

Adam OBUSZKO

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

PREZYDENT W SPRAWIE PRZYLASKU

W odpowiedzi na stanowisko Rady Dzielnicy XVIII zawarte w uchwale Nr XXII/177/95/2 z dnia 9.08.95 r. w sprawie użyczenia terenów Przylasku Rusieckiego Zarządowi Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Krakowie uprzejmie informuję że:

przetarg na zagospodarowanie terenów Przylasku Rusieckiego – przez okres 5 lat nie dał rezultatów, z uwagi na fakt, iż wpłynęła tylko jedna oferta konkursowa.

Aktualnie ww. tereny zostały przekazane w formie użyczenia Polskiemu Związkowi Wędkarskiemu w Krakowie do dnia 31.08.95 r. Mając na uwadze fakt, iż Polski Związek Wędkarski poczynił wiele wysiłku i starań jako wieloletni opiekun i użytkownik tego terenu oraz wiedząc, że strefa ochronna HTS będzie w najbliższym czasie zniesiona, Zarząd Miasta Krakowa przyjął postanowienie nr 159 z dnia 16.08.95 r. w sprawie Przylasku Rusieckiego, w którym zobowiązał do:

– Przygotowania propozycji wydzielania terenu dla wędkarzy, który zostałby im przydzielony w trwałe użytkowanie na uzgodnionych warunkach,

– dokonania stosownego podziału geodezyjnego terenu Przylasku Rusieckiego na cele wędkarskie i rekreacyjne,

– powtórzenia przetargu na nowych warunkach z obniżeniem stawek wyjściowych na dłuższy okres z uwzględnieniem założeń planu zagospodarowania przestrzennego.

Zajęcie takiego stanowiska i trybu postępowania przez Zarząd Miasta Krakowa pozwoli uwzględnić interesy mieszkańców dzielnicy XVIII oraz Polskiego Związku Wędkarskiego.

Z poważaniem
WICEPREZYDENT MIASTA KRAKOWA
JACEK BANAŚ

INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY XVIII W I PÓŁROCZU 1995

Rada Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa, realizując postanowienia statutu dzielnic dotyczące okresowego informowania mieszkańców o pracach rad dzielnicowych, podaje do wiadomości mieszkańców naszej dzielnicy sprawozdanie ze swojej działalności w pierwszym półroczu br.

Dla lepszej przejrzystości informacji ta została podzielona tematycznie wg rodzaju spraw, które były przedmiotem działalności Rady.

KULTURA, EDUKACJA, SPORT I WYPOCZYNEK

W tym zakresie działalność Rady ukierunkowana była przede wszystkim na udzielanie pomocy finansowej placówkom kultury, wychowania i sportu. I tak dotacje zostały przyznane jednemu złobkowi, jednemu domowi małego dziecka, dwóm przedszkolom, ośmiu szkołom podstawowym, Dzielnicowej Bibliotece Publicznej, pięciu klubom kultury, Miejskiemu Domowi Kultury im. J. Korczaka, oraz ośmiu klubom sportowym. Gros tych funduszy przeznaczono na cele inwestycyjne (remonty). Dla zapewnienia właściwego wykorzystania tych funduszy, przedstawiciele Rady uczestniczyli w przetargach na prace remontowe.

Placówki kultury, wychowania i sportu działały samodzielnie wg ustalonych programów. Rada uczestniczyła w organizowanych przez nie imprezach w charakterze instytucji patronackiej. Do spraw omawianych w tym rozdziale należy zaliczyć również sprawę ogródków jordanowskich. Są one zdewastowane i zaniedbane. Celem przywrócenia ich do stanu pierwotnego Rada wystąpiła do władz Krakowa z wnioskiem o przyjęcie ogródków we własny zarząd. Po dłuższym rozpatrywaniu problemu zapadła decyzja, że gospodarowanie ogródkami należy do obowiązków Zarządu Gospodarki Komunalnej II, który – jak to poinformował Radę – podjął już działania ukierunkowane na ich uporządkowanie. Z ogródkami jordanowskimi wiąże

się sprawa basenu kąpielowego na os. Kolorowym, o którego wyremontowanie Rada bardzo energicznie zabiegala. Na ten cel przeznaczyla również odpowiednią dotację finansową.

Sprawa znalazła się także w gestii Zarządu Gospodarki Komunalnej II, który przystąpił do tego remontu.

Bardzo dużo starań podjęła Rada o zapewnienie właściwego użytkowania zbiorników wodnych w Przylasku Rusieckim. W pełni popierała w swych wystąpieniach wniosek Związku Wędkarzy, by przydzielić mu w użytkowanie ten akwen z uwagi na duży wkład jego pracy i funduszy w dotychczasowe zagospodarowanie tego terenu. Ostatecznie na bieżący sezon letni Związek Wędkarzy został tam gospodarzem, zapewniając korzystanie ze zbiorników wodnych ogółowi mieszkańców.

URBANISTYKA I OCHRONA ŚRODOWISKA

Jednym z pierwszoplanowych zadań, którego realizacji Rada poświęciła wiele starań w minionym półroczu było zainstalowanie nowych ławek wzdłuż głównych ulic dzielnicy. Na ten cel przeznaczyła też odpowiednie fundusze. Sprawa jest w końcowej fazie realizacji.

Poważną uciążliwością dla mieszkańców są topole z uwagi na szkodliwość dla zdrowia w okresie wiosennym. Rada uwzględniając postulaty mieszkańców podjęła uchwałę o wycięciu topól na terenie całej dzielnicy. Przeszkodą w realizacji tego celu jest brak odpowiednich funduszy. Wycięcie każdego drzewa jest bowiem kosztowne. Musi ono przebiegać w taki sposób, by w pełni zabezpieczyć przy tym budynki przed ewentualnym uszkodzeniem.

Przez całe półrocze br. trwały intensywne starania Rady o przeniesienie przystanków autobusowych z ul. Kniewskiego z powodu ich uciążliwości dla mieszkańców, żyjących w blokach przy tej ulicy. Sprawa jest w toku realizacji, podobnie jak zielony parking dla samochodów przy ul. Struga.

Przyznano dotacje finansowe na oświetlenie ulicy Sasanki w os. Branice, na wybudowanie gazociągu w os. Chałupki, budowę wodociągu w os. Mogiła.

W ramach ogłoszonego przez Radę Miasta konkursu na szczególne przedsięwzięcie komunalne Rada, wspólnie z radami sąsiednich dzielnic, opracowała projekt uporządkowania terenu wzdłuż Dłubni pt. „Czysta Dłubnia”.

PRZESTRZEGANIE PRAWA, PORZĄDKU I ŁADU SPOŁECZNEGO

Wśród spraw tego rodzaju ważnym problemem była walka z plagą pijactwa w miejscach publicznych.

W obronie spokoju mieszkańców Rada podjęła uchwałę dotyczącą zakazu spożywania alkoholu w miejscach publicznych naszej dzielnicy. Do jej wprowadzenia w życie konieczna była aprobująca uchwała Rady Miasta. Niestety, nie doczekaliśmy się takiej decyzji. Rada została powiadomiona, że będzie rozważana sprawa wprowadzenia omawianego zakazu na terenie całej gminy Kraków, a tym samym i w naszej dzielnicy.

W ciągu całego półrocza br. Rada utrzymywała ścisłą współpracę z Policją, Strażą Miejską oraz z „ADREM-em”. Przedmiotem tej współpracy były takie sprawy jak zachowanie ciszy nocnej przez lokale rozrywkowe, parkowanie samochodów w sposób uciążliwy dla mieszkańców, zakaz wjazdu samochodów ciężarowych do wnętrza osiedli, znaki i światła regulujące ruch drogowy, z dala widoczna numeracja bloków, lepsze oświetlenie Parku Ratuszowego, remont chodników, przesadza-

nie lub wycinanie drzew zacieśniających mieszkania, przeciwdziałanie dewastacji otoczenia przedszkoli i szkół przez chuligańskie grupy. Dzięki interwencji Rady wiele tych spraw zostało załatwionych pozytywnie. Niektóre są jeszcze w toku realizacji.

ZDROWIE

W trosce o zapewnienie zdrowia mieszkańców Rada ściśle współpracowała z placówkami zdrowia naszej dzielnicy. Dla zacieśnienia tej współpracy do pracy Komisji Zdrowia zostali zaproszeni dwaj przedstawiciele Służby Zdrowia. Komisja ta rozpatrywała bieżące wszystkie problemy zgłaszane przez mieszkańców oraz Służbę Zdrowia. Do tego rodzaju spraw należy zaliczyć pomoc dla rodzin, których zdrowie jest zagrożone z powodu ubóstwa, zapewnienie lepszych warunków pracy placówkom służby zdrowia, wyposażenie przychodni w potrzebny sprzęt medyczny itp. Rada przyznała na ten cel dotacje finansowe dla czterech przychodni rejonowych i Pogotowia Ratunkowego. Ze smutkiem należy stwierdzić, że braki w tym wyposażeniu są bardzo duże i Rada ze swoich skromnych funduszy nie miała możliwości zaspokoić wszystkich, licznych wniosków o udzielenie pomocy finansowej.

MIESZKANIA

Praca Rady w tym zakresie polega przede wszystkim na rozpatrywaniu wniosków o przydział lub zmianę mieszkań. Każdy wniosek był sprawdzany poprzez wizję lokalną, której celem było sprawdzenie wiarygodności zawartych w nim danych. Łącznie dokonano

43 tych wizji razem z pracownikami Wydziału Lokali i Budynków Urzędu Miasta Krakowa. Podejmowane były liczne interwencje u władz lokalnych Urzędu Miasta w przypadku zaistnienia zahamowań w załatwianiu niektórych wniosków. W przypadkach bardzo drastycznych sytuacji mieszkaniowych niektórych rodzin, Rada apelowała u tych władz o wyjątkowe przyspieszenie przydziału mieszkań. W ciągu minionego półrocza Rada przyjęła 43 wnioski o przydział mieszkania, spośród których 31 wniosków zaopiniowała pozytywnie.

Ponadto Rada poparła siedem wniosków o zmianę mieszkań na niższe kondygnacje, w tym trzy wnioski ze względów zdrowotnych wnioskodawców. Poparła jeden wniosek o rozkwaterowanie.

HANDEL I USŁUGI

Tego rodzaju sprawy to przede wszystkim rozpatrywanie podań placówek handlowych i usługowych. Dotyczyły one przeważnie wyrażenia zgody na rozszerzenie działalności poprzez możliwość sprzedaży nowych asortymentów towarów. Zgłaszano też wnioski o rozbudowę kiosków żywnościowych w celu zapewnienia lepszego świadczenia usług dla mieszkańców. Wszystkie te wnioski przed ich zaopiniowaniem podlegały wizji lokalnej, ze strony Rady. Rozpatrywane były też wnioski o możliwość sprzedaży alkoholu przez całą dobę w niektórych sklepach. Rada krytycznie ustosunkowała się do prowadzenia usług handlowych na terenie dzielnicy, a przede wszystkim na Placu Centralnym, w niestetycznych budynkach na kołach.

(DOKOŃCZENIE ZA TYDZIEŃ)



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA DZIELNICY XVI „BIEŃCZYCE”

ul. Fatimska 8. Tel. 44-92-01

Biuro Rady czynne:

pon.: od godz. 9.00 do 17.00; pozostałe dni: 8.00 do 16.00

Przewodniczący przyjmuje strony w poniedziałki w godz. od 17.00 do 20.00.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Henryk KAZIMIERSKI

Zast. przewodn. Małgorzata SZYMAŃSKA

Członek zarządu Halina HAŁACIŃSKA

Członek zarządu Elżbieta WOŹNIAK

Posiedzenia Zarządu – każdy czwartek miesiąca od godziny 17.00.

„Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **CHCESZ** dodatkowo zarobić ubezpieczając mieszkania? Tel. 43-01-72.
- * **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin. 43-29-29, 48-52-04.
- * **EUROPA - KURSY JĘZYKOWE** -43-44-51, 44-19-79. Os. Szklane Domy 2.
- * **GARAŻE** do wynajęcia. Tel. 44-82-88 wieczorem.
- * **KUPIĘ** małe mieszkanie na terenie Nowej Huty. Tel. 49-07-67.
- * **OSOBA** bez kwalifikacji potrzebna w krawiectwie. Tel. 47-22-41, rano i wieczorem.
- * **PODWOZIE**, silnik samochodu terenowego, kocioł c.o. gaz 20 KW używany sprzedam. Tel. 44-82-88 wieczorem.
- * **PRACOWNIK** do sklepu spożywczego potrzebny. Os. Boh. Września 2.
- * **PROMOCJA** kosmetyków, wysokie zarobki, szkolenie. Zgłoszenia: 44-58-79 wew. 4.
- * **REGENEROWANIE** kaset do drukarek. Tel. 47-05-84.
- * **SPRZEDAM** „skodę” 105 S r. 1985 oraz wannę 170 cm koloru brązowego. Tel. 44-08-38 po godz. 19.00.
- * **SPRZEDAM** garaż murowany koło kombinatu. Tel. 44-86-74.
- * **SPRZEDAM** suknię ślubną. 43-32-40.
- * **SZKLARZ** całodobowy. 25-71-20.
- * **SZKLARZ** całodobowy. 49-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów. Szkolne 30. 44-64-64.
- * **WIDEOFILMOWANIE** 43-52-26.
- * **ZAMIENIĘ** 3-pokojowe mieszkanie na dwa mniejsze. Os. Piastów 49/8.
- * **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią 37 m.kw. na większe. Tel. 21-06-32 (8.00 - 15.00).
- * **ŻALUZJE** 44-34-96, 47-07-00 wew. 105.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- * **SPRZEDAM** komputer Commodore C-64, magnetofon, oprgramowanie, 2 cartridge, oraz gre telewizyjną Pegasus IQ 502 z jednym cartridge, na gwarancji. Cena do uzgodnienia. Tel. 48-79-35.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterekowe 36 m kw. na większe. Tel. 48-07-04.
- * **KUPIĘ** numer telefonu na 4. Tel. 43-04-44, 48-07-04.
- * **SPOŁEM PSS NOWA HUTA**, os. Teatralne 9 zatrudni pracownika fizycznego do hurtowni spożywczej. Tel. 44-08-30.

UWAGA DZIAŁKOWCY! DRZEWKA I KRZEWY

ozdobne i owocowe, środki ochrony roślin, nawozy, nasiona, torf itd.

FACHOWE PORADY SPECJALISTÓW-OGRODNIKÓW

CENY KONKURENCYJNE

PLAC TARGOWY „TOMEX”
(wejście od al. Gen. Andersa)

Krakowskie Przedsiębiorstwo Zieleni sp. z o.o.
ul. Prądnicka 5

- * **SPRZEDAM** tanio - wannę blaszaną, prawie nową, dl. 1m. Tel. 44-91-28.
- * **WYNAJME** lokal na gabinet lekarski w os. Złotego Wieku. Tel. 48-39-47.
- * **WYNAJME** pokój z kuchnią (telefon) w Nowej Hucie. Tel. 47-29-88.
- * **RENAULT 5 TL 1100 cm**, rocznik 1981, 122000 km, biały, pięciodrzwiowy, szyberdach, nowy akumulator, opony, benzyna + gaz sprzedam. Tel. 12-27-79 po 19.00.
- * **INSPEKTOR** nadzoru robót budowlanych i sanitarnych podejmie pracę. Tel. 43-47-65 wieczorem.
- * **POKÓJ** z kuchnią własnościowe zamienię na inne. Tel. 48-03-41.
- * **KUPIĘ** łóżko szpitalne. Tel. 44-11-31.
- * **SPRZEDAM** motor inwalidzki, niemiecki, zadaszony na 3 kołach, 2-osobowy D.U.O. 4/1. Tel. 48-24-10.
- * **SPRZEDAM** 98 arów w Zastawie (altana, drzewa owocowe). Tel. 48-42-53.
- * **TANIO** sprzedam syntezator MAGTON, komputer ATARI 800 XL z magnetofonem. Tel. 47-31-50.
- * **SPRZEDAM** pianino, stan dobry. Tel. 44-39-84.
- * **DWA** mieszkania: 1 pokój z kuchnią i 1 pokój z kuchnią zamienię na 3- lub 4-pokojowe. Tel. 25-92-91.
- * **DUŻY** pokój z kuchnią zamienię na 2-pokojowe. Tel. 25-92-91.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie 1 pokój z kuchnią, 37 m.kw. na mniejsze. Tel. 25-92-91.
- * **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe mieszkanie spółdzielcze, 1 p. na dwa mniejsze. Tel. 47-83-52.
- * **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią, własnościowe, 35 m.kw. na równorzędne w Nowej Hucie. Tel. grzechn. 44-81-76.
- * **PRZYJME** do pracy w handlu rencistkę na 1/2 etatu. Tel. 48-17-87 po 20.00.
- * **PRZYJME** na mieszkanie 2 panów pracujących lub uczących się. Tel. 43-08-98.
- * **SPRZEDAM** przyczepę gastronomiczno-handlową. Tel. 48-25-52, 43-59-93.
- * **SPRZEDAM** działkę budowlaną, 27 a, nieuzbrojoną PAWLKOWICE. Tel. grzechn. 58-72-97.
- * **KUPIĘ** garsonierę. Tel. 49-73-99.
- * **SPRZEDAM** tanio lampy do wszystkich typów radiodbiorników i telewizorów lampowych oraz inne części RTV o 50% taniej niż w sklepach. Tel. 48-34-72.
- * **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią, 37 m.kw., własnościowe na większe, własnościowe. Tel. grzechn. 49-28-94 wieczorem.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe w bloku na 2-pokojowe lub dwa mniejsze z dopłatą. Tel. 48-05-38.
- * **SPRZEDAM** Opel Record E 1,9, rok 78, garażowany, stan idealny. Tel. 48-21-33 do 19.00,

- 47-79-21 po 19.00.
- * **RENCISTA** II grupy inwalidzkiej, stałej, technik budowlany z uprawnieniami podejmie pracę w zakresie kierowania robotami budowlanymi lub inną. Tel. 47-10-26.
- * **ZAMIENIĘ** 2 pokoje z kuchnią, własnościowe na mniejsze, własnościowe. Tel. 43-31-75 po 18.00.
- * **RENCISTKA** II grupa stała podejmie pracę chałupniczą. Tel. 47-10-26.
- * **SPRZEDAM** kolumny głosińnikowe 60 W. Os. Na Wzgórzach 39/18.
- * **MŁODY** rencista, 28 lat podejmie pracę w godzinach popołudniowych, np. w ochronie. Tel. 49-72-61.
- * **POKÓJ** dwuosobowy do wynajęcia. Tel. 47-32-07 w godz. 16.00 - 20.00.
- * **SYPIALNIĘ** jasną (czyszotką) sprzedam. Tel. 47-32-07.
- * **TANIO** odstąpię przyczepę bagażową używaną. Tel. 48-43-02 wieczorem.
- * **ZAMIENIĘ** M-4 własnościowe, superkomfort Nowa Huta, na 2 oddzielne mieszkania. Tel. 49-74-49.
- * **SPRZEDAM** przyczepę gastronomiczno-handlową. Tel. 48-25-52, 43-59-93.
- * **DO SPRZEDANIA** wózek spacerowy, podwójny, tanio. Tel. 44-66-90.
- * **SPRZEDAM** dom blisko Krakowa, 2 działki budowlane, uzbrojone, z powodu wyjazdu. el. 43-02-79.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie, 2 pokoje z kuchnią, loggia, superkomfort, na dwa mniejsze. Tel. 47-60-11.
- * **SPRZEDAM** działkę pracowniczą z domkiem drewnianym w Zabierzowie. Tel. 48-07-79 po 18.00.
- * **SPRZEDAM** pralkę automatyczną Wiatkę. Tel. 48-70-43.
- * **1/4 KAMIENICY** własnościowej z ogrzewaniem elektrycznym (2 pokoje 41 m.kw.), z ogródkiem na Woli Duchackiej oddam za mieszkanie spółdzielcze ok. 40 m.kw. w Nowej Hucie. Tel. 45-71-32.
- * **SPRZEDAM** Syrenę Bosto oraz części zamienne do Moskwiacza. Stan dobry. Tel. 49-59-68.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie superkomfortowe, 4 pokoje kwaterekowe, 1 p. w Nowej Hucie na dwa oddzielne w tym jedno 2 pokoje w Nowej Hucie. Tel. 49-59-68.
- * **PRZYJME** uczennicę lub studentkę na mieszkanie. Tel. 44-85-98, 48-07-86.
- * **SPRZEDAM** atrakcyjną suknię ślubną. Tel. 48-71-81.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie 2 pokoje z kuchnią, własnościowe w os. Centrum D, na pokój z kuchnią własnościowe od I do IV piętra. Tel. 43-38-61.
- * **SOSNOWIEC** centrum - mieszkanie kwaterekowe bez komfortu, zamienię na Kraków. Tel. 48-51-80.
- * **KUPIĘ** garaż murowany w starszych osiedlach Nowej Huty (os. Wandy, Willowe, Młodości itp.). Tel. 44-69-89 po 17.00.
- * **DZIAŁKĘ** o powierzchni 3a. w ogródkach działkowych Złoty Wieś z materiałem budowlanym na altankę odstąpię. Tel. 49-81-78 po 16.00.
- * **ZATRUDNIĘ** rencistów z samochodem - handel. Tel. 44-61-33 w. 268.
- * **SPRZEDAM** nowy akordeon i organy oraz fotel jednoosobowy, używany. Tel. 49-10-43.
- * **ZAMIENIĘ** dom superkomfortowy na dwa oddzielne mieszkania z dopłatą. Wiadomość, tel. 25-77-20 w godz. 16.00 - 22.00.

Prawnik radzi

Zadłużony spadek

Pani Grażyna B. stała się jedyną spadkobierczynią majątku po ojcu, który przed miesiącem zginął w wypadku. Okazało się, że ojciec będący właścicielem warsztatu rzemieślniczego, dwóch samochodów i domu jest bankrutem. Zaciągnięte w banku, nie spłacone kredyty, zaległości finansowe wobec kooperantów i pracowników przewyższają realną wartość majątku spadkowego. Pani Jolanta pragnęła zachować ze spadku dom, w którym się wychowała i uniknąć spłacania długów ojca.

Do spadku nie zawsze należą wyłącznie aktywa, lecz także obowiązki majątkowe spadkodawcy i długi spadkowe. Do szeroko rozumianych obowiązków majątkowych należą w szczególności zaciągnięte przez zmarłego pożyczki i kredyty, wypłaty z tytułu odszkodowań, zaległe raty alimentacyjne, nie uiszczone faktury związane z prowadzeniem działalności gospodarczej, zobowiązania wobec zatrudnionych pracowników itp. Jeśli weźmiemy jeszcze pod uwagę koszty postępowania spadkowego i koszty pogrzebu, zobowiązania i długi spadkodawcy mogą okazać się tak duże, że przekroczą wartość aktywów spadku. Wówczas powstaje pytanie: czy taki spadek w ogóle warto przyjmować? Prawo spadkowe powiada, że spadkobierca nabywa spadek z chwilą jego otwarcia, która jest chwilą śmierci spadkodawcy. Nabycie spadku następuje niejako automatycznie, bez potrzeby podejmowania jakichkolwiek działań w sądzie lub biurze notarialnym. Spadkobierca ma jednak sześć miesięcy (od dnia śmierci spadkodawcy) na zastanowienie się - czy przyjąć spadek, czy go odrzucić. Jeżeli spadkobierca nie złoży w sądzie lub biurze notarialnym stosownego oświadczenia, wówczas oznacza to, iż przyjął spadek (tzw. przyjęcie proste), bez ograniczenia odpowiedzialności za długi. Spadkobierca odpowiada wówczas za wszystkie długi spadkodawcy całym majątkiem spadkowym i swoim. Taka odpowiedzialność powstaje dopiero od chwili przyjęcia spadku, a więc od złożenia oświadczenia lub upływu sześciomiesięcznego terminu od jego złożenia. Do chwili przyjęcia spadku odpowiedzialność za długi spadkowe ponosi spadkobierca tylko z majątku spadkowego. Odpowiedzialność ograniczoną do majątku spadkowego ponosi więc obecnie pani Jolanta C.

Spadkobierca może ograniczyć swoją odpowiedzialność za długi spadkodawcy, składając we wspomnianym terminie sześciomiesięcznym oświadczenie o odrzuceniu spadku - wówczas pozbywa się wszelkich kłopotów związanych ze spadkiem. Istnieje inna możliwość, która pozwoliłaby pani Jolancie C. uratować dom. Może ona zdecydować się na przyjęcie spadku z dobrodziejstwem inwentarza, co w praktyce oznacza ograniczenie odpowiedzialności za długi do stanu czynnego spadku, a więc jego wartości. Spłacając długi spadkowe wobec wierzycieli do tej wysokości, pani Jolanta może zatrzymać dom. Jednakże należy wpięć dokładnie przeanalizować tzw. spis inwentarza spadku, który jest sporządzany przy przyjęciu spadku z ograniczoną odpowiedzialnością, a zawiera wykaz majątku i długów w spadku oraz wyliczyć, czy takie rozwiązanie będzie finansowo opłacalne. Pochopne decyzje mogą bowiem wpędzić spadkobiercę w długi, których nie sposób ominąć. Pamiętajmy, że oświadczenie o przyjęciu spadku nie może być odwołane. (sp)

STANISŁAW TYGODNIK MAŁOPOLSKA

Uczciwość, rzetelność, prawda...
Jedynie 60 groszy

CZYTAJ TWÓJ TYGODNIK!

STUDIO MEDYCyny NATURALNEJ „PANACEUM”

Kraków, ul. Szybka 19. Tel. 43-64-13
(obok bieńczyckiego placu targowego przy ul. Kocmyrzkowskiej)

Świadczymy profesjonalne usługi z zakresu:

- * energoterapii * psychoterapii
- * radiestezji * akupresury * apiterapii
- * masażu klasycznego
- * kręgarstwa (terapia naturalna)

Usługi wykonują dyplomowani specjaliści, członkowie Małopolskiego Stowarzyszenia Naturoterapii. Współpracujemy z lekarzami o różnych specjalnościach.
Czynne od 20.09.95.

ZAKŁAD KRAWIECKI „FRANK”

os. Boh. Września 64
♦ **USŁUGI KRAWIECKIE**
♦ **KONFEKCJI LEKKIEJ**
♦ **SPRZEDAŻ WYRO-
BÓW GOTOWYCH**
♦ **W CENACH DETAL.
I HURTOWYCH**
CZYNNY: 10-17

„CITO TEST” PRACOWNIA ANALITYCZNA DLA DZIECI I DOROSŁYCH

os. Na Skarpie 17
Tel. 44-56-89
Czynna: pon.-czw. 17-19
**BEZBOLESNE
POBIERANIE
KRWI Z PALCA**

FIRMA ZAJĄCZKOWSKI

Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
48 66 44

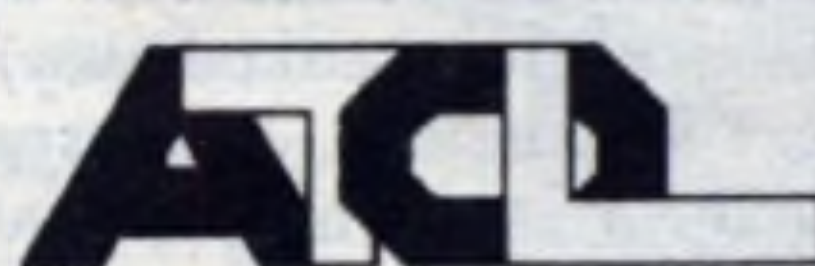
Musicland sklep RTV Teatralne 3 **FILMNET** super TV po polsku **CANAL+** tel./fax 44 09 43

WULKANIZACJA JAN RUDYK JANA PAWŁA II 154 TEL. 48-34-18

- ◊ WYMIANA OPON
- ◊ NAPRAWA OPON I DĘTEK
- ◊ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- ◊ SPRZEDAŻ OPON



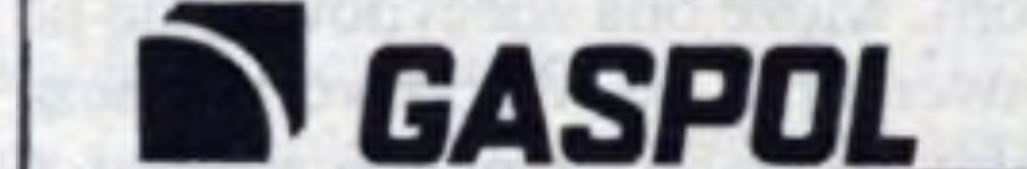
HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
23-02-40, 11-75-48, 55-43-35
Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9-18.



SKUP MAKULATURY I SZMAT

„ATOL” S.C., os. Szkolne 21 a, Nowa Huta
Tel. 44-49-01. Poniedziałek – piątek: 7-15.
DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY

KONKURS DLA KLIENTÓW



DO WYGRANIA
Fiat Cinquecento
20 ogrzewaczy
30 różnów ogrodowych

Kupując ogrzewacz i/lub gaz w butli
w punkcie dealerskim Gaspolu
w dniach 01.09 - 30.11.1995 r.
możesz wziąć udział w konkursie.
Dealer: PHU COMET S.C.
Stacja Tankowania Gazem
Ul. Mrozowa. Tel. 44-95-00 w. 58-81.

MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- ◊ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
 - ◊ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
 - ◊ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy
Tel. 47-61-20
os. Bohaterów Września 76
(przy pętli tramwajowej)
**SPRZEDAŻ RATALNA
BEZ ODSETEK**

KOMIS - MEBLOWY - SPRZĘTU TECHNICZNEGO SKLEP Z TANIĄ ODZIEŻĄ

- ★ **ANTYKI**
- Przyjmujemy:**
★ segmenty, wersalki, szafy itp.
★ lodówki, pralki, wózki, rowery, sprzęt AGD.
Nowa Huta, os. Szkolne 18
(wjazd od ulicy Bulwarowej)
otwarte 9-18, sobota 9-13
tel. 44-14-25
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ OD RĘKI

- Nowy zawód **DETEKTYW OCHRONY** (kursy miesięczne)
 - 3-letnie **ŚREDNIE STUDIUM ZAWODOWE** (profil administracyjno-prawny)
 - Kursy prezenterów **dyskotek, radiowych, estradowych.**
- Tel. 218-333

ŻALUZJE

- ♦ produkcja ♦ montaż
 - ♦ gwarancja
- ŻALLUX - NOWA HUTA**
Tel. 44-23-45,
Tel. 49-92-68 (do godz. 23)

TANIE WCZASY NAD MORZEM WE WŁADYSŁAWOWIE

CENA JEDNEGO DNIA
Z WYŻYWIENIEM 25 ZŁ
DZIECI 50% ZNIŻKI
ZA WYŻYWIENIE.
TERMINY DO UZGODNIENIA.
TEL. (0-58) 741-517

WYPOŻYCZALNIA ELEKTRONARZĘDZI "ANMAR"

os. Dywizjonu 303, bl. 51
Tel. 47-10-54

auto CENTRUM ul. Bulwarowa 33a **BLUMAG** **blask** tel/fax (012) 44-89-06 tel. (012) 43-49-50

FABRYCZNY SKŁAD NA POLSKĄ POŁUDNIOWĄ
BEZAZBESTOWE OKŁADZINY HAMULCOWE
do samochodów dostawczych, ciężarowych,
autobusów i przyczep

- ŻUK • STAR • JELCZ • LIAZ • IKARUS • AUTOSAN • BERLIET • KAMAZ
 - DAF • MERCEDES • RENAULT • SCANIA • STEYR • TATRA • DAB
 - PRZYCZEPY: • D-47 • D-83 • P-4 • P-402 • BPW • FRUEHOFT • JAMBO
- ZAPRASZAMY OD GODZ. 9.00-18.30

RESTAURACJE „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA „WANDA” „PIASTOWSKA” OS. NA LOTNISKU OS. 1000-LECIA TEL. 48-25-60 TEL. 48-27-26

- ZAPRASZAJĄ i POLECAJĄ**
- szeroki asortyment wyrobów garmazeryjnych dla sklepów i bufetów pracowniczych
 - potrawy na wynos, realizacja zamówień indywidualnych na przyjęcia w domu
 - organizacja przyjęć weselnych i bankietów okolicznościowych

**U NAS SMACZNIE ZJESZ LUB ZAMÓWISZ:
10 RODZAJÓW PIEROGÓW, GOŁĄBK, PASZTETY,
ŚLEDZIE, GALARETKI, SAŁATKI, SURÓWKI
I INNE POTRAWY NA ŻYCZENIE KLIENTA**

USŁUGI KSIĘGOWE

- ◊ PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
 - ◊ ROZLICZENIA PODATKOWE I ZUS
 - ◊ EWIDENCJA VAT
- Tel. 48-09-43 po 19

P.H.U. „COMBIT” Sklep - Komis Techniczny komputery, RTV, biuro, AGD os. Kalinowe 4 (pawilon) Od 11-18, sobota 11-14

WESELA! - GRAM ZA POŁOWĄ CENY ORKIESTRY KOMIS-SKUP I SPRZEDAŻ PŁYT CD KSERO OS. CENTRUM C 2, tel. 25-75-40

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → **RATY**
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

Kodak EXPRESS
QUALITY CONTROL SERVICE
PIERWSZE W NOWEJ HUCIE AUTORYZOWANE LABORATORIUM

W naszym ATELIER wykonujemy:
zdjęcia reklamowe, ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne
na profesjonalnych materiałach KODAKA

UNIVEX Co

STUDIO GRAFIKI KOMPUTEROWEJ proponuje:
skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne,
kalendarze już w nakładzie od 1 szt., foldery, identyfikatory,
wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety wideo

OS. CENTRUM B BL.3 TEL. 25-75-60

**MALOWANIE
TAPETOWANIE
FLIZOWANIE**
TEL. 43-11-81

**ROWERY
i części
ŁYŻWOROLKI
RATY
CENY
KONKURENCYJNE**
os. Piastów 21 (pawilon)

**„MICHAEL”
na stacji paliw „KIM”**
Kraków, al. Jana Pawła II 37
tel. 48-05-55 w. 33-58
★ RTV ★
★ SKLEP-KOMIS ★
MONTAŻ RADIOODTWARZACZY SAMOCHODOWYCH
PROFESJONALNE NAGŁOŚNIENIA DO SAMOCHODÓW
godz. 9-19

DACZEW
USŁUGI MOTORYZACYJNE
auto-złom
skup samochodów,
sprzedaż części,
opon, akumulatorów,
mechanika pojazdowa.
(0-12) 44-32-47
KRAKÓW-CZYŻYNY. UL. JANA PAWŁA II 214

RADIO TAXI
LAJKONIK
67 35 35

Musicland
sklep RTV – Teatrulne 3
Nintendo
8-bit, 16-bit
SEGA
tel./fax 44 09 43

HURTOWNIA „KAJA”
os. Boh. Września 76
(przy pętli tramwajowej)
poleca:
**RAJSTOPY
SKARPETY**
Niskie ceny
Wysoka jakość
Pon.-piąt. 8-17, soboty: 8-13
Tel. 47-62-20

„CAR – GAZ”
**MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH DO
WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW**
Zwrot kosztów po ok. 14 000 km
TO SIĘ OPŁACA!!!
RATY tel. 48-79-62
Dariusz Sajka, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b

KRYNICZANKA
**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
• wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwnicką,
• wody lecznicze: Jan, Zuber,
• 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
• 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
• napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
• pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).
Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.– pt. 8–20, sobota 8–16.

**GAZOWE I OLEJOWE
OGRZEWACZE POMIESZCZEŃ**
OSZCZĘDNE ★ NIEZAWODNE ★ EKOLOGICZNE
SPRZEDAŻ RATALNA
BAGAŻNIKI SAMOCHODOWE
Nasze sklepy firmowe:
Rozlewnia gazu ul. Ciepłownicza 1, tel.: 25-80-97
Stółko D.H. „GIGANT” ul. Wybińskiego
Stółko D.H. „WALONA” os. Na Lotnisku, tel.: 48-50-66 w. 59
INTER PACK ul. Kapelanka 15g, tel.: 67-47-75

BETON
NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ
WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER
PPU „VICAT”
Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostał 5)
Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281
PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM

**★ CLUB ZAPRASZA
IDEAL 12⁰⁰-4⁰⁰**
Os. Kazimierzowskie 30. Tel. 48-61-79.
NON STOP DISCO – tak, to tylko w Night Clubie Ideal.
Zapraszamy wszystkich, którzy pragną poszaleć przy nowych i starych przebojach dyskotekowych i ostudzić swoje gardło szklanką zimnego piwa.
DISCO CLUB IDEAL czynny jest codziennie od 20⁰⁰ do 4⁰⁰. Spragnionych smakoszy piwa zapraszamy codziennie od 12⁰⁰ do naszego ogródka, gdzie na świeżym powietrzu można orzeźwić się zimnym beczkowym piwem.
Os. Kazimierzowskie 30, tel. 48-61-79
OD PONIEDZIAŁKU DO CZWARTKU, WSTĘP BEZPŁATNY

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”
w Krakowie os. Kombatantów 10
ogłasza przetarg nieograniczony
na nabycie spółdzielczego własnościowego prawa do garażu znajdującego się w kompleksie garaży w os. Kombatantów 1a.
Warunki przetargu:
1) przetarg nieograniczony,
2) przedmiotem przetargu jest spółdzielcze własnościowe prawo do garażu,
3) cena wywoławcza za boks 10.000 zł.,
4) wadium w wysokości 1.000 zł należy wpłacić w przeddzień przetargu w kasie Spółdzielni os. Kombatantów 1 w godz. od 10.00 do 15.00 i podlega ono dla osób, które nie wygrają przetargu bezwzględemu zwrotowi niezwłocznie po przetargu,
5) nie odebranie wadium nie upoważnia do brania udziału w następnym przetargu,
6) minimalny krok postąpienia 100 zł.,
7) termin zapłaty ceny nabycia (nieprzekraczalny) – 7 dni od daty przetargu,
8) Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu na poszczególny z boksów bez podania przyczyny,
9) w przypadku uchylecia się uczestnika, który wygrał przetarg od wpłaty ceny nabycia lub załatwienia formalności związanych z wydaniem przydziału – wadium ulega przepadkowi,
10) udział w przetargu może brać tylko osoba zainteresowana,
11) garaże można oglądać w przeddzień przetargu w godzinach od 10.00 do 12.00,
12) przetarg odbędzie się w świetlicy os. Kombatantów 1 (wejście od strony garaży dwupoziomowych),
13) terminy przetargów (początek o godz. 10.00):
a) dnia 2.10.1995 r. boks nr 7, 9, 10,
b) dnia 4.10.1995 r. boks nr 29, 30, 31,
c) dnia 6.10.1995 r. boks nr 32, 33, 34,
d) dnia 9.10.1995 r. boks nr 35, 36, 37,
e) dnia 11.10.1995 r. boks nr 38, 39, 40,
f) dnia 13.10.1995 r. boks nr 41, 42, 43,
g) dnia 23.10.1995 r. boks nr 44, 45, 46,
h) dnia 25.10.1995 r. boks nr 47, 48, 49,
i) dnia 27.10.1995 r. boks nr 50, 51, 52,
j) dnia 30.10.1995 r. boks nr 53, 54, 55.
Dodatkowe informacje tel. 48-48-36.

**PIEKARNIA ★ CUKIERNIA
WYTWÓRNIĄ LODÓW**
„Pod Laskiem”
os. Złotego Wieku 51 A
tel. 47-11-88
POLECAMY:
★ chleb, bułki
★ ciastka, drożdżówki, pączki, ciasta
★ lody w kubkach, na wagę, lody cassate
HURT – DETAL
TRANSPORT WŁASNY
Zapraszamy w godz. 6⁰⁰–20⁰⁰

NAJTAŃSZE WCZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90
AGENCJA USŁUGOWA „OROS”
Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23
► WCZASY ► ZIMOWISKA
► ZIELONE SZKOŁY ► NOCLEGI
Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.
TANIE NOCLEGI – ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b
Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.
Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.
Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.
**WYPOŻYCZALNIA ZACHODNICH
PRZYZEP CAMPINGOWYCH**
SKORZYSTASZ RAZ – BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !

Zdrowie i uroda

"CHORZY" NA DESZCZ

Pierwszy deszczowy tydzień września sprawił, że wszyscy chodziliśmy ospali i apatyczni. U części z nas wpływ na samopoczucie ma bez wątpienia pogoda.

Nie ma dokładnych badań, które pozwoliłyby ustalić ile osób można określić mianem meteopatów, czyli szczególnie wrażliwych na pogodę. Najczęściej są to ludzie starsi, chorzy, dzieci oraz osoby o zdolnościach parapsychofizycznych. Prawidłowość ta jest bardziej widoczna nie u kobiet, uważanych za istoty słabe i wrażliwe, lecz u mężczyzn! Szczególnie oni mocno odczuwają przejścia frontów atmosferycznych, nagle przemieniające się mas powietrza, silne wiatry i skoki temperatury. Najwięcej osób wrażliwych na pogodę żyje w dużych miastach, z dala od natury.

Ludzie-barometry potrafią z dużą dokładnością określić kiedy nastąpi zmiana ciśnienia, czy spadnie deszcz, czy będzie mroź, czy znacznie świecić słońce.

Naukowcy stwierdzili ponad wszelką wątpliwość, że fronty chłodne są bardzo niezdrowe dla sercowników – wtedy występuje 90% wszystkich zawałów. Zdarza się też więcej ataków kolki nerkowej i kolki wątrobowej, dokuczają migreny, zaostrza się jaskra. Ludzie wtedy też częściej niż przy innej pogodzie odbierają sobie życie.

Natomiast przy słonecznym wyżu, kiedy niebo jest bezchmurne, a wilgotność i temperatura odpowiadają normie – samopoczucie jest po prostu doskonałe. (kl)

**GABINET
PEDIATRYCZNO-
ALERGOLOGICZNY**
wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30
Nowa Huta, os. Teatralne 16
(za kinem „Świt”)
Tel. 44-89-24

* **PRODENT** - Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mosty. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratałnych. Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.
Informacja całodobowa – tel. 44-44-98.

Psychozabawa

TY I OTOCZENIE

Czy łatwo nawiązujesz kontakt z otoczeniem? Czy masz trudności? Psychozabawa pomoże Ci ustalić, a może nawet znaleźć sposób na lepsze porozumiewanie się.

1. Jeśli masz podróżować pociągiem, to:
a) najchętniej sam w przedziale – 2 punkty, b) tam, gdzie więcej pasażerów – 6, c) nie lubisz, jak ktoś Cię zagaduje – 4, d) sam często rozpoczynasz rozmowę – 8.
2. W jakiej tonacji kolorystycznej ubierasz się?
a) o jednolitym kolorze – 2, b) kolory łączone – 6, c) z lekkim wzorem – 4, d) wzorzyste, rzucające się w oczy – 8.
3. Czy chciałbyś pracować jako pedagog?
a) to dla Ciebie praca zbyt nerwowa – 4, b) bardzo lubisz tę pracę – 6, c) nie czujesz powołania w tym kierunku – 2, d) wykonywałeś lub wykonujesz ten zawód – 8.
4. Gra której z aktorek jest Ci najbliższa?
a) Hanki Bielickiej – 8, b) Ireny Kwiakowskiej – 6, c) Ryszardy Hanin – 4, d) Aleksandry Śląskiej – 2.
5. Widzisz na ulicy ładnie ubrane dziecko lub pieska:
a) podziwiasz ich – 4, b) uśmiechasz się do nich – 6, c) zatrzymujesz się i mówisz kilka słów – 8, d) przechodzisz obojętnie – 2.
6. Jaki rodzaj filmów lubisz najbardziej?
a) psychologiczne – 2, b) melodramaty – 4, c) sensacyjne – 6, d) komedie – 8.
7. Jeśli na ulicy ktoś Cię o coś pyta, to:

a) myślisz, czy to nie pretekst by Cię poderwać – 4, b) uważasz to za normalne – 6, c) starasz się mu wytłumaczyć jak najprościej – 8, d) odpowiadasz z reguły, że nie wiesz – 2.

8. Który z wymienionych zawodów chciałbyś wykonywać?

a) programisty komputerowego – 2, b) inżyniera – 4, c) przewodnika turystycznego – 8, d) tłumacza – 6.

9. Stojąc w kolejce:

a) nawiązujesz rozmowę – 8, b) włączasz się do prowadzonej rozmowy – 6, c) przysłuchujesz się tylko – 4, d) myślisz wyłącznie o swoich sprawach – 2.

10. Czy ucieszyłbyś się, gdyby współmałżonek został prezydentem?

a) oczywiście! – 8, b) trudno Ci jednoznacznie odpowiedzieć – 6, c) raczej nie – 4, d) nie, bo nie lubisz wywiadów, oficjalnych spotkań – 2.

Powyżej 60 punktów. Znakomicie. Radzisz sobie w różnych sytuacjach i jesteś z tego dumny, lub dumna. Poprzez rozmowy z ludźmi odprężasz się. Czy jednak nie nadużywasz swego daru wymowy?

Od 60 do 40 punktów. Łatwo się z Tobą rozmawia. I sam potrafisz powiedzieć, co Ci leży na sercu, i umiesz słuchać innych. Twoja otwartość ułatwia Ci życie.

Poniżej 40 punktów. Żyjesz swoimi sprawami i nie proszony nie rozpoczynasz rozmowy. Wszelkie problemy w ten sposób dusisz w sobie. To potęguje Twoje napięcie nerwowe i dlatego później nieoczekiwanie wybuchasz. Otwórz się wobec innych. (R)

UNIERSALNY DZIURAWIEC

Nazwa rośliny wzięła się od maleńkich dziurek na liściach. Są to zbiorniczek olejków eterycznych. Wiele pań domu dodaje (oczywiście w porze letniej) posiekane liście dziurawca do sałatek.

Najcenniejsze są kwiaty. Herbata zaparzona z kwiatów jest doskonałym środkiem na anemię, reumatyzm, niedyspozycję przewodu pokarmowego, wątroby i woreczka żółciowego. Przynosi ulgę w migrenie i bólach miesiączkowych. Napar z dziurawca zmieszany z miętą pomaga małym dzieciom w trawieniu. Dorosłym poprawia apetyt, uspokaja nerwy.

Olejkiem z dziurawca smarujemy oparzenia skóry, nieogojące się rany i żylaki. Aby go zrobić trzeba zalać oliwą zmiażdżone świeże kwiaty i odstawić na dziesięć dni w ciemne, chłodne miejsce. (R)

PIĘKNE WŁOSY

◆ Po 20.: dwudziestolatki mają włosy o optymalnej grubości i idealnym połysku. Jak je utrzymać? – Dostarczając organizmowi dużo wapnia (czyli produktów mlecznych) i witamin wzrostu (A, C i E) we wszelkich ziarnach i sałatkach, najlepiej z kiełkami zbóż.

◆ Po 30.: jeżeli włosy zaczynają Ci lekko wypadać, to nie należy do wyjątków. Najczęstszą przyczyną tego zjawiska są zakłócenia hormonalne; możesz też mieć zbyt dużo cholesterolu we krwi, co sprawia, że skóra głowy nie jest właściwie odżywiana. Zbadaj swoją równowagę hormonalną i ewentualnie zażyj tabletki hormonalne. Postaraj się nie jeść tłuszczu zwierzęcego, lecz raczej roślinny.

◆ Po 40.: główny problem to pierwsze siwe włosy. Związana z menopauzą zbyt mała ilość estrogenów oraz braki witamin i soli mineralnych powodują, że włosy stają się kruche. Jeśli chcesz zahamować proces siwienia, stosuj preparaty multiwitaminowe zawierające cynk i selen.

◆ Po 50.: niedostatek estrogenów sprawia, że włosy stają się coraz cieńsze. Nie strój od preparatów estrogenowych, zaopatruj swój organizm w witaminy A, C i E, których w bród w świeżych sokach i sałatkach, jedz musli – zawiera ono bowiem minerały – wapń i magnez, i pamiętaj o ziarnach i kielkach, bogatych w cynk i selen. (P)

TY I NOGI

Teraz wymagamy od nich najwięcej: a to nas podkusi wybrać się na jakąś pieszą wędrowkę, a to na górską wspinaczkę lub wycieczkę rowerową. Częściej niż zwykle mamy więc uczucie, że nam odpadają, że nas rwa. Nie ma ponoć lepszej na to kuracji, jak zimna woda. Po pierwsze więc – zimny prysznic od stóp aż do ud, i znów w dół. Nie powinien trwać dłużej niż 10 sek., a poza tym obowiązuje zasada niestosowania nigdy zimnej wody na zimne ciało. Jeżeli więc mamy zimne stopy, to przed prysznicem trzeba je rozmasować.

Inną metodą, zaliczaną do słynnej kuracji wodnej Kneippa, jest włożenie przed snem na bolące stopy mokrych skarpetek, a na nie pończoch. Skarpetki mają być bawełniane i trzeba je naturalnie po zamoczeniu w zimnej wodzie starannie wycisnąć. Ponoć rano nogi są jak nowe. (P)

IWONA & RYSZARD SITKO

**SALONY
IRYS FRYZJERSKIE**

DAMSKI-MĘSKI-DZIECIĘCY

Kraków, Nowa Huta, os. Boh. Września 76, tel. 47 63 20
30-084 Kraków, ul. Bronowicka 33, tel. 37 98 05

ARBUZ

Arbuzy, które dzisiaj cały rok goszczą na naszych stołach, właśnie teraz są najsmaczniejsze. Waga jednego owocu wynosi od 1 do 10 kg. Znajdzie się w nim około 1000 pestek – nasion. Ojczyzną arbuza jest Afryka. Wiadomo, że arbuzy znany był Arabom i Żydom już w 1599 roku przed naszą erą.

Mięsz arbuza jest słodki, delikatny w smaku i orzeźwiający. Jest też doceniany przez medycynę ludową:

◆ znakomicie gasi pragnienie w stanach gorączkowych,

◆ ludowa medycyna zaleca sok z kawona jako napój dietetyczny przy schorzeniach nerek, wątroby, nadciśnieniu i reumatyzmie,

◆ miąższ arbuza ma działanie moczopędne, dlatego zalecany jest przy obrzękach związanych z chorobami układu sercowo-naczyniowego i nerek,

◆ sok kawona sprzyja wydalaniu z organizmu płynów, zaopatruje tkankę wątroby w łatwo przyswajalne cukry,

◆ celuloza miąższu poprawia trawienie, sprzyja usuwaniu cholesterolu, zwiększa działalność pożytecznej flory bakteryjnej jelit,

◆ arbuzy jest jednym ze składników diety dla osób cierpiących na niedokrwistość. (I)

GINEKOMASTIA

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum "Medyk" rozmawia Jan L. Franczyk

● **Przyzna Pan Doktorze, że ginekomastia należy do mało znanych w społeczeństwie zaburzeń w funkcjonowaniu organizmu mężczyzny. Zaczniemy więc może od definicji tej przypadłości...**

– Pod pojęciem ginekomastii rozumiemy jedno- lub obustronne powiększenie sutków u mężczyzn.

● **Czym bywa to spowodowane?**

– Przyczyn jest wiele, począwszy od ginekomastii fizjologicznej u noworodków, poprzez późniejszą, występującą w okresie dojrzewania, aż po tę, która pojawia się w wieku starszym jako tzw. ginekomastia inwolucyjna. Spotykamy się także z ginekomastią rzekomą u osób otyłych, spowodowaną nadmiernym odkładaniem tkanki tłuszczowej.

● **A jakie choroby mogą wywołać u osób dorosłych powiększenie sutków?**

– Często przyczyną bywają nowotwory hormonalnie czynne, na przykład nowotwory jąder, nadnerczy, płuc, wątroby, nerek oraz niektóre nowotwory układu limfatycznego, czy też rosnące miejscowo nowotwory sutków. Ginekomastia może być również wynikiem niedoczynności przysadki, nadczynności tarczycy i nadmiernym wydzielaniem prolaktyny. Obserwujemy ją też w wyniku uszkodzenia jąder, czy to w wyniku niektórych chorób wirusowych (np. świnka), czy też urazów fizycznych. Ginekomastia może być następstwem usunięcia jąder lub ich napromieniania. Może być skutkiem stosowania niektórych leków cytostatycznych. Wynikać może ze znacznego uszkodzenia wątroby tj. z przewlekłego zapalenia lub marskości. Może wiązać się z innymi chorobami znacznie upośledzającymi funkcję wątroby. Powiększenie sutków możemy wreszcie zaobserwować także w przewlekłej mocznicy.

● **Czy może istnieć ginekomastia polekowa, nie tylko po lekach cytostatycznych?**

– Oczywiście. Jest to również bardzo częsta przyczyna powiększenia sutków. Mogą ją spowodować niektóre leki hormonalne, jak również - co ciekawe - niektóre leki uspokajające. Podobne objawy mogą wystąpić przy stosowaniu pewnych leków stosowanych w nadciśnieniu (szczególnie zawierających reserpinę) czy przyjmowanych w niewydolności krążenia (np. naparstnica). Powiększenie sutków może być też efektem leczenia choroby wrzodowej takimi lekami jak metoclopramid czy cymetydyna.

● **Czy to już wszystkie możliwe przyczyny ginekomastii?**

– Nie. Spotykamy ginekomastie także u osób używających narkotyki (szczególnie amfetaminę i marihuanę). I jak to w medycynie bywa, istnieją przypadki ginekomastii o nieznanej przyczynie, gdzie mimo dokładnego badania klinicznego i hormonalnego, przyczyny tej nie udaje się określić.

● **Co zrobić w przypadku podejrzenia ginekomastii?**

– Najlepiej zasięgnąć porady lekarskiej.

● **Dziękuję za rozmowę.**

PRYWATNY GABINET LEKARSKI

KRZYSZTOF IDEC – specjalista chorób wewnętrznych, kardiolog. Os. Teatralne 16.
Gabinet czynny: pon. 16⁰⁰-18⁰⁰, czwartek 16⁰⁰-18⁰⁰

Sport

Z NOTESU KIBICA

16.09 (sobota) - godz. 14, I liga kręgli męczyzn: Sparta - Polonia Łaziska.

16.09 (sobota) - godz. 11, klasa międzyokręgowa juniorów: Krakus - Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska.

17.09 (niedziela) - godz. 11, klasa "A" - grupa I: Hutnik II - Cracovia II; godz. 16: Wanda - Skalska Skala.

POWRÓCIŁY Z SUKCESEM

Po słowackiej stronie Tatr, w Bańskiej Bystrzycy przebywały niedawno dziewczęta reprezentujące Komitet Organizacyjny Minibasketball Kraków. Wzięły one udział w międzynarodowym turnieju minikoszykówki dziewcząt (rocznik 1984 i młodsze). Był to ich kolejny start w Bańskiej Bystrzycy, ale pierwszy w którym odniosły zwycięstwo. Po wygraniu meczów grupowych z Casosivą Koszyce 48-17, Iuventą C 70-8, Sipoxem Ružomberok 71-14, Unionem Koszyce 43-25, Iuventą B 77-5, krakowianki awansowały do półfinału. Po bardzo dobrym pojedynku i ciężkim boju wygrały w nim z ILT Koszyce 33-29, chociaż w III kwarcie przegrywały 23-27.

W finale nie napotkały już takich trudności i pokonały Spartaką Myjów 37-16.

Ekipa krakowska wystąpiła w składzie: Ewa Cepil 84, Justyna Radomska 72, Dorota Leśniewska 63, Anna Łakomska 43, Magdalena Francka 28, Agnieszka Zgorzelska 25, Renata Kaluża 20, Izabela Nagla i Marlena Grabowska po 14, Iwona Nowak 10, Agata Rodasik 4, Ewa Chabinka 2. Trenerką krakowskiej drużyny była Anna Sowa.

Wśród wyróżnionych zawodniczek znalazła się Cepil - wybrana została do pierwszej "piątki" turnieju.

JANCZURA W STALOWEJ WOLI

Po rozwiązaniu koszykarskiej drużyny seniorów w Hutniku, kilku nowohuckich koszykarzy przeniosło się na jeden rok do pierwszoligowej Stali Stalowa Wola. W ubiegłym roku powrócili oni do Krakowa i występowali w połączonej drużynie Wisła-Hutnik, której jednak nie udało się awansować do I ligi. Po sezonie zespół ten został rozwiązany i część graczy musiała poszukać nowego chlebodawcy. Najlepiej trafił z nich Leszek Janczura, który znówu będzie występował w ekstraklasie, ponieważ został reprezentantem Stali St. W. (dan)

NOKAUT W OSIEM MINUT

SOKÓŁ PNIEWY/TYCHY - HUTNIK 4-3 (0-1)
0-1 Zakari (45 min.), 1-1 Wilk (60), 1-2 Bukalski (66), 1-3 Zajac (70), 2-3 Rzepka (72, głowa), 3-3 Prusek (74), Bizacki (80).

HUTNIK: Szyrowski - Kowalik, Walankiewicz, Fudali - Zajac, Romuzga, Bukalski, Wojnecki, Zięba - Jaskot (61 min. Jamróz), Zakari.

Sędziował Zbigniew Przesmycki z Łodzi. Czerwona kartka: Wojnecki; żółte kartki: Kos oraz Wojnecki. Widzów 5 tys.

Niewiele początkowo wskazywało, aby kibice mieli ujrzeć emocjonujące spotkanie. W pierwszych minutach piłkarze poczynali sobie słabiutko, dodatkowo popełniali ogromny błąd wręcz zanudzając liczną widownię. Po jakimś czasie futboliści chyba sami stwierdzili, że mogą usnąć na murawie i wzięli się do pracy. I trzeba im od razu przyznać, że wynagrodzili wszystkim obserwatorom czas wyczekiwania.

Pierwsi zaatakowali gospodarze, a krakowianom jakby się to spodobało. Ich obrona jeszcze wtedy dobrze grała, a przede wszystkim mogli stosować najbardziej im odpowiadającą "kontrę". Taki styl przyniósł im efekty tuż przed przerwą. Andrzej Jaskot mając dobrą pozycję, zdecydował się jednak do znajdującego się jeszcze w lepszej sytuacji Zakariego Lambo. Ten nie zmarnował takiej okazji, strzelając obok bezradnego Dariusza Plackiewiczza.

Po przerwie żadna z drużyn nie

mogła osiągnąć przewagi, ale niespodziewanie do gry włączył się arbiter, pokazując Jerzemu Wojneckiemu czerwoną kartkę (pierwszą żółtą pokazał niesłusznie). Gospodarze dzięki temu szybko wyrównali. W 60 min. Marek Rzepka podał do Roberta Wilka, który spokojnie trafił do siatki.

Ale riposta krakowian była dosyć szybka. Krzysztof Bukalski przejął piłkę na środku boiska, po czym pognął w stronę bramki rywala i z 30 metrów mocno uderzył. Zaskoczony Plackiewicz spóźnił się z interwencją. Kolejna akcja hutników również zakończyła się golem. Zakari obsłużył Marka Zajacę, a ten zdobył drugą ligową bramkę w swych występach w Hutniku.

Niespodziewanie najwięcej opowania wykazał w tym momencie trener Sokoła, Janusz Bialek. Zadziwił wszystkich zmieniając słabego Plackiewiczza, a nie grającego z pola. Okazało się to trafnym

posunięciem, tym bardziej, że błędy zaczęli popełniać krakowscy defensorzy. Najpierw po rogu pozwolili główkować Rzepce, a po dwóch minutach przypatrywali się jak rozgrywa piłkę Krzysztof Bizacki z Bogdanem Pruskiem i ten drugi pięknym wolejem doprowadza do wyrównania. Jakby tego było mało, w 80 min. przez nikogo nie atakowany Bizacki łapie piłkę blisko bramki i przerzuca nad Siergiejem Szyrowskim. I w tej chwili było już po meczu, gdyż krakowianie byli zbyt zszokowani by cokolwiek zdziałać. (dan)

1. Widzew	6	16	15-3
2. Legia	6	15	12-6
3. Stomil	6	15	9-4
4. Pogoń	6	12	9-6
5. Katowice	6	10	9-8
6. Olimpia	6	10	8-5
7. ŁKS	6	10	6-6
8. Lech	6	9	13-10
9. Amica	6	9	8-8
10. HUTNIK	6	9	12-14
11. Górnik	6	8	9-10
12. Sokół	6	8	9-14
13. Stal	6	6	8-15
14. Zagłębie	6	5	8-8
15. Raków	6	4	5-10
16. Śląsk	6	3	5-8
17. Siarka	6	3	4-7
18. Bełchatów	6	1	4-11

I TAK BYLI LITOŚCIWI

Kolejnym przeciwnikiem drugiej drużyny Hutnika były rezerwy Kabla. Wydawałoby się, że silny rywal, ale boiskowa rzeczywistość wykazała, iż nie prezentuje on żadnej mocy. Hutnicy wygrali 9-1 (5-0), a gdyby wykazali w II połowie więcej werwy, to mogli zanotować dwucyfrowkę. Bramki zdobyli: Krzywda 2, Sosin 2, Adamczyk 2, Łapczyński 2, Stolarz.

Wygrała także ze Skalaną Skala Sparta KAPS, chociaż uczyniła to w najskromniejszych rozmiarach 1-0 (1-0). Do siatki gości trafił Motyl.

Nie powiodło się zbytnio Wandzie, która tylko zremisowała na własnym boisku z Prądnicką 2-2 (2-2). Celnie strzelali P. Szarek i M. Szarek.

Po sześciu kolejkach na czele I grupy A-klasy znajduje się spadkowiec z "okręgówki" Cracovia II - 15 pkt. Hutnik II mający jeden mecz mniej zajmuje piątą pozycję - 12 pkt. Tyle samo zebrała Sparta KAPS. Wanda zajmuje ósme miejsce - 6 pkt.

W klasie międzyokręgowej juniorów z nowohuckich zespołów grał tylko Krakus, ponieważ spotkanie Wisłoka Dębica - Hutnik przeniesione zostało na inny termin. Rywalem Krakusa był najlepszy zespół naszego regionu - Wisła. Po niezłym pojedynku drużyna z naszej dzielnicy przegrała 1-2 (1-0). Trzeba jednak zaznaczyć, że Krakus był bliski wywalczenia przynajmniej remisu. W I połowie miał nawet dużą przewagę, ale wynikła z tego tylko jedna bramka. Tuż po przerwie chłopcy z Nowej Huty mieli świetną okazję, ale żaden z nich nie przyłożył nogi do piłki wdręgającej przed pustą bramką Wisły. Po tem na boisku dominowali goście i po koszmarnym błędzie jednego z nowohuckich obrońców wyrównali. Gola dla Krakusa strzelił Zięba.

Liderem pozostaje Wisła, która po trzech kolejkach ma 9 pkt. Hutnik jest czwarty - 6 pkt, a Krakus znajduje się razem z Sandecją na miejscach 8-9 z 3 pkt.

SZCZYPIORNIŚCI JUŻ GRAJĄ

Powoli rozpoczyna się sezon gier halowych. Szczypiornicy swoje rozgrywki rozpoczną dopiero w październiku, a teraz rozgrywają różne turnieje. Jeden z takich turniejów - z okazji 45-lecia KS "Hutnik" - odbył się w ostatni weekend w hali Kusego. Wystąpiły w nim pierwszoligowe ekipy Anilany Łódź, Warszawianki, gospodarzy oraz drugoligowcy z Czuwaju Przemyśl i Unii Tarnów.

Prawie wszystkie drużyny (oprócz łódzian) przystąpiły do zawodów w osłabionych składach. Od razu dało się to widzieć obserwując poczynania zawodników na parkiecie i głównie z tej przyczyny doszło do kilku zaskakujących rozstrzygnięć. Dla szkoleniowców była to jednak okazja do wyeliminowania błędów i mankamentów oraz do wypróbowania nowych graczy.

W Hutniku zobaczyliśmy tylko jednego szczypiornistę spoza Krakowa, graczem Unii, Andrzeja Korusa, który chce studiować w naszym mieście. Poza tym wystąpiło kilku młodych wychowanków. Niektórzy, jak bramkarz Tomasz Blaszkiewicz czy Dariusz Barski, Artur Węgrzynowski rogują nadzieję na przyszłość. Grał także bramkarz Rafał Tryliński, który chce przenieść się do drugoligowej drużyny z Bochni. Wydaje się jednak, że winien pozostać w Hutniku, gdyż bochnian raczej nie stać na taki transfer, a poza tym występy w I lidze na pewno dadzą mu więcej sportowo.

W turnieju wystartowało także dwóch żużlowców Wandy, ale nie mieli oni nic do powiedzenia. Miro-

slaw Bularski zajął 10 miejsce - 3 pkt, a Dariusz Fijałkowski był trzynasty - 1 pkt. Kolejność w finale "A": 1. T. Rempala - 11+10, 2. Wardała - 10+9, 3. Mróz - 12+8, 4. Wawrzonek (wszyscy Unia) - 9+7. Final "B": 5. Mikuta (Unia), 6. Sitek, 7. Szustak (Unia), 8. Przybyło (Stal).

Najlepszy czas uzyskał w IX biegu Grzegorz Mróz - 72,16 sek. Sędziował Józef Rzepa z Krakowa. Widzów 2 tys. Końcowa kolejność mistrzostw Małopolski: 1. Mróz - 26 pkt, 2. Mikuta - 23, 3. Sitek - 20, 4. Zaborniak (Stal) - 14, 5. Wardała - 14, 6. T. Rempala - 13, 7. Wawrzonek - 7, 8-9. Tomasz Krotysz (Wanda) i Szustak po 7.

Kolejność: 1. Anilana 8 pkt, 2. Hutnik 4, 3. Unia 4, 4. Czuwaj 2, 5. Warszawianka 2. (dan)

slaw Bularski zajął 10 miejsce - 3 pkt, a Dariusz Fijałkowski był trzynasty - 1 pkt.

Kolejność w finale "A": 1. T. Rempala - 11+10, 2. Wardała - 10+9, 3. Mróz - 12+8, 4. Wawrzonek (wszyscy Unia) - 9+7. Final "B": 5. Mikuta (Unia), 6. Sitek, 7. Szustak (Unia), 8. Przybyło (Stal).

Najlepszy czas uzyskał w IX biegu Grzegorz Mróz - 72,16 sek. Sędziował Józef Rzepa z Krakowa. Widzów 2 tys.

Końcowa kolejność mistrzostw Małopolski: 1. Mróz - 26 pkt, 2. Mikuta - 23, 3. Sitek - 20, 4. Zaborniak (Stal) - 14, 5. Wardała - 14, 6. T. Rempala - 13, 7. Wawrzonek - 7, 8-9. Tomasz Krotysz (Wanda) i Szustak po 7.

UDANY TURNIEJ

W sobotę 9 września na bocznych boiskach na Suchych Stawach rozegrany został turniej drużyn niezrekrutowanych z okazji Dnia Piłkarza i 45-lecia KS "Hutnik". Drużyny chłopców z rocznika 1985 i młodszych wystąpiły w sześciuosobowych składach. Najlepiej spisali się młodzi piłkarze z zespołu HKS. W nagrodę za zwycięstwo w turnieju dostali statuetkę piłkarza.

Podczas zawodów szkoleniowcy hutniczego klubu skrzętnie odnotowywali w swych notesach nazwiska utalentowanych chłopców. Już niedługo chętni powinni podjąć pierwsze treningi w nowohuckim klubie.

Dużą przyjemność młodzieńskim zawodnikom sprawili futboliści Hutnika. Krzysztof Bukalski, Siergiej Szyrowski, Zakari Lambo mieli pełne ręce roboty, rozdając autografy na lewo i na prawo. Z uczestnikami zawodów spotkali się również działacze Hutnika z prezesem klubu Janem Figutem.

Kolejny podobny turniej organizatorzy zapowiadają podczas najbliższych ferii zimowych. Tym razem byłoby to oczywiście zawody halowe. (dan)

CELNE UDERZENIE DYREKTORA

Rozegrane zostały dwie kolejki rundy rewanżowej piłkarskiej ligi "Starszych Panów". O kolejne punkty wzbogacili się w nich oldboje Hutnika, wykazując przy tym sporą skuteczność. A na czołowego strzelca nowohuckiej drużyny zaczyna wyrastać dyrektor klubu, Stanisław Łach, zdobywając w obydwu spotkaniach po dwie bramki. Tyle samo goli uzyskał II trener seniorów Hutnika, Bogdan Ciućmański, który już wiosną najczęściej wpisywał się na listę strzelców.

W pierwszym spotkaniu hutnicy pokonali na wyjeździe Zwierzynieckiego 4-1 (2-1). W poniedziałek wygrali z Wawelem aż 7-3 (4-1). Pozostałe bramki strzelili Mirosław Lotka, Stanisław Stój, Zbigniew Urbanczyk. (dan)

Liga zakładowa Huty Sendzimira

Rozegrane zostały kolejne spotkania w I i II lidze piłkarskiej zakładowej HTS prowadzonych przez TKKF HTS i KS "Hutnik". Wyniki spotkań I ligi: Belmer I - ZZ 3-1, ZE - DNS 1-0, Belmer I - DNS 4-1, ZZ - ZE 2-1, ZZ - W26 4-1, Belmer I - ZS 6-1, DNS - W26 6-1, Belmer I - Belmer II 3-0, ZW - DNS 3-0, Belmer II - ZE 0-1, ZW - ZZ 1-1, ZE - ZS 6-1. Prowadzi Belmer I przed ZE i PMO.

II liga: HPR - PTS 3-0, Metalodlew - ZM 1-0, HPR - ZM 4-0, Metalodlew - PTS 3-0. (dan)

ZACZĘŁY OD WYGRANEJ

Rozpoczęły się mistrzostwa I ligi kręgli kobiet. W tym roku w trochę innej formule. Liga podzielona została na dwie grupy. Drużyny, które zajmą w grupach pierwsze miejsce spotkają się później w finale decydującym o tytule mistrzowskim. Po dwa ostatnie zespoły będą natomiast broniły się przed spadkiem (leczą dwie drużyny).

Dobrze rozpoczęła sezon odmłodzona ekipa Sparty. W pierwszym spotkaniu z Sudetami Świebodzice nowohuckie zawodniczki wygrały 1506 - 1465. Punkty zdobyły: Izabela Kuś 410, Regina Szczepowicz 382, Joanna Nosal 368, Magdalena Litewka 346. (dan)

Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 20 IV). Twoja praca powinna być wkrótce doceniona, ponieważ w każdym calu jesteś przykładny, obowiązkowy. Będzie powód do satysfakcji, ale raczej czysto duchowej, bo zyski finansowe z tego tytułu mogą być jedynie niewielkie.

BYK (21 IV – 21 V). W związku z tym, że zdecydowałeś się na generalną kurację, musisz liczyć się także z wydatkami. Cóż jednak nie robi się dla szlachetnego zdrowia, czasami nawet trzeba się zapożyczyć. Bądź jednak dobrej myśli, przyjdą i dla Ciebie słoneczne dni.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI). Masz niemałe sukcesy w pracy zawodowej. Za to w rodzinnej atmosferze sporo szarych chmur. Coś kosztuje czegoś. Poświęć więc teraz więcej czasu najbliższemu, bo ostatnio w domu bywałeś rzadkim gościem.

RAK (22 VI – 22 VII). Masz duże szanse na poprawę sytuacji materialnej. Możesz przy tym robić to, co Cię interesuje i lubisz, bo powodzenie związane jest z Twoim dotychczasowym miejscem pracy. Zdrowie również Ci dopisuje, jesteś w dobrej kondycji fizycznej.

LEW (23 VII – 23 VIII). Sporo przyjemności wyniesiesz ze spotkania z krewnymi. Wyniesione ciepło, doznania życzliwości ułatwią Ci zmagania z nieciekawą rzeczywistością. Jednym z elementów tej rzeczywistości jest konieczność ciągłego oszczędzania każdej złotówki.

PANNA (24 VIII – 23 IX). Jakis płomienny romans na horyzoncie, co nie ujdzie uwagi przyjaciół. Będą być może nawet powody do wymówek. W każdym razie rodzinna uczyni wiele, by Cię sprowadzić na ziemię. Odkryjesz w końcu, że normalność także ma swoje uroki.

WAGA (24 IX – 23 X). Nie rób z drobiazgów problemów. Postaraj się nie zauważać uchybień ze strony innych, by i Tobie nie wymawiali potknięć, a przecież się zdarzają. Pomyśl o wycieczce podczas najbliższych wolnych dni, nabierzesz dystansu do codziennych spraw.

SKORPION (24 X – 23 XI). Zakochane Skorpiony będą podejmować decyzje o wspólnej drodze życia. Uczucia zdominują ich bez reszty. Biznes odłożą na później, na książki popatrzą z dystansem i popędzą na spotkanie z ukochaną osobą. To wspaniały tydzień!

STRZELEC (24 XI – 23 XII). Sprzeczki w rodzinie popychają Cię humor w najbliższych dniach. Tylko od Ciebie zależy czy zechcesz odwrócić uwagę od drażliwych spraw i na przykład współmałżonka zaprosić na lody do przytulnej kawiarenki. Drobny gest i atmosfera się ociepli.

KOZIOROŻEC (24 XII – 20 I). Poszybusz w marzeniach na kraj świata. Być może te marzenia mają szansę powodzenia? W każdym razie przynajmniej jakiś turystyczny rajd po ciekawych zakątkach Europy wprowadziłby do codziennej szarości wiele ożywienia.

WODNIK (21 I – 19 II). Kolejny raz skonstatujesz, że Twoje dzieci, rodzina, są najważniejsze na świecie. Ostatnio miałeś dla nich stanowczo za mało czasu. Twoja ekspansja zawodowa, kosztem rodziny, przyniosła mniejsze efekty, niż się spodziewałeś.

RYBY (20 II – 20 III). To będą trudniejsze dni, ale nie zamykaj trosk i problemów we własnym wnętrzu. Otwórz się, porozmawiaj z przyjaciółmi, zaraz będzie lepiej. Nie ma sytuacji bez wyjścia, trzeba tylko przemyśleć wszystko jeszcze raz.

SAMANTA

DISCO RICO (byłe kino ŚWIATOWID)

os. Centrum E, 1. Tel. 43-62-18.

Czynne codziennie od godz. 20³⁰ – 4⁰⁰, sobota 20³⁰ – 5⁰⁰.
Codziennie drink bar od godz. 14⁰⁰, do 19⁰⁰ taniej o 20 %.
W piątek program rozrywkowy o godz. 23⁰⁰.

HUMOR

Wychowawczyni pyta Jasia, dlaczego ostatnio spóźnia się ciągle na pierwszą lekcję.

– Dłatego, proszę pani – odpowiada Jaś – że niedawno ustawiono tu niedaleko znak drogowy „Uwaga, szkoła!”, a to, jak wiadomo, wymaga ograniczenia szybkości.

Mały Jaś poszedł pierwszy raz do szkoły. Tata pyta go wieczorem, czego się nowego dowiedział.

– Ze inne dzieci dostają znacznie wyższe kieszonkowe.

Nauczyciel pyta Jasia:

– Kim chciałbyś zostać, kiedy dorośniesz?

– Trochę nauczycielem i trochę murarzem...

– Dlaczego tak dziwnie wybrałeś?

– Nie dziwnie. Nauczyciel nie musi pracować w czasie wakacji, a murarz w zimie.

Policjant do kierowcy, zatrzymanego przy przejeżdżaniu na czerwonym świetle:

– Poznaję mnie pan? Jestem pana byłym uczniem. Tyle lat czekałem na tę chwilę! Na jutro napisze pan sto razy „Nie będę łamał przepisów ruchu drogowego!”

– Tato, wiesz, jakiego mamy pobożnego nauczyciela w szkole?

– ???

– Jak tylko o coś mnie zapyta, a ja mu odpowiem, rozkłada ręce i mówi: „Boże, Boże...”



RAGOŮT ZIEMNIACZANE

Składniki: 1 kg ziemniaków, 30 dag suszonych grzybów, 10 dag wędzonego boczkku, łyżka maki, 2 łyżki oleju, pół szklanki śmietany, listek laurowy, pieprz, sól.

Opłukane grzyby namoczyć, po czym ugotować w tej samej wodzie, pokroić w paseczki. W rondlu podsmażyć na oleju pokrojony w kostkę boczek, włożyć grzyby i pokrojone w słupki ziemniaki, posypać makią, solą, pieprzem, dodać listek laurowy i zalać wywarem z grzybów wymieszanym ze śmietaną. Dusić pod przykryciem ok. pół godziny.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Nie zapominajmy, że nie każdy, kto nie stracił rozumu, tym samym bezspornie dowodzi, że go posiada.

Sören Kierkegaard

§ Akta sprawy... Wszystko na sprzedaż

Obecnie najłatwiej znaleźć pracę akwizytorom. Dobra prezentacja, łatwość nawiązywania kontaktów z innymi ludźmi i dar przekonywania wystarczą, aby sprzedawać kosmetyki, sprzęt gospodarstwa domowego lub oferować usługi budowlano-montażowe. Paweł U., niestety, tylko do czasu robił użytek z tych umiejętności, pewnego dnia uznał, że najlepiej pracować ma swój rachunek i tyć z oszukiwania bliźnich.

Po tym, jak 25-letniego obecnie Pawła U. wyrzucono ze studiów historycznych, młody człowiek usiłował imać się różnych zajęć. Rozpoczął od pracy w Hucie Sendzimira, potem w jednej z krakowskich agencji reklamowych. Wreszcie zaczął pilnie czytać prasowe inseraty i został akwizytorem. Jak się okazało, miał w tym kierunku spore zdolności, i po krótkim czasie zaczął pracować jako tzw. agent handlowy reprezentujący interesy jednego z zachodnich koncernów kosmetycznych. Jego zadaniem było szukanie nowych odbiorców niemieckich dezodorantów, kremów, past do zębów, perfum i proszków do prania. W krótkim czasie pan U. zdobył względy swych szefów. Po tym jednak, jak wykryli oni, że „na lewo” robi interesy, został dyscyplinarnie zwolniony z pracy.

Ponieważ znalezienie po tym wszystkim zajęcia w ulubionym przez niego fachu, było bardzo trudne – Paweł U. zdecydował się działać na własną rękę. Uznał, że zbieranie zamówień na obija-

nie drzwi, montaż zamków, montowanie karniszy, nie jest zbyt zyskownym zajęciem. Zaczął więc odwiedzać nowohuckie i krakowskie mieszkania, proponując wymianę okien na te z plastikowymi ramami oraz pokrywanie ścian łazienek specjalną substancją wodoodporną, tańszą od fliz. Wszystkie te usługi nie dość, że miały być dość tanie, to na dodatek pan U. oferował ratałną spłatę rozłożoną na okres dwóch lat.

Młody kombinator doskonale wiedział, co ludzi jest w stanie zainteresować i jak należy ich przekonać, aby zdecydowali się powierzyć mu swe pieniądze. Poza tym, nie chciał budzić ich niepokojów i nie pobierał zaliczek bezpośrednio w domach. Wręczał tylko druki reklamowe i kwestionariusze do wypełnienia, podając konto, na które należało wpłacić pierwszą ratę wynoszącą zaledwie 20% wartości całych robót. Kolejne miały być już płacone w banku, który rzekomo kredytował ratałną sprzedaż usług firmy „Kredyt Club”.

Klienci oczarowani wizjami przedstawionymi przez elokwentnego agenta, zarzuceni mnóstwem przeróżnych folderów i zdjęć, w większości decydowali się na usługi oferowane przez firmę pana U. W ciągu dwóch miesięcy jej twórca i jedyny pracownik zdołał na swym koncie zgromadzić około 350 mln zł. Jak potem stwierdził, zamierzał skończyć z oszustwami, ponieważ miały już terminy w jakich miał zacząć wykonywanie usług. Wpadł, jak to w życiu bywa, przez przypadek. Po prostu przyszedł zainstalować nowe okna – emerytowanemu policjantowi. Były oficer wysłuchał swego gościa i udając spore zainteresowanie ofertą, umówił się z nim kilka dni później – powodem była konieczność rozmowy z mieszkającymi z nim dziećmi. W tym czasie jego koleżdy sprawdziли firmę „Kredyt Club” i razem z nakazem zatrzymania zjawili się u niego w domu. Na razie agent ma policyjny dozór, a prokurator przyjmuje jego klientów, którzy domagają się zwrotu zaliczek.

(mar)

METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

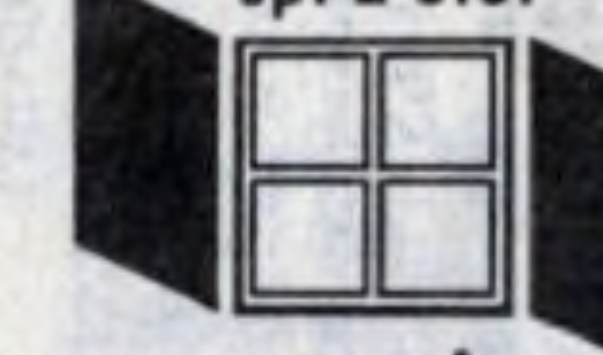
Zapraszamy od 8⁰⁰-18⁰⁰



POPATRZ NAM PROSTO W OKNA

Masz prawo wiedzieć z czego i jak są one zrobione. Pokażemy Ci wszystko: profile z PCV - VEKA okucia WINKHAUS szyby zespolone SANCOPOL Jesteśmy dumni z naszych okien i Ty będziesz dumny z okien w swoim domu.

OKNOPLAST
sp. z o.o.



KRAKÓW
Przedsiębiorstwo Produkcyjne

Kraków, Al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 25 82 89, tel/fax 48 37 59